



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

اجتماع
الجمعية العامة العادية الأربعون
لبنك تونس والإمارات

ليوم 27 أبريل 2022



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

جدول الأعمال



جدول أعمال
الاجتماع الأربعون للجلسة العامة العادية
لبنك تونس والإمارات المقرّر انعقاده يوم 27 أبريل 2022

الموضوع	النقطة
تلاوة تقرير التصرف لمجلس الإدارة والقوائم المالية للشركة الأمّ للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021	1
تلاوة التقريرين العام والخاص لمراقبي الحسابات للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021 للشركة الأم	2
النظر في تقرير التصرف لمجلس الإدارة والخاص بمجمع بنك تونس والإمارات والقوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021	3
تلاوة تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021	4
المصادقة على تقرير مجلس الإدارة والقوائم المالية للشركة الأمّ والقوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021	5
إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة بالنسبة للسنة المحاسبية 2021	6
توظيف نتائج السنة المالية 2021	7
تحديد بدلات الحضور	8
تسمية أعضاء جدد بمجلس الإدارة	9



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

-1-

تلاوة تقرير التصرف لمجلس الإدارة
والقوائم المالية للشركة الأم للسنة المحاسبية
المختومة في 31 ديسمبر 2021

نشاط ومالية البنك إلى غاية 31 ديسمبر 2021

الفهرس

تقرير حول نشاط ومالية البنك في موفى ديسمبر 2021

- 1- نشاط البنك في موفى ديسمبر 2021
 - 1-1- النشاط في مجال القروض متوسطة وطويلة المدى
 - 1-1-1 المصادقات
 - 2-1-1 الدفوعات
 - 2-1- النشاط التجاري
 - 1-2-1 تطوّر قائم القروض قصيرة المدى
 - 2-2-1 العمليات مع الخارج : القروض الاستنادية
 - 3-2-1 ضمانات وكفالات ممنوحة للحرفاء
- 2- موارد البنك في موفى ديسمبر 2021
 - 1-2- الموارد الذاتية
 - 2-2- موارد الاقتراض
 - 3-2- الموارد المتأتية من الايداعات
 - 4-2- تكلفة الموارد المالية
- 3- تطوّر الأصول في موفى ديسمبر 2021
 - 1-3- القروض
 - 2-3- مردودية التدخّلات
 - 3-3- هامش نسب الفائدة على القروض
 - 4-3- التصرف في الأصول
- 4- نتائج البنك في موفى ديسمبر 2021
 - 1-4- تطوّر المحاصيل البنكية
 - 2-4- تطوّر الأعباء المالية
 - 3-4- تطوّر الأجرور والأعباء العامة
 - 4-4- تطوّر الناتج البنكي الصافي
 - 5-4- النتيجة
- 5- استخلاص القروض
الاستخلاصات الجمليّة
- 6- مذكرة حول مراقبة المخاطر في موفى ديسمبر 2021
- 7- التزامات بنك تونس والامارات في موفى ديسمبر 2021
- 8- أهم المؤشّرات

تقرير حول نشاط ومالية البنك إلى غاية ديسمبر 2021

مقدمة

1- الظرف الاقتصادي والمالي (بيان مجلس إدارة البنك المركزي التونسي في اجتماعه المنعقد يوم 2 فيفري 2022)

اجتمع مجلس إدارة البنك المركزي التونسي بتاريخ 2 فيفري 2022 وبحث التطورات الأخيرة على الصعيدين الاقتصادي والمالي والأفاق الاقتصادية الكلية على المدى المتوسط، والتي تبرز ما يلي:

على الصعيد الدولي

- بعد تسجيل انكماش غير مسبوق في سنة 2020، تعافى النشاط الاقتصادي العالمي خلال سنة 2021، لا سيما في منطقة الأورو وهي الشريك التجاري الرئيسي لتونس. بيد أنه على الرغم من التقدم المحرز في مجال التلقيح في العديد من البلدان، فقد زادت الشكوك المحيطة بأفاق النشاط للفترة القادمة وذلك أساسا جراء الارتفاع الأخير في حالات الإصابة بكوفيد - 19 الناجم عن سلالة أوميكرون الجديدة الأكثر عدوى.
- وفيما يتعلق بالأسعار عند الاستهلاك، لاحظ المجلس تصاعد التضخم في العالم والذي من شأنه أن يتخذ طابعا استمراريا، نتيجة بالأساس لتواصل الاضطرابات على صعيد سلاسل التوريد وتوقع بقاء أسعار الطاقة في مستويات مرتفعة في 2022. وفي هذا الصدد وبعد مرحلة من التوسع المالي والنقدي التي أملت تداعيات الأزمة الصحية على النشاط الاقتصادي، دخلت عدة بنوك مركزية في العالم منذ بضعة أشهر في دورة تشديد للسياسة النقدية من خلال اللجوء للترفيح في نسب الفائدة الرئيسية بهدف كبح توقعات التضخم والتمكن من تعديل منحى الأسعار في اتجاه النسب المستهدفة على المدى المتوسط.

على الصعيد الوطني

- سجل المجلس انتعاشة معتدلة نسبيا للنشاط الاقتصادي الذي من المتوقع أن يتطور بنسبة تناهز 2,9% خلال كامل سنة 2021، مع آفاق محتشمة سنة 2022.
- وعلى مستوى القطاع الخارجي، وبالرغم من تفاقم حاصل الميزان التجاري نتيجة انتعاش النشاط الاقتصادي، بلغ عجز العمليات الجارية 6,3% من إجمالي الناتج المحلي خلال كامل سنة 2021 مقابل 6,1% قبل سنة وذلك بفضل الأداء الجيد لتحويلات التونسيين بالخارج التي بلغت مستوى قياسي قدره 8.600 مليون دينار. هذا إلى جانب تماسك مستوى الاحتياطي من العملة الذي بلغ 23.313 مليون دينار أو 133 يوما من التوريد في موفى سنة 2021.
- كما أشار المجلس إلى أنه وفقا للتقديرات السابقة، واصل التضخم مساره التصاعدي ليقتل سنة 2021 في مستوى 6,6% مقابل 6,4% في شهر نوفمبر 2021 و4,9% قبل سنة. كما لاحظ المجلس تواصل الضغوط التضخمية على مستوى أهم مؤشرات التضخم الأساسي، أي "التضخم فيما عدا المواد الغذائية الطازجة والمواد ذات الأسعار المؤطرة" و"التضخم فيما عدا المواد الغذائية والطاقة"، والتي ظلت في مستويات مرتفعة نسبيا قدرها 6,1% و6,4% على التوالي مقابل 5% و5,9% قبل سنة.

- وأشار المجلس إلى أن ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك المسجل بحلول نهاية سنة 2021 سيتواصل لفترة أطول مما كان متوقعا في السابق خاصة وأن الضغوط التضخمية على مستوى أهم مكونات الأسعار تعتبر مرتفعة بما من شأنه الدفع بالتضخم نحو مستويات عالية نسبيا على المدى المتوسط نتيجة تصاعد الأسعار العالمية لا سيما المواد الموردة والتوجه نحو التحكم في نفقات الدعم، فضلا عن التأثير الناجم عن شح الموارد المائية.
- وعلى إثر استعراضه للوضع الاقتصادي والمالي، أعرب مجلس الإدارة عن عميق انشغاله إزاء التأخير الحاصل في مجال تعبئة الموارد الخارجية الضرورية لتمويل ميزانية الدولة لسنة 2022 ويحث جميع الأطراف الفاعلة للتوافق حول مضمون الإصلاحات بما يتيح الانطلاق في المفاوضات مع صندوق النقد الدولي لإرساء برنامج جديد.
- وأكد المجلس على أهمية التزام الحكومة بالشروع في الإصلاحات الهيكلية اللازمة لدفع النمو الاقتصادي وإحكام التصرف في الميزانية بما يتيح النفاذ للموارد الخارجية الضرورية لتمويل ميزانية الدولة لسنة 2022 وتجنب أي لجوء للتمويل النقدي الذي قد تكون عواقبه وخيمة على الاستقرار النقدي والمالي.
- وقد أكد المجلس أنه سيواصل متابعته الدقيقة لتطور الأسعار خلال الفترة القادمة وأنه سيستخدم كافة الوسائل المتاحة له لمجابهة أي انحراف للتضخم. وفي نهاية أشغاله، قرر المجلس الإبقاء على نسبة الفائدة الرئيسية للبنك المركزي دون تغيير، أي في مستوى 6,25٪.

2- التطورات الأخيرة

تصفية البنك الفرنسي التونسي

- تعلم لجنة إنقاذ البنوك والمؤسسات المالية المتعثرة المحدثة بموجب القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلقة بالبنوك والمؤسسات المالية العموم بأنها عاينت توقف البنك الفرنسي التونسي عن الدفع وتعذر إنفاذه وأحالت تقريرا في الغرض للمحكمة الابتدائية بتونس لإصدار حكم بالحل والتصفية وتعيين مصفي للبنك طبقا لمقتضيات القانون سالف الذكر.
- تذكر لجنة الإنقاذ أنها عيّنت منذ أواخر سنة 2018 مفوض إنقاذ عمل على تنفيذ برنامج لإنقاذ البنك الفرنسي التونسي الذي واجه صعوبات مالية منذ عديد السنوات أثرت على توازناته المالية ولم يتمكن من تطوير نشاطه وذلك نتيجة للتداعيات المباشرة للنزاع القائم منذ ما يزيد عن ثلاثة عقود بين أحد مساهميه الأوائل والدولة التونسية.
- يؤكد البنك المركزي التونسي أن المرور إلى مرحلة تصفية البنك الفرنسي التونسي لا يعني التوقف عن استخلاص قروض البنك حيث سيواصل المصفي عمليات الاستخلاص بأية وسيلة قانونية أو بصفة رضائية تحت رقابة المحكمة وذلك لتحصيل أقصى ما يمكن ضمانا لحقوق دائني البنك الفرنسي التونسي.
- يعلم البنك المركزي التونسي المودعين بالبنك الفرنسي التونسي أن صندوق ضمان الودائع البنكية وهو الآلية المحدثة بموجب القانون البنكي كشبكة أمان والذي دخل حيّز النشاط منذ بداية سنة 2018 سيتولى تعويض المودعين في الأجل القانونية وفي حدود مبلغ أقصى بـ 60 ألف دينار لكل مودع وما زاد عن ذلك سيتم استرجاعه من المحصول الصافي لتصفية البنك وفق الترتيب التفاضلي المنصوص عليه بالقانون.

- وعلى إثر تعهده بالملف سيتولى الصندوق المذكور إعلام العموم ومودعي البنك بإجراءات عملية التعويض طبقاً للتراتب الجاري بها العمل وسوف يقوم تباعاً بتعويض المودعين.
- يعلم البنك المركزي التونسي العموم أنه تم اتخاذ الإجراءات الضرورية لتأمين السير العادي للنشاط المصرفي ومنظومة الدفع بالعلاقة مع إغلاق البنك الفرنسي التونسي وتوقفه عن الدفع.
- يطمئن البنك المركزي التونسي العموم وكافة المتعاملين الاقتصاديين أن القطاع المصرفي يتمتع بمقومات الصلابة المالية وأن عملية تصفية البنك الفرنسي التونسي لن يكون لها تداعيات على استقرار القطاع البنكي باعتبار ضعف حجم نشاطه وحجم ايداعاته.
- قامت الحكومة التونسية بالمساعي الضرورية لإعادة توظيف جميع أعوان البنك الفرنسي التونسي المباشرين في تاريخ التوقف عن الدفع لدى البنوك والمؤسسات المالية التونسية. وقد استجابت الجمعية المهنية التونسية للبنوك والمؤسسات المالية لهذه المساعي وتعهدت بأخذ هذا الملف على عاتقها.
- وأخيراً يدعو البنك المركزي التونسي الحرفاء الموطّنة جرياتهم وأجورهم لدى البنك الفرنسي التونسي إلى الإسراع بفتح حسابات جديدة لدى بنوك أخرى وإعلام مؤجريهم بذلك حتى يتسنى لهم قبول جرياتهم وأجورهم ضمن الحسابات الجديدة.

➤ اندلاع الحرب في أوكرانيا

- أكد محافظ البنك المركزي التونسي مروان عباسي يوم الثلاثاء (1 مارس) إن اندلاع الحرب في أوكرانيا ليس له أي تداعيات على سعر الصرف في البلاد في الوقت الحالي.
- إن اندلاع الحرب في أوكرانيا، سيكون له تداعيات على الاقتصاد العالمي بشكل عام والاقتصاد التونسي بشكل خاص كونه اقتصاداً مفتوحاً.
- من المتوقع حدوث طفرة في الأسعار العالمية للغاز والحبوب وغيرها ... خاصة وأن روسيا هي ثاني أكبر منتج للغاز والمورد والمصدر الرئيسي للقمح في العالم.
- ستتأثر البلاد بشكل خاص على مستوى واردات الهيدروكربونات والحبوب والمواد الخام وأيضاً على مستوى النشاط السياحي.

➤ منشور البنك المركزي عدد 02-2022، المؤرخ في 04 مارس 2022 (تغطية المخاطر ومتابعة الالتزامات)

- يجب على البنوك والمؤسسات المالية، من أجل تقييم مبلغ هذه المدخرات ، تطبيق المنهجية التي سنّها البنك المركزي التونسي المرفقة بهذا المنشور. يجب مراجعة مقدار المدخرات الجماعية سنوياً.
- يجب تبرير أي انتعاش في مقدار المدخرات الجماعية بتقديم عناصر تحسين معايير المخاطر ومناقشته مسبقاً مع البنك المركزي التونسي. يجب على مراجعي الحسابات القانونية للمؤسسات المالية التعبير عن رأيه بشأن مدى كفاية المدخرات الجماعية لطبيعة المخاطر الكامنة المرتبطة بالالتزامات الحالية (الفئة 0) وتلك التي تتطلب متابعة خاصة (فئة 1).
- يدخل هذا المنشور حيز التنفيذ في تاريخ النشر وتطبيق أحكامه على السنة المالية 2021 والسنوات اللاحقة.

3- أهم مؤشرات نشاط البنك في موفى 2021 مقارنة بمستواها في موفى 2020

نتائج البنك في موفى ديسمبر 2021

: 31,671 م د	
6,541 م د +	- انعكاسات تصنيف شركة Electrostar
2,969 م د +	- انعكاسات تصنيف شركة HHW
1,964 م د +	- انعكاسات تصنيف شركة Aures Auto
1,513 م د +	- انعكاسات تصنيف شركة ECONOMIC AUTO

النتيجة دون اعتبار تصنيف هاته الشركات

- انعكاسات تدهور تصنيف شركة Tunisie Sucre
من صنف 3 في موفى 2020 الى صنف 4 في موفى 2021: 9,688 م د

النتيجة دون اعتبار تدهور تصنيف هاته الشركة

: -8,996 م د

- تطور المصادقات على قروض متوسطة و طويلة المدى إلى 204,7 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 171 م د في موفى ديسمبر 2020.
- تطور الدفوعات إلى 197,2 م د مقابل 139,3 م د في موفى ديسمبر 2020.
- تراجع قروض التصرف الى مستوى 285,6 م د مقابل 286,6 م د في موفى ديسمبر 2020.
- تطور إيداعات الحرفاء بـ 107,6 م د في موفى ديسمبر 2021 حيث بلغت 876,9 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 769,3 م د في موفى ديسمبر 2020 أي بنسبة 14 %.
- تطور لمجموع الموازنة إذ بلغ 1.274,2 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 1.198,5 م د في موفى ديسمبر 2020.
- بلغت التدخّلات المصنّفة في موفى ديسمبر 2021 ما قدره 218,1 م د من إجمالي تدخّلات البنك مقابل 172,7 م د في موفى ديسمبر 2020 فيما بلغت تغطية التدخّلات المصنّفة بالمرصودات والفوائد المخصّصة نسبة 60,4 % في موفى ديسمبر 2021 مقابل 54,2 % في موفى ديسمبر 2020.
- بلغت إيرادات الاستغلال 123,7 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 106,9 م د في موفى ديسمبر 2020.
- تطور الناتج الصافي البنكي بـ 29,1 % حيث بلغ 63,1 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 48,9 م د في موفى ديسمبر 2020.
- بلغت النتيجة الصافية في موفى ديسمبر 2021 ، -31,7 م د مقابل -17,2 م د في موفى ديسمبر 2020 مع العلم أنه وقع توظيف ما قيمته 40,1 م د كمدخّرات صافية على القروض بما فيها الإيجار المالي والتعهدات خارج الموازنة منها 9,7 م د كمدخّرات إضافية صافية (منشور البنك المركزي عدد 21-2013).

مليون دينار

مدخرات ديسمبر 2021	تخصيص	استرجاع	المبلغ الصافي
- مدخرات إضافية	11,486	1,796	9,690
- مدخرات فردية	33,815	6,212	27,603
- مدخرات جماعية	3,828	1,403	2,425
- مدخرات على الإيجار المالي	0,748	0,411	0,337
- مدخرات على تعهدات بالإمضاء	0,284	0,191	0,093
المجموع	50,161	10,013	40,148

1- نشاط البنك في موفى ديسمبر 2021

1-1 - النشاط في مجال القروض متوسطة وطويلة المدى

المصادقات

تطور المصادقات على القروض متوسطة وطويلة المدى في موفى ديسمبر 2021 إلى 204,7 م د مقابل 171 م د في موفى ديسمبر 2020 أي بنسبة 19,7%.

نمو المصادقات

(بحساب ألف دينار)

انجازات ديسمبر 2021	انجازات ديسمبر 2020	تقديرات 2021	نسبة التطور 2021/2020	نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021
31.971	57.695	71.234	-0,2%	81,0%
-	-	-	-100,0%	-
14.385	31.526	28.321	22,5%	111,3%
46.356	89.221	99.555	4,2%	89,6%
81.117	115.432	114.803	35,2%	100,5%
127.473	204.653	214.358	19,7%	95,5%

(*) تم الاعتماد على الدفعات المتعلقة بالقروض الموجهة للأفراد

بالنسبة الى ميزانية 2021 ، بلغت نسبة الإنجاز 95,5% .

تتوزع الدفوعات على قروض الأفراد حسب النوعية كالاتي :

توزيع قروض الأفراد

(بحساب ألف دينار)

النسبة التطور ديسمبر 2021 /2020	تطور ديسمبر 2021 /2020	انجازات ديسمبر 2020	انجازات ديسمبر 2021	انجازات سبتمبر 2021	الصنف
30,2 %	17.631	58.417	76.048	53.826	- قروض استهلاك
104,8 %	1.235	1.178	2.413	1.629	- قروض سيارات
43,4 %	11.191	25.780	36.971	25.662	- قروض السكن
35,2 %	30.057	85.375	115.432	81.117	مجموع القروض للأفراد

الدفوعات

سجلت الدفوعات خلال سنة 2021 تطورا يقدر ب 57,9 م د أي نسبة 41,5 % بالمقارنة مع سنة 2020.

نموّ الدفوعات

(بحساب ألف دينار)

نسبة إنجاز ميزانية ديسمبر 2021	نسبة التطور ديسمبر 2021 /2020	تقديرات 2021	انجازات ديسمبر 2020	انجازات ديسمبر 2021	انجازات سبتمبر 2021	
101,7 %	71,8 %	62.205	36.824	63.254	32.135	- قروض متوسطة وطويلة المدى للمؤسسات
-	-100,0 %	-	2.072	-	-	- المساهمات
67,7 %	23,0 %	27.300	25.746	18.486	12.898	- الإيجار المالي
91,3 %	51,6 %	89.505	85.645	81.740	45.033	مجموع القروض للمؤسسات
103,8 %	35,2 %	111.250	85.375	115.432	81.117	مجموع القروض للأفراد
98,2 %	41,5 %	200.755	139.301	197.172	126.150	مجموع القروض

بالنسبة للميزانية بلغت نسبة الإنجاز 98,2 % في موفى 2021.

2-1- النشاط التجاري

تطور قائم القروض قصيرة المدى

شهد قائم القروض قصيرة المدى في موفى 2021 تراجعاً يقدر بـ 1 م د بنسبة قدرها 0,4% مقارنة مع موفى 2020.

النشاط التجاري

(بحساب ألف دينار)

نسبة إنجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021	نسبة التطور ديسمبر 2021/2020	الفارق ديسمبر 2021/2020	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
141,5 %	124.945	21,5 %	31.335	145.456	176.791	156.571	- قروض التصرف بالدينار
88,0 %	60.858	-5,8 %	-3.275	56.806	53.531	54.541	- تسهيلات خزينة
69,3 %	76.158	-33,6 %	-26.710	79.522	52.812	78.034	- قروض تصرف بالعملة الأجنبية
-	-	-49,3 %	-2.374	4.817	2.443	2.298	- تسبقة على إيداعات
109,0 %	261.961	-0,4 %	-1.024	286.601	285.577	291.444	المجموع

تشمل القروض قصيرة المدى قروض التصرف على المؤسسات المالية المختصة.

العمليات مع الخارج : القروض الإستنادية

سجلت العمليات مع الخارج انخفاضاً من 13,6 م د في موفى شهر ديسمبر 2020 إلى 8,5 م د في موفى ديسمبر 2021 أي بنسبة 37,6%.

المعاملات مع الخارج

(بحساب ألف دينار)

نسبة التطور ديسمبر 2021 /2020	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	البند
32,3 % -	12.137	8.219	15.806	اعتماد توريد
81,4 % -	1.484	275	884	اعتماد تصدير
37,6 % -	13.621	8.494	16.690	المجموع

ضمانات وكفالات للحرفاء

سجّلت الضمانات والكفالات للحرفاء تراجعاً مقارنة بما كانت عليه في موفى 2020 حيث بلغت 52,3 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 84,7 م د في موفى ديسمبر 2020.

توزيع الضمانات والكفالات للحرفاء

(بحساب ألف دينار)

البند	سبتمبر 2021	ديسمبر 2021	ديسمبر 2020	نسبة التطور ديسمبر 2021/2020
ضمانات على صفقات	44.517	46.345	53.316	13,1 % -
ضمانات وكفالات أخرى	6.191	5.131	6.998	26,7 % -
ضمانات الايجار المالي	169	169	55	208,8 %
الضمانات لفائدة الحرفاء	50.877	51.645	60.369	14,5 % -
الضمانات لفائدة البنوك	467	608	-	-
سندات خزانة مقدّمة كضمان	11.000	-	24.300	100,0 % -
المجموع	62.344	52.253	84.669	38,3 % -

2- موارد البنك في موفى ديسمبر 2021

بلغت موارد البنك في موفى ديسمبر 2021 ما قيمة 1.225,6 م د مقابل 1.164,3 م د في موفى ديسمبر 2020.

نموّ موارد البنك

(بحساب ألف دينار)

الموارد الذاتية	سبتمبر 2021	ديسمبر 2021	ديسمبر 2020	نسبة التطور ديسمبر 2021 /2020	تقديرات ديسمبر 2021	نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021
الموارد الذاتية	110.011	88.178	119.875	26,4 % -	110.964	79,5 %
موارد الاقتراض	238.361	260.508	275.137	5,3 % -	258.114	100,9 %
إيداعات الحرفاء (*)	860.407	876.913	769.335	14,0 %	897.839	97,7 %
المجموع	1.208.779	1.225.599	1.164.347	5,3 %	1.266.916	96,7 %

(*) تشمل إيداعات الحرفاء إيداعات المؤسسات المالية المختصة.

1-2- الموارد الذاتية

بلغت الموارد الذاتية في موفى ديسمبر 2021 ما قيمته 88,2 م د مقابل 119,9 م د في موفى ديسمبر 2020 وتتوزع كالاتي :

تطور الموارد الذاتية

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021	نسبة التطور 2021 /2020	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
% 100,0	90.000	-	90.000	90.000	90.000	رأس المال
% 100,0	-840	-	-840	-840	-840	الأسهم الذاتية
% 99,9	30.715	% -0,1	47.604	47.578	47.592	الاحتياطات
		% - 6.219,2	276	- 16.889	- 16.889	نتائج مرحلة
% 355,4	-8.911	% 84,5	-17.165	-31,671	- 9.852	النتيجة الصافية
% 79,5	110.964	% - 26,4	119.875	88.178	110.011	المجموع

2-2- موارد الاقتراض

بلغت الاقتراضات الداخلية و الخارجية 260,5 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 275,1 م د في موفى ديسمبر 2020، أي تراجع. ب 14,6 م د.

نمو موارد الاقتراض

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021	الفارق 2020/2021		ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
		النسبة %	القيمة				
% 91,2	31.304	% 31,7	6.876	21.673	28.549	27.710	إقتراضات خارجية
% 100,5	87.338	% 18,9	13.952	73.794	87.746	87.747	إقتراضات رقاعية
% 76,7	41.810	% -9,1	-3.195	35.284	32.089	23.284	اقتراضات بالعملة الأجنبية في السوق النقدية بما فيها Swap بالعملة.
% 114,8	97.661	% - 22,3	-32.262	144.386	112.124	99.621	اقتراضات قصيرة المدى من السوق النقدية بما فيها Swap بالدينار وإقتراضات فيما بين البنوك
% 100,9	258.114	% -5,3	-14.629	275.137	260.508	238.361	مجموع الاقتراضات

2-3- الموارد المتأتية من الإيداعات

بلغت ودائع الحرفاء 876,9 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 769,3 م د في موفى ديسمبر 2020 مسجلة تطورا بحوالي 107,6 م د ونسبة 14 %.

تطور الموارد المتأتية من الإيداعات

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021	نسبة التطور ديسمبر 2021	ديسمبر 2020		ديسمبر 2021		سبتمبر 2021		
			%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
103,9%	155.326	16,9%	17,9%	138.027	18,4%	161.306	17,1%	147.045	حسابات إيداع
100,4%	367.031	24,0%	36,4%	280.214	42,0%	368.566	40,4%	347.976	حسابات لأجل
101,4%	522.357	21,1%	54,4%	418.241	60,4%	529.872	57,5%	495.021	جملة الحسابات لأجل
92,4%	375.482	-1,2%	45,6%	351.095	39,6%	347.040	42,5%	365.386	حسابات تحت الطلب
97,7%	897.839	14,0%	100,0%	769.336	100,0%	876.913	100,0%	860.407	المجموع

ارتفاع موارد البنك المتأتية من الإيداعات الى 876,9 م د متأتية من ارتفاع الإيداعات لأجل بالعملة الأجنبية بـ 79,2 م د والإيداعات تحت الطلب بالدينار بـ 49,5 م د وحسابات الإيداع بـ 23,3 م د بينما تراجع الإيداعات تحت الطلب بالعملة الأجنبية بـ 53,6 م د.

تطور الموارد المتأتية من الإيداعات حسب العملة

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021	نسبة التطور ديسمبر 2021/2020	ديسمبر 2020		ديسمبر 2021		سبتمبر 2021		موارد بالدينار
			%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
103,9%	155.326	16,9%	17,9%	138.027	18,4%	161.306	17,1%	147.045	حسابات إيداع
99,7%	248.654	3,8%	31,0%	238.736	28,3%	247.926	27,4%	235.777	حسابات لأجل
101,3%	403.980	8,6%	49,0%	376.763	46,7%	409.232	44,5%	382.822	جملة الحسابات لأجل
107,4%	212.785	27,7%	23,3%	178.931	26,1%	228.438	27,7%	238.636	حسابات تحت الطلب
103,4%	616.765	14,8%	72,2%	555.694	72,7%	637.671	72,2%	621.458	مجموع الإيداعات بالدينار
101,9%	118.376	190,9%	5,4%	41.478	13,8%	120.640	13,0%	112.199	حسابات لأجل
72,9%	162.697	-31,1%	22,4%	172.164	13,5%	118.602	14,7%	126.750	حسابات تحت الطلب
85,1%	281.073	12,0%	27,8%	213.642	27,3%	239.242	27,8%	238.949	مجموع الإيداعات بالعملة
97,7%	897.839	14,0%	100,0%	769.336	100,0%	876.913	100,0%	860.407	مجموع الإيداعات

بالنسبة لميزانية 2021، بلغت نسبة انجاز مجموع الإيداعات 97,7 %.

4-2- تكلفة الموارد المالية

نموّ تكلفة الموارد المالية

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021		ديسمبر 2020		ديسمبر 2021		سبتمبر 2021		النوع
	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	
110,7%	7,15%	231.000	8,17%	225.631	7,75%	228.671	7,76%	223.766	موارد الاقتراض
98,1%	10,11%	26.071	8,21%	18.127	9,94%	25.575	9,90%	24.643	- موارد خارجية
100,0%	8,53%	73.109	8,92%	76.856	8,18%	73.143	8,21%	68.275	- موارد من السوق المالية المحلية
99,5%	6,79%	98.558	8,53%	96.576	7,76%	98.113	7,76%	98.857	- موارد من السوق النقدية بالدينار بما فيه (Swap)
64,2%	0,34%	16.612	1,48%	16.775	0,41%	10.660	0,38%	9.791	- موارد من السوق النقدية بالعملة بما فيه (Swap)
127,2%	5,47%	16.650	9,22%	17.297	7,28%	21.180	7,29%	22.200	- قروض أخرى
99,6%	3,58%	840.065	5,05%	710.502	3,66%	836.355	3,70%	826.013	إيداعات الحرفاء
96,9%	0,86%	246.450	0,52%	155.480	1,03%	238.739	1,23%	239.589	- إيداعات الحرفاء بالعملة
100,7%	4,70%	593.615	6,32%	555.022	4,71%	597.616	4,71%	586.424	- إيداعات الحرفاء بالدينار
99,4%	4,35%	1.071.065	5,80%	936.133	4,54%	1065.026	4,56%	1.049.779	المجموع
100,9%	5,49%	808.003	6,97%	763.879	5,62%	815.627	5,61%	800.398	اجمالي الموارد بالدينار
94,8%	0,83%	263.062	0,61%	172.254	1,01%	249.398	1,2%	249.381	اجمالي الموارد بالعملة

يتبين من هذا الجدول أن معدل تكلفة الموارد انخفض من 5,80% في موفى ديسمبر 2020 إلى 4,54% في موفى ديسمبر 2021. ويرجع ذلك للمزايدات التي عرفتها السوق المالية على نسبة فائدة الودائع لأجل بالدينار.

هذا وتجدر الإشارة بأنه في نهاية شهر أفريل من سنة 2020 تم الإتفاق بين مختلف المتداخلين في السوق المالية التونسية على توظيف فائدة على الودائع لأجل بالدينار لا تتعدى نسبة فائدة السوق النقدية + نقطة وهو ما انعكس ايجابيا على تكلفة الموارد المالية للبنك في الأشهر الأخيرة : فقد بلغت نسبة تكلفة الودائع لأجل بالدينار دون اعتبار سندات الإيداع 8,16% في موفى ديسمبر 2021 مقابل 10,24% في موفى ديسمبر 2020.

تنوّع ايداعات الحرفاء كما يلي :

نموتكفة إيداعات الحرفاء

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021		ديسمبر 2020		ديسمبر 2021		سبتمبر 2021		النوع
	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	معدل التكلفة	معدل المبالغ الجارية	
%100,4	%5,06	143.119	%5,00	110.408	% 5,00	143.636	% 5,00	139.970	اتّخار
%99,6	%7,97	232.736	%10,24	211.241	% 8,16	231.829	% 8,16	232.360	إيداعات لأجل بالدينار
%106,3	%7,25	16.500	%12,15	63.292	% 7,38	17.542	%7,25	18.500	سندات ودائع
%101,7	%0,47	201.260	%0,14	170.081	% 0,36	204.609	% 0,15	195.594	إيداعات تحت الطلب بالدينار
%100,7	% 4,70	593.615	% 6,32	555.022	% 4,71	597.616	% 4,71	586.424	إجمالي إيداعات الحرفاء بالدينار
%99,9	%1,83	116.399	%1,69	28.753	% 2,12	116.321	% 2,27	116.426	إيداعات لأجل بالعملة
%94,1	%0,00	130.051	%0,00	126.726	% 0,00	122.417	% 0,25	123.163	إيداعات تحت الطلب بالعملة
% 96,9	% 0,86	246.450	%0,31	155.480	% 1,03	238.739	% 1,23	239.589	إجمالي إيداعات الحرفاء بالعملة
% 99,6	% 3,58	840.065	% 5,00	710.502	% 3,66	836.355	% 3,70	826.013	المجموع

3- تطوّر الأصول في موفى ديسمبر 2021

1-3- القروض

تتوزّع محفظة القروض في موفى ديسمبر 2021 كما يلي :

نموّ القروض

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية 2021	نسبة التطور 2021/2020	ميزانية 2021		31 ديسمبر 2020		31 ديسمبر 2021		30 سبتمبر 2021		الصفوف
		النسبة %	القيمة الخام (*)	النسبة %	القيمة الخام (*)	النسبة %	القيمة الخام (*)	النسبة %	القيمة الخام (*)	
% 124,9	% 18,7	% 23,8	233.050	% 26,2	245.277	% 27,8	291.036	% 28,1	286.238	- قروض متوسطة وطويلة المدى للمؤسسات
% 132,3	% 15,8	% 15,2	149.152	% 18,2	170.425	% 18,9	197.396	% 19,0	193.221	- قروض متوسطة وطويلة المدى غير مصنفة
% 111,6	% 25,1	% 8,6	83.898	% 8,0	74.852	% 9,0	93.640	% 9,1	93.017	- قروض متوسطة وطويلة المدى مصنفة
-	% 281,8	-	-	% 0,0	223	% 0,1	853	% 0,8	8.038	قروض صنف 2
-	% 101,3	-	-	% 0,7	6.627	% 1,3	13.342	% 0,7	6.654	قروض صنف 3
-	% 16,8	-	-	% 7,3	68.002	% 7,6	79.445	% 7,7	78.325	قروض صنف 4 و 5
% 112,7	% 8,9	% 27,0	264.459	% 29,2	273.791	% 28,5	298.123	% 28,4	288.695	- قروض قصيرة المدى للمؤسسات
% 110,7	% 1,5	% 19,5	191.610	% 22,3	209.001	% 20,3	212.149	20,0%	203.487	- قروض قصيرة المدى غير مصنفة
% 118,0	% 32,7	% 7,4	72.849	% 6,9	64.790	% 8,2	85.974	8,4%	85.208	- قروض قصيرة المدى مصنفة
% 118,4	% 13,5	% 50,7	497.509	% 55,4	519.068	% 56,4	589.159	% 56,5	574.933	مجموع القروض للمؤسسات
% 95,7	% 10,5	% 40,9	401.635	% 37,2	348.021	% 36,8	384.534	% 36,5	372.038	- قروض متوسطة وطويلة المدى للأشخاص
% 96,5	% 10,1	% 38,1	373.521	% 35,0	327.392	% 34,5	360.453	% 34,1	347.222	- قروض متوسطة وطويلة المدى غير مصنفة
% 85,7	% 16,7	% 2,9	28.114	% 2,2	20.629	% 2,3	24.081	% 2,4	24.816	- قروض متوسطة وطويلة المدى مصنفة
% 102,9	% -6,2	% 1,5	14.940	% 1,7	16.377	% 1,5	15.369	% 1,5	14.781	- قروض قصيرة المدى للأشخاص
% 103,6	% -8,6	% 1,0	9.663	% 1,2	10.953	% 1,0	10.013	% 0,9	9.416	- قروض قصيرة المدى غير مصنفة
% 101,5	% -1,2	% 0,5	5.277	% 0,6	5.424	% 0,5	5.356	% 0,5	5.365	- قروض قصيرة المدى مصنفة
% 96,0	% 9,7	% 42,5	416.575	% 38,9	364.398	% 38,3	399.903	% 38,0	386.819	مجموع القروض للأشخاص
% 108,2	% 12,0	% 93,2	914.084	% 94,3	883.466	% 94,6	989.062	% 94,5	961.752	- المجموع العام للقروض
% 107,7	% 8,7	% 73,8	723.946	% 76,6	717.771	% 74,6	780.064	74,0%	753.346	قروض غير مصنفة
% 109,9	% 26,2	% 19,4	190.138	% 17,7	165.695	% 20,0	209.051	20,5%	208.406	قروض مصنفة
% 86,5	% 3,7	% 6,0	58.693	% 5,2	48.965	% 4,9	50.762	% 4,9	49.815	مجموع الإيجار المالي غير المصنف
% 63,0	% 27,1	% 0,8	8.283	% 0,44	4.105	% 0,5	5.218	% 0,6	6.418	مجموع الإيجار المالي المصنف
% 83,6	% 5,5	% 6,8	66.976	% 5,7	53.070	% 5,4	55.980	% 5,5	56.233	المجموع العام للإيجار المالي
% 106,2	% 8,4	% 79,8	782.639	% 81,9	766.736	% 79,5	830.773	78,9%	803.161	مجموع القروض غير المصنفة باعتبار الإيجار المالي
% 108,0	% 26,2	% 20,2	198.421	% 18,1	169.800	% 20,5	214.269	21,1%	214.825	مجموع القروض المصنفة باعتبار الإيجار المالي
% 106,5	% 11,6	% 100,0	981.060	% 100,0	936.536	% 100,0	1.045.042	% 100,0	1.017.986	المجموع العام
-	-	% 20,2		% 18,1		% 20,5		21,1%		- نسبة القروض المصنفة
-	-	97.987		93.234		131.263		112.119		- تغطية القروض المصنفة بالمرصودات والفوائد المخصصة (**)
-	-	% 49,4		% 54,9		% 61,3		52,2%		- نسبة تغطية القروض المصنفة

(*) تشمل القيمة الخام لقوائم القروض والمستحقات من أصل الدين والفوائد المستخلصة مسبقاً وفوائد الإستخلاص والقروض على المؤسسات المالية المختصة والقروض المدعومة من الدولة.
 (**) توظيف مبلغ 130 ألف دينار من الاحتياطي لمخاطر بنكية عامة لمرصودات في موفى ديسمبر 2021 دون احتساب المرصودات الجماعية بما قيمته 14.084 مليون دينار.

مع الإشارة الى أنّ 36,0 % من جملة القروض المصنّفة الى غاية 31 ديسمبر 2021 تنتمي الى القطاع الصناعي أي ما يقارب 77,3 م د يليها قطاع الخدمات بما قيمته 55,3 م د (25,7 %) و قطاع السياحة بما قيمته 38 م د (17,7 %)

القروض المصنّفة حسب القطاعات في موفى ديسمبر 2021

القطاع	المبلغ الخام في 31 ديسمبر 2021	% من القروض	القروض المصنّفة في 31 ديسمبر 2021	% من القروض	% من اجمالي القروض القطاعية	تغطية القروض المصنّفة(*)	نسبة التغطية القطاعية
السياحة	59.024	5,6 %	38.048	17,7 %	64,5 %	29.472	77,5 %
الصناعة	236.407	22,6 %	77.310	36,0 %	32,7 %	51.246	66,3 %
الخدمات	307.990	29,5 %	55.291	25,7 %	18,0 %	28.337	51,3 %
البعث العقاري	26.913	2,6 %	13.769	6,4 %	51,2 %	7.346	53,4 %
الفلاحة	14.805	1,4 %	414	0,2 %	2,8 %	319	77,1 %
الأشخاص	399.903	38,3 %	29.437	13,9 %	7,4 %	14.413	49,0 %
الاجمالي	1.045.042	100,0 %	214.269	100,0 %	20,5 %	131.133	61,2 %

(*) دون اعتبار مبلغ 130 الف دينار من الاحتياطي لمخاطر بنكية عامة.

هذا وتجدر الإشارة الى :

❖ نموّ محفظة قروض البنك من 936,5 م د في موفى ديسمبر 2020 الى 1.045 م د في موفى ديسمبر 2021 نتيجة لارتفاع القروض للمؤسسات من 519,1 م د الى 589,2 م د (+13,5 %). والقروض للأشخاص من 364,4 م د الى 399,9 م د (+9,7 %) و الايجار المالي من 53,1 م د إلى 56 م د (+5,5 %).

تطور القروض المصنّفة ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

النسبة	الفارق 2021/2020	القروض المصنّفة			القطاع
		31 ديسمبر 2020	31 ديسمبر 2021	30 سبتمبر 2021	
6,9 %	2.466	35.582	38.048	41.241	السياحة
30,4 %	18.026	59.284	77.310	81.939	الصناعة
67,9 %	22.355	32.936	55.291	45.593	الخدمات
- 11,1 %	-1.715	15.484	13.769	15.341	البعث العقاري
- 10,2 %	-47	461	414	530	الفلاحة
13,0 %	3.384	26.053	29.437	30.181	الأشخاص
26,2 %	44.469	169.800	214.269	214.825	الاجمالي

ويرجع ارتفاع مبلغ القروض المصنّفة في تصنيف بعض الشركات التابعة لقطاعي الصناعة والخدمات الى جانب تعطلّ بعض الإستخلاصات على المستحقات غير المسدّدة خاصة خلال الحجر الصحي.

2-3- مردودية التّدخلات

بلغ معدل المبالغ الجارية للتّدخلات 856,9 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 791,4 م د في موفى ديسمبر 2020.

تطور مردودية القروض

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية ديسمبر 2021	تقديرات ديسمبر 2021		ديسمبر 2020		ديسمبر 2021		سبتمبر 2021		التدخلات
	نسبة الفائدة	معدل المبالغ الجارية	نسبة الفائدة	معدل المبالغ الجارية	نسبة الفائدة	معدل المبالغ الجارية	نسبة الفائدة	معدل المبالغ الجارية	
% 103,1	% 10,11	171.609	% 10, 61	122.203	% 9,99	176.931	% 10,01	156.676	قروض قصيرة المدى للمؤسسات بالدينار
% 92,0	% 8,84	210.522	% 9,37	165.038	% 8,67	193.715	% 8,82	186.859	قروض متوسطة وطويلة المدى للمؤسسات
% 98,5	% 9,28	371.164	% 9,24	381.971	% 9,27	365.499	% 9,24	348.302	قروض متوسطة وطويلة وقصيرة المدى للأشخاص
% 93,4	% 10,93	48.306	% 10,14	42.621	% 11,56	45.113	% 11,44	44.621	إيجار مالي
% 100,8	% 4,68	75.079	% 5,59	79.522	% 6,08	75.678	% 6,17	82.250	قروض قصيرة المدى للمؤسسات بالعملة الأجنبية
% 97,7	% 9,44	876.680	% 9,16	791.355	% 9,12	856.936	% 9,10	818.708	الاجمالي

بلغ معدل نسبة الفائدة على القروض بالدينار 9,42% في موفى ديسمبر 2021 مقابل 9,56% في موفى ديسمبر 2020.

بلغ معدل نسبة الفائدة في السوق النقدية 6,24% خلال سنة 2021 مقابل 6,86% خلال سنة 2020

اعتمدت ميزانية البنك لسنة 2021 نسبة فائدة مرجعية للقروض بالدينار تبلغ بـ 6,25%.

3-3- هامش نسب الفائدة على القروض

بحساب ألف دينار

نسبة انجاز ميزانية 2021	التقديرات 2021	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
% 95,30	% 9,88	% 9,56	% 9,42	% 9,43	معدل نسبة الفائدة على القروض بالدينار
% 130,10	% 4,68	% 5,59	% 6,08	% 6,17	معدل نسبة الفائدة على القروض بالعملة
% 102,27	% 5,49	% 6,97	% 5,62	% 5,68	معدل نسبة التكلفة على الموارد المالية بالدينار(*)
% 121,41	% 0,83	% 0,61	% 1,01	% 1,20	معدل نسبة التكلفة على الموارد المالية بالعملة
% 86,57	% 4,39	% 2,59	% 3,80	% 3,75	هامش نسب الفائدة على القروض بالدينار
% 131,7	% 3,85	% 4,98	% 5,07	% 4,97	هامش نسب الفائدة على القروض بالعملة

(*) دون اعتبار الموارد الذاتية

سجل هامش نسبة الفائدة على القروض بالدينار ارتفاعا إذ بلغ 3,80 % في موفى 2021 مقابل 2,59 % في موفى 2020 وسجل هامش نسبة الفائدة على القروض بالعملة ارتفاعا إذ بلغ 5,07 % مقابل 4,98 % في موفى 2020.

4-3- التصرف في الأصول

بلغ مجموع التدخّلات في موفى 2021 ما قيمة 1.151,5 م د مقابل 1.072 م د في 2020. أمّا التدخّلات المصنّفة فقد بلغت 218,1 م د أي ما يعادل 18,9 % من مجموع التدخّلات مقابل 172,7 م د ما يعادل نسبة 16,1 % في موفى 2020.

تغطية الأصول المصنّفة

(بحساب ألف دينار)

موفى ديسمبر 2020			موفى ديسمبر 2021			موفى سبتمبر 2021			التدخّلات
النسبة %	تدخّلات مصنّفة	تدخّلات	النسبة %	تدخّلات مصنّفة	تدخّلات	النسبة %	تدخّلات مصنّفة	تدخّلات	
26,9 %	139.642	519.068	30,5 %	179.613	589.159	31,0 %	178.225	574.933	قروض للمؤسسات
7,1 %	26.053	364.398	7,4 %	29.437	399.903	7,8 %	30.182	386.819	قروض للأشخاص
7,7 %	4.105	53.070	9,3 %	5.218	55.980	11,4 %	6.418	56.233	إيجار مالي
18,1 %	169.800	936.536	20,5 %	214.269	1.045.042	21,1 %	214.825	1.017,986	إجمالي القروض
2,1 %	2.872	135.470	3,61 %	3.843	106.409	4,9 %	5.612	113.726	تعهّادات بالإمضاء
16,1 %	172.672	1.072.006	18,9 %	218.112	1.151.451	19,5 %	220.437	1.131,711	المجموع
	93.595			131.720			112.575		المرصودات والفوائد المخصّصة(*)
	54,2 %			60,4 %			51,1 %		نسبة تغطية التدخّلات المصنّفة

(*) باعتبار توظيف 130 ألف دينار من الاحتياطي لمخاطر بنكيّة عامّة الى مرصودات و مرصودات على التعهّادات بالإمضاء بما قيمته 457 ألف دينار في موفى ديسمبر 2021 و 361 ألف دينار في موفى ديسمبر 2020.

4- نتائج البنك في موفى ديسمبر 2021

بلغ الناتج البنكي الصافي في موفى ديسمبر 2021 63,1 م د مقابل 48,9 م د في موفى ديسمبر 2020.

حسابات النتائج في موفى جوان 2021

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية 2021	ميزانية 2021	نسبة التطور 2021/2020	إنجازات ديسمبر 2020	إنجازات ديسمبر 2021	إنجازات سبتمبر 2021	
%99,4	86.046	%9,1	78.382	85.513	63.146	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة
%114,6	22.661	%30,4	19.917	25.976	18.331	عمولات دائنة
%121,0	4.200	%81,1	2.807	5.084	3.942	ربح/خسارة على عمليات صرف
%135,0	5.271	%22,2	5.823	7.114	5.348	مداخيل محفظة الإستثمار والمحفظة التجارية
%104,7	118.178	%15,7	106.929	123.687	90.767	مجموع إيرادات الإستغلال البنكية
%116,3	51.629	%4,2	57.626	60.046	42.750	فوائد مدينة واعباء مماثلة
%65,5	820	%23,7	434	537	504	عمولات مدينة
%115,5	52.449	%4,3	58.060	60.583	43.254	مجموع اعباء الإستغلال البنكية
%96,0	65.729	%29,1	48.869	63.104	47.513	الناتج البنكي الصافي
%110,4	-45.850	%23,8	-40.885	-50.625	35.855-	أعباء الإستغلال العامة و الأجور
-	-	-	-	-	-	أرباح أخرى
%86,5	-2.062	%-1,3	-1.806	-1.783	-1.353	الإستهلاكات
%60,0	17.818	%73,1	6.178	10.696	10.305	نتيجة الإستغلال قبل طرح المرصودات
%158,3	-26.579	%81,6	-23.162	-42.068	-20.013	مرصودات ونتيجة تصحيح قيم
-	0	%-166,7	+51	-34	0	أرباح/خسائر على عناصر عادية غير عادية
%358,5	-8.761	%85,5	-16.933	-31.406	-9.709	النتيجة
%176,7	-150	%14,2	-232	-265	-144	أداء على الأرباح
%355,4	-8.911	%84,5	-17.165	-31.671	-9.852	النتيجة الصافية

مقارنة مع النتائج المسجلة في موفى ديسمبر 2020، سجّلت إيرادات الاستغلال البنكي تطورا بـ 15,7% في موفى 2021 و سجّلت أعباء الاستغلال البنكي تطورا بنسبة 4,3%.

بالمقارنة مع التّقديرات في ميزانية 2021، بلغت إيرادات الاستغلال البنكي 104,7% من الميزانية فيما مثلت أعباء الاستغلال البنكي 115,5% من الميزانية.

بلغ الناتج البنكي الصافي 96% من الميزانية.

1-4- تطوّر المحاصيل البنكية

سجّلت الإيرادات البنكية تطوّرًا إذ بلغت 123,7 م د في موف ديسمبر 2021 مقابل 106,9 م د في موفى ديسمبر 2020 ويعود هذا التطوّر أساسًا الى مداخيل القروض متوسطة وطويلة المدى للأفراد بـ 6 م د و العمولات بـ 6,1 م د ومداخيل القروض قصيرة المدى للمؤسسات بـ 2,9 م د و ارباح على عمليات الصرف بـ 2,3 م د.

وتطوّرت إيرادات الاستغلال البنكي كالتالي :

الإيرادات البنكية في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

نسبة إنجاز ميزانية سنة 2021	ميزانية سنة 2021	نسبة التطور 2021/2020	إنجازات ديسمبر 2020	إنجازات ديسمبر 2021	إنجازات سبتمبر 2021	
92,4 %	53.654	7,06 %	46.297	49.566	35.694	المحاصيل المتأتية من الفوائد الدائنة المتوسطة وطويلة المدى
74,8 %	19.699	15,69 % -	17.479	14.737	10.688	▪ فوائد على المؤسسات
102,6 %	33.955	20,86 %	28.818	34.829	25.007	▪ فوائد على الأشخاص
120,8 %	24.219	11,06 %	26.335	29.247	22.458	المحاصيل المتأتية من الفوائد الدائنة القصيرة المدى
		40,49 %	6.448	9.059	6.712	▪ فوائد على قروض على المؤسسات
		2,35 % -	7.755	7.573	5.727	▪ فوائد على الحسابات الجارية المدينة
120,8 %	24.219	19,94 %	5.787	6.941	5.198	▪ فوائد على خصم تجاري
		9,12 % -	6.040	5.489	4.660	▪ فوائد على تمويلات بالعملة الأجنبية
		39,34 % -	305	185	161	▪ فوائد على تسبيقات على حسابات لأجل
126,4 %	2.857	23,25 %	2.929	3.610	2.477	عمولات التعهّد والضمان و الدراسة
117,8 %	1.193	14,79 %	1.224	1.405	1.022	عمولات على العمليات البنكية مع الخارج
113,9 %	18.398	32,97 %	15.763	20.961	14.831	عمولات على العمليات البنكية المحلية
112,5 %	5.116	35,97 %	4.231	5.753	4.213	مداخيل الإيجار المالي
121,0 %	4.200	81,12 %	2.807	5.084	3.942	أرباح/خسائر على عمليات الصرف
31,0 %	3.057	37,73 % -	1.520	947	780	المداخيل المتأتية من التوظيفات في السوق النقدية
135,0 %	5.271	22,19 %	5.823	7.114	5.348	مداخيل محفظة الاستثمار والمحفظة التجارية
104,7 %	118.178	15,67 %	106.929	123.687	90.767	المجموع

2-4- تطوّر الأعباء المالية

الأعباء المالية في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية 2021	ميزانية 2021	نسبة التطور 2021/2020	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
10,3 %	880	43,48 % -	161	91	71	أعباء على الاقتراضات الخارجية - فوائد مدينة دائنة - عمولات مدينة دائنة
10,3 %	880	43,48 % -	161	91	71	
-	-	-	-	-	-	
128,5 %	11.538	40,98%	10.513	14.821	10.297	عباء على الاقتراضات من البنوك - فوائد على إقتراضات قصيرة المدى - فوائد على إقتراضات متوسطة المدى
128,5 %	11.538	40,98%	10.513	14.821	10.297	
-	-	-	-	-	-	
126,0 %	5.238	3,90 % -	6.868	6.600	4.592	أعباء على القروض الرقاعية
113,4 %	33.973	3,87 % -	40.084	38.534	27.790	أعباء على إبداعات الحرفاء
65,5 %	820	23,73 %	434	537	504	عمولات مدينة
115,5 %	52.449	4,35 %	58.060	60.583	43.254	المجموع

سجّلت أعباء الاستغلال البنكي تطوّرا في موفى ديسمبر 2021 مقارنة مع موفى ديسمبر 2020، حيث بلغت 60,6 م د في موفى ديسمبر 2021 مقابل 58,1 م د في موفى ديسمبر 2020 أي بنسبة 4,35%. يرجع هذا الارتفاع الى اللجوء الى الاقتراضات من السوق النقدية.

تمثّل السيطرة على تكلفة الموارد الماليّة عنصرا أساسيا للربحية في النّشاط البنكي، ويسعى البنك إلى التخفيض من تكلفة موارد المالية لضمان تموقع جيّد بين البنوك المنافسة من أجل توفير تمويلات ذات شروط تنافسية مقبولة.

تجدد الإشارة الى تراجع معدّل نسبة السوق النقدية من 6,86 % سنة 2020 الى 6,24 % خلال سنة 2021.

3-4- تطوّر الأجور والأعباء العامة

بلغت الأجور والأعباء العامة 50,6 م د في موفى 2021 مقابل 40,9 م د في موفى 2020.

نموّ الأجور والنفقات العامة

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية 2021	نسبة النموّ 2021 / 2020	ميزانية سبتمبر 2021	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
% 100,4	% 21,0	35.409	29.400	35.565	26.022	الأجور
% 144,2	% 31,1	10.441	11.485	15.060	9.833	الأعباء العامة
% 110,4	% 23,8	45.850	40.885	50.625	35.855	المجموع

بالنسبة للأجور بلغت الزيادة 6,165 الف دينار (21 %) راجعة لـ :

بألف دينار

1. الزيادة القطاعية لسنتي 2020 و 2021 والترقيات والترسيم والإنتدابات باعتبار نفقات المؤجر 3.791 :
2. النفقات الإجتماعية 870 :
3. احتساب منحة الإحالة على التقاعد 615 :
4. تأمين على التقاعد 329 :
5. احتساب المرصودات على العطل خاصة الاجر: 197 ألف دينار
6. بدلات أخرى (المنحة الوظيفية ، التقنية ، النقل ، العينية، إلخ...) 338 :

أما بالنسبة للأعباء العامة فقد عرفت إرتفاعا بـ 3.575 ألف دينار عائدة أساسا لـ :

1. المساهمة في صندوق دعم الاقتصاد الوطني 1.564 :
2. المساهمة في صندوق ضمان الودائع البنكية 416 :
3. تكاليف خدمات الدفع الإلكتروني 194 :
4. صيانة الأجهزة الإعلامية 363 :
5. تكاليف الدعم التقني 167 :
6. ندوات التكوين والتدريب بالعملة 217 :
7. الإيجارات 197 :
8. تكاليف سويفت ورويترز 141 :
9. تكاليف الإضاءة والمياه 153 :

4-4- تطوّر الناتج البنكي الصافي

بلغ الناتج البنكي الصافي 63,1 م د في موفى 2021 مقابل 48,9 م د في موفى 2020 مسجلا نموّا بـ 14,2 م د (29,1 %).

4-5- النتيجة

بلغت النتيجة الصافية 31,7 - م د في موفى 2021 مقابل 17,2- في موفى 2020 مع العلم أنه وقع توظيف ما قيمته 40,1 م د كمدخّرات صافية على القروض والإيجار المالي والتعهدات خارج الموازنة منها 9,7 م د مدخّرات إضافية صافية (منشور البنك المركزي عدد 02-2012).

5- استخلاص القروض

5-1- الإستخلاصات الجمليّة

➤ الإستخلاصات الجمليّة دون اعتبار القروض في طور النزاعات

بلغت الإستخلاصات الجمليّة للقروض الطويلة ومتوسّطة المدى وقروض الإيجار مالي في نهاية شهر ديسمبر 2021 ما قيمته 56.905 م د مقابل 69.155 م د لنفس الفترة من سنة 2020. وعرفت نسبة الإستخلاصات الجمليّة إلى غاية ديسمبر 2021 انخفاضا ب 4,68% مقارنة بنفس الفترة لسنة 2020.

نموّ الإستخلاصات

(بحساب ألف دينار)

النموّ %	2021	2020	إلى غاية 31 ديسمبر 2021
-12,70 %	74.186	84.981	- المبلغ المطلوب للإستخلاص(*)
-17,71 %	56.905	69.155	- حجم الإستخلاصات
-4,68 %	76,70 %	81,38 %	- نسبة الإستخلاص
+9,19 %	17.281	15.826	- المبالغ الغير المستخلصة
+4,68 %	23,30 %	18,62 %	- نسبة المبالغ الغير المستخلصة

(*) بدون اعتبار فوائد التأخير ومصاريّف مختلفة

أ- توزيع الإستخلاصات حسب آجال الأقساط

توزيع الإستخلاصات حسب آجال الأقساط

(بحساب ألف دينار)

الأقساط في آجالها (مدة الإستخلاص أقل من 15 يوما)		الأقساط بعد آجالها (مدة الإستخلاص أكثر من 15 يوما)		إلى غاية 31 ديسمبر 2021
نسبة الإستخلاصات	الإستخلاصات	نسبة الإستخلاصات	الإستخلاصات	
62 %	35.281	38 %	21.624	56.905

ب- توزيع الإستخلاصات حسب نوعيّة التدخّلات

توزيع الإستخلاصات حسب نوعيّة التدخّلات

(بحساب ألف دينار)

2021			2020			إلى غاية 31 ديسمبر 2021
النسبة	المبلغ المستخلص	المطلوب للإستخلاص	النسبة	المبلغ المستخلص	المطلوب للإستخلاص	
%70,03	36.049	51.475	%79,44	53.761	67.674	- القروض الطويلة ومتوسطة المدى
%91,83	20.856	22.711	%88,94	15.394	17.307	- الإيجار المالي
%76,70	56.905	74.186	%81,38	69.155	84.981	المجموع

بلغ حجم استخلاصات القروض طويلة ومتوسطة المدى إلى نهاية شهر ديسمبر 2021 ما قيمته 36.049 م د مقابل 53.761 م د بالنسبة لنفس الفترة من سنة 2020. إذ عرفت نسبة الاستخلاص انخفاضا ب 9,41% في نهاية شهر ديسمبر 2021 مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2020 إذا أصبحت نسبة الاستخلاص 70,03% في نهاية شهر ديسمبر 2021 بالنسبة لـ 79,44% في نهاية شهر ديسمبر 2020.

أما بالنسبة لقروض الإيجار المالي فقد سجّلت نسبة الاستخلاص ارتفاعا ب 2,89% في نهاية شهر ديسمبر 2021 مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2020 إذا أصبحت نسبة الاستخلاص 91,83% في نهاية شهر ديسمبر 2021 بالنسبة لـ 88,94% في نهاية شهر ديسمبر 2020.

1-5- الإستخلاصات الجمليّة

➤ الإستخلاصات الجمليّة دون اعتبار القروض في طور التّراعات

بلغت الإستخلاصات الجمليّة للقروض الطويلة ومتوسطة المدى وقروض الإيجار مالي في نهاية شهر سبتمبر 2021 ما قيمته 37.370 م د مقابل 36.323 م د لنفس الفترة من سنة 2020. وعرفت نسبة الإستخلاصات الجمليّة الى غاية سبتمبر 2021 ارتفاعا ب 17,46% مقارنة بنفس الفترة لسنة 2020.

نموّ الإستخلاصات

(بحساب ألف دينار)

النموّ %	2021	2020	إلى غاية 31 ديسمبر 2021
% - 21,34	50.409	64.091	- المبلغ المطلوب للإستخلاص(*)
% + 2,88	37.370	36.323	- حجم الإستخلاصات
% + 17,46	% 74,13	% 56,67	- نسبة الإستخلاص
% - 53,04	13.039	27.768	- المبالغ الغير المستخلصة
% - 17,46	% 25,87	% 43,33	- نسبة المبالغ الغير المستخلصة

(*) بدون اعتبار فوائد التأخير ومصاريف مختلفة

أ- توزيع الإستخلاصات حسب آجال الأقساط

توزيع الإستخلاصات حسب آجال الأقساط

(بحساب ألف دينار)

الأقساط في آجالها (مدة الاستخلاص أقل من 15 يوما)		الأقساط بعد آجالها (مدة الاستخلاص أكثر من 15 يوما)		إلى غاية 30 سبتمبر 2021
نسبة الإستخلاصات	الإستخلاصات	نسبة الإستخلاصات	الإستخلاصات	
% 60	22.422	% 40	14.948	37.370

ب- توزيع الإستخلاصات حسب نوعيّة التدخّلات

توزيع الإستخلاصات حسب نوعيّة التدخّلات

(بحساب الف دينار)

2021			2020			إلى غاية 30 سبتمبر 2021
النسبة	المبلغ المستخلص	المطلوب للاستخلاص	النسبة	المبلغ المستخلص	المطلوب للاستخلاص	
% 66,45	22.953	34.543	% 51,06	27.473	53.799	- القروض الطويلة ومتوسطة المدى
% 90,86	14.417	15.866	% 85,99	8.850	10.292	- الإيجار المالي
% 74,13	37.370	50.409	% 56,67	36.323	64.091	المجموع

بلغ حجم استخلاصات القروض طويلة ومتوسطة المدى إلى نهاية شهر سبتمبر 2021 ما قيمته 22.953 م د مقابل 27.473 م د بالنسبة لنفس الفترة من سنة 2020. إذ عرفت نسبة الاستخلاص ارتفاعا بـ 15,39 % في نهاية شهر سبتمبر 2021 مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2020 إذا أصبحت نسبة الاستخلاص 66,45 % في نهاية شهر سبتمبر 2021 بالنسبة لـ 51,06 % في نهاية شهر سبتمبر 2020.

أما بالنسبة لقروض الإيجار المالي فقد سجّلت نسبة الاستخلاص ارتفاعا بـ 4,87 % في نهاية شهر سبتمبر 2021 مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2020 إذا أصبحت نسبة الاستخلاص 90,86 % في نهاية شهر سبتمبر 2021 بالنسبة لـ 85,99 % في نهاية شهر سبتمبر 2020.

6- مراقبة المخاطر في موفى ديسمبر 2021

1- نمو التعهدات

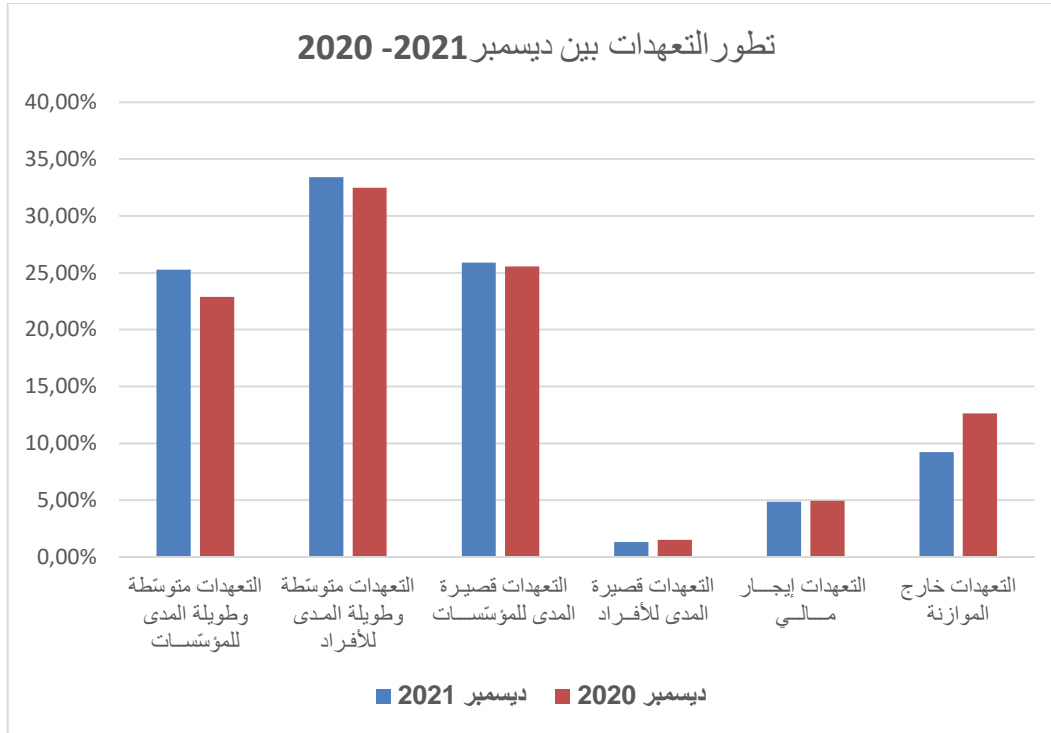
بلغ مجموع التعهدات الخام للبنك في 31 ديسمبر 2021 ما يناهز 1.191,5 م د مقابل 1.113,6 م د في 31 ديسمبر 2020 أي بارتفاع يقدر بـ 7%.

وتنوّع هذه التعهدات كما يلي :

نموّ التعهدات

(بحساب ألف دينار)

معدل نسبة النمو	31 ديسمبر 2020	31 ديسمبر 2021	30 سبتمبر 2021	التعهدات
19%	245.297	291.031	286.234	القروض الطويلة والمتوسطة المدى للمؤسسات
10%	348.055	384.589	372.042	القروض الطويلة والمتوسطة المدى للأشخاص الطبيعيين
9%	273.817	298.135	288.713	القروض قصيرة المدى للمؤسسات
-6%	16.301	15.314	14.770	القروض قصيرة المدى للأشخاص الطبيعيين
5%	53.070	55.980	56.402	قروض الإيجار المالي
12%	936.540	1.045.049	1.018.161	إجمالي التعهدات باستثناء التعهدات خارج الموازنة والمساهمات
-21%	135.470	106.409	113.726	التعهدات خارج الموازنة (*)
7%	1.072.010	1.151.458	1.131.887	إجمالي التعهدات باستثناء المساهمات
-4%	41.547	40.077	42.745	المساهمات
7%	1.113.577	1.191.535	1.174.632	المجموع العام



يبرز نموّ التّعهدات في 31 ديسمبر 2021 مقارنة مع 31 ديسمبر 2020 ما يلي :

- ❖ نمو القروض الطويلة والمتوسطة المدى للمؤسسات بـ 19 % مقارنة مع 31 ديسمبر 2020 وتمثّل هذه القروض 25% من إجماليّ تعهدات البنك باستثناء المساهمات
- ❖ نمو القروض الطويلة والمتوسطة المدى للأشخاص الطبيعيين بنسبة بلغت 10% جعلها تمثّل 33% من إجماليّ التعهدات (باستثناء المساهمات).
- ❖ نمو القروض قصيرة المدى للمؤسسات بـ 9% مقارنة مع 31 ديسمبر 2020 وتمثّل هذه القروض 26% من إجماليّ تعهدات البنك في 31 ديسمبر 2021.
- ❖ نمو قروض الإيجار المالي بنسبة بلغت 5 % مقارنة مع 31 ديسمبر 2020 جعلها تمثّل 5% من إجماليّ التعهدات (باستثناء المساهمات)

2- التوزيع القطاعي للتعهدات

تتوزع تعهدات البنك قطاعيًا في 31 ديسمبر 2021 (باستثناء المساهمات) بالمقارنة مع نتائج 31 ديسمبر 2020 كما يلي :

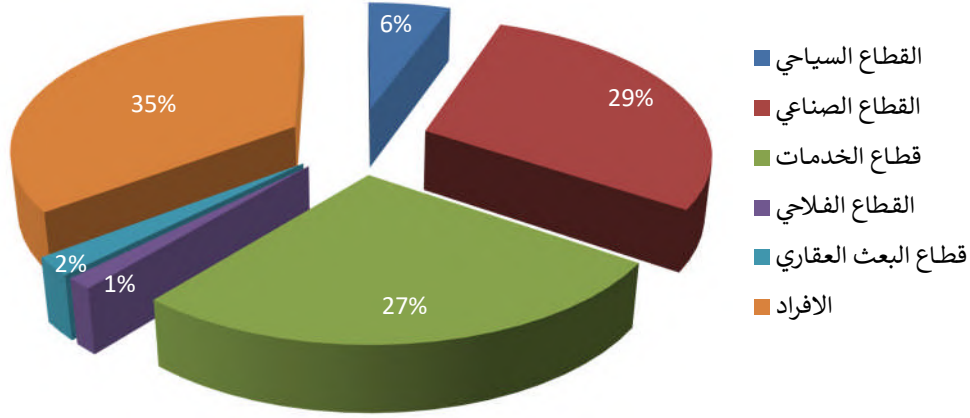
التوزيع القطاعي للتعهدات (2021-2020)

(بحساب ألف دينار)

قطاع النشاط	التعهدات في سبتمبر 2021	التعهدات في ديسمبر 2021	التعهدات في ديسمبر 2020	نسبة النمو ديسمبر 2021 /ديسمبر 2020	النسبة المستهدفة المعتمدة من قبل مجلس إدارة البنك
القطاع السياحي	64.427 %6	63.424 %6	59.772 %6	% 6	%8 - %4
القطاع الصناعي	327.142 %29	333.609 %29	329.276 %31	% 1	%27 - %22
قطاع الخدمات	305.726 %27	306.153 %27	268.319 %25	% 14	%32 - %27
القطاع الفلاحي	11.383 %1	15.345 %1	13.684 %1	% 12	%2 - %1
قطاع البعث العقاري	27.125 %2	24.825 %2	30.156 %3	% -18	%6 - %3
الأفراد	396.085 %35	408.103 %35	370.803 %34	% 10	%35 - %30
الجملة	1.131.888 %100	1.151.458 %100	1.072.010 %100	% 7	

من خلال هذا الجدول نلاحظ تطوّر التعهدات في قطاع الخدمات بـ 14 % ، القطاع الفلاحي بـ 12 % ، قطاع الأفراد بـ 10 %، القطاع السياحي بـ 6 % والقطاع الصناعي بـ 1 % مقابل تراجع قطاع البعث العقاري بـ 18 % بالمقارنة مع ديسمبر 2020.

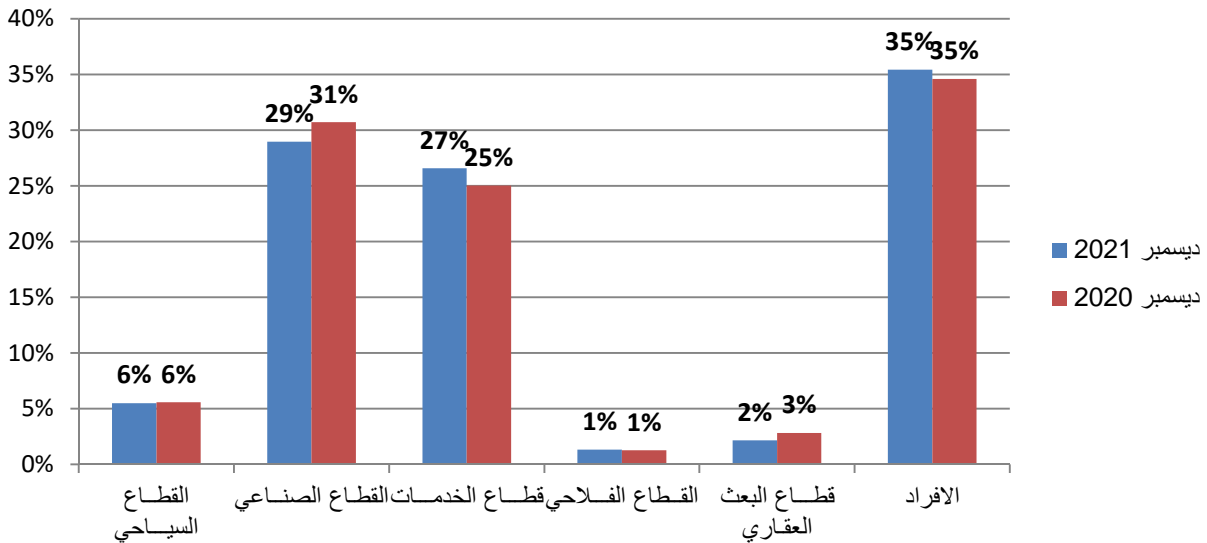
التوزيع القطاعي في ديسمبر 2021



ويستنتج من خلال التوزيع القطاعي ما يلي :

- توظيف 35 % من تعهّدات البنك في قروض الأفراد في ديسمبر 2021.
- توظيف 29 % من تعهّدات البنك في قطاع الصناعة في ديسمبر 2021.
- توظيف 27 % من تعهّدات البنك في قطاع الخدمات في ديسمبر 2021.
- توظيف 6 % من تعهّدات البنك في قطاع السياحة في ديسمبر 2021.
- توظيف 2 % من تعهّدات البنك في قطاع البعث العقاري في ديسمبر 2021.
- توظيف 1 % من تعهّدات البنك في قطاع الفلاحي في ديسمبر 2021.

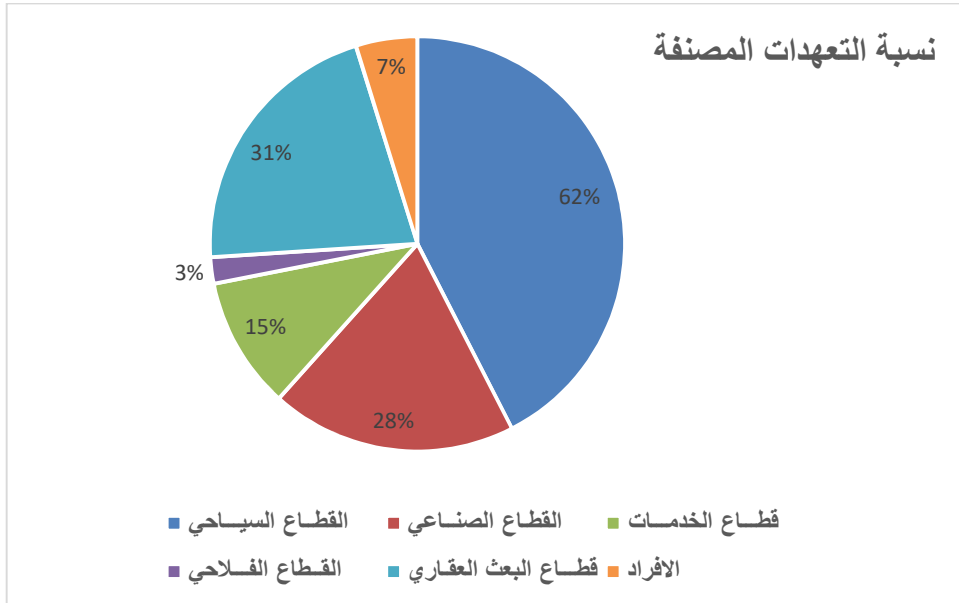
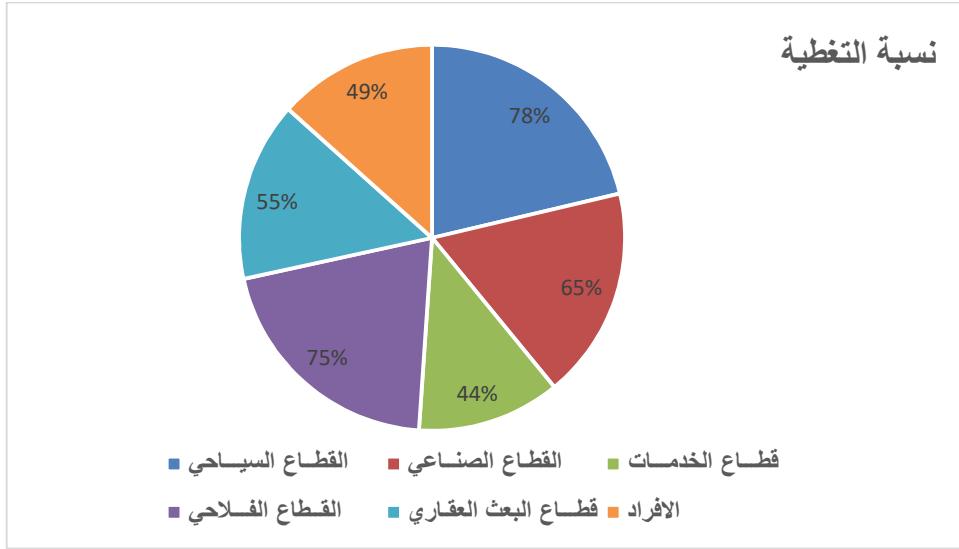
تطور التوزيع القطاعي للتعهّدات بين ديسمبر 2020-2021



التوزيع القطاعي للتعهدات المصنفة (ديسمبر 2021)

(بحساب ألف دينار)

قطاع النشاط	التعهدات في ديسمبر 2021	التعهدات المصنفة في ديسمبر 2021	نسبة التعهدات المصنفة	الفوائد المخصصة	المدخرات	التغطية	النسبة
القطاع السياحي	63.424	39.474	62%	9.184	21.755	30.939	78%
القطاع الصناعي	333.609	91.951	28%	4.135	55.341	59.476	65%
قطاع الخدمات	306.153	42.004	15%	1.522	16.774	18.296	44%
القطاع الفلاحي	15.345	426	3%	22	297	319	75%
قطاع البعث العقاري	24.825	14.743	31%	2.394	5.769	8.163	55%
الأفراد	408.103	29.528	7%	2.459	11.942	14.401	49%
الجملة	1.151.459	218.126	19%	19.716	111.878	131.594	60%



3- المخاطر الكبرى المتعلقة بالمجمّعات

يتمتع 20 مجمّع كلّ على حدة بتمويلات تساوي أو تتجاوز 5% من الأموال الذاتية الصّافية للبنك. ويمثّل إجمالي المخاطر المتعلقة بهذه المجمّعات 205% من الأموال الذاتية للبنك في موقّى ديسمبر 2021.

المخاطر الكبرى المتعلقة بالمجمّعات

(بحساب ألف دينار)

النسبة من الأموال الذاتية في 31 ديسمبر 2021	التعهدات الصافية 31 ديسمبر 2020	التعهدات الصافية 31 ديسمبر 2021	المجمّع
17%	18.355	19.361	1- مجمّع توفيق المنصوري
16%	13.705	18.323	2- مجمّع بن سوسية
15%	18.024	17.142	3- مجمّع جيلاني عطية
14%	23.829	16.493	4- مجمّع فرحات الكاتب
13%	6.179	14.927	5- مجمّع بنك البركة
13%	16.528	14.612	6- مجمّع بولينا
12%	10.209	14.141	7- مجمّع PROMOTEX
12%	19.506	13.755	8- مجمّع نوري شعبان
11%	17.807	12.536	9- مجمّع تونس للإيجار المالي
10%	13.760	12.141	10- مجمّع حبيب السبري
9%	5.160	10.875	11- مجمّع الهادي النقي
9%	20.302	10.866	12- مجمّع فتحي حشيشة
9%	5.617	10.363	13- مجمّع بنك الاسكان
8%	10.133	9.693	14- مجمّع الكرامة
8%	18.200	9.360	15- مجمّع لوكيل
7%	6.081	7.827	16- مجمّع المديمغ
7%	7.171	7.628	17- مجمّع محسن بوجبل
6%	5.310	6.671	18- شركة التطهير SEGOR
6%	5.563	6.638	19- العربية العالمية للإيجار AIL
5%	5.217	5.963	20- شركة PANNEAUX DU MAGHREB
205%	246.656	239.315	المجموع

تمثّل التّعهدات لدى المجمّعات أو الشركات التي تتجاوز 5% من الأموال الذاتية الصافية للبنك 20% من إجمالي تعهدات البنك في 31 ديسمبر 2021 وتمثّل هذه التّعهدات 205% من الأموال الذاتية للبنك علماً وأن الحدّ الأقصى لهذه التّعهدات حسب منشور البنك المركزي عدد 24-1991 حدد بـ 300%.

4- القروض الغير مجدية (باستثناء المساهمات)

تمثل القروض الغير مجدية في 31 ديسمبر 2021 نسبة 19% من إجمالي التعهدات و يبرز الجدول الآتي توزيع هذه التعهدات حسب الأصناف :

التعهدات المصنفة

التعهدات في 31 ديسمبر 2020		التعهدات في 31 ديسمبر 2021		التعهدات في 30 سبتمبر 2021		المنصف
النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	النسبة	القيمة	
84%	899.328	81%	933.331	81%	911.430	التعهدات غير المصنفة
3%	5.443	6%	12.217	15%	32.574	صنف 2
19%	33.623	15%	32.655	15%	33.048	صنف 3
25%	43.644	31%	68.248	22%	47.549	صنف 4
52%	89.972	48%	105.006	49%	107.283	صنف 5
16%	172.682	19%	218.127	19%	220.454	مجموع التعهدات المصنفة
100%	1.072.010	100%	1.151.458	100%	1.131.884	مجموع التعهدات

أما فيما يتعلق بالمدخرات والفوائد المخصصة المتعلقة بتعهدات البنك فهي كما يلي (باستثناء المساهمات) :

تغطية التعهدات المصنفة

(بالمليون دينار)

النسبة %	التغطية	المدخرات	الفوائد المخصصة	القيمة الخام	المنصف
29%	3.506	3.254	252	12.217	صنف 2
37%	11.974	10.992	982	32.655	صنف 3
73%	49.630	41.228	8.402	68.248	صنف 4
63%	66.484	56.404	10.080	105.006	صنف 5
60%	131.594	111.878	19.716	218.126	المجموع

تمثل تغطية القروض المصنفة في ديسمبر 2021 نسبة 60% وهي نسبة محترمة يبقى البنك مطالب بتحسينها في المستقبل.

5- المعايير

الالتزام بمعايير التصرف الحذر المدرجة في منشور البنك المركزي التونسي عدد 1991-24 المؤرخ في 17 سبتمبر 1991 والمنقح بالمنشور عدد 2012-9 بتاريخ 29 سبتمبر 2012.

1- المعيار رقم 1

لا تتجاوز جملة التعهدات التي تفوق فردياً 5% من الأموال الذاتية للبنك 3 أضعاف الأموال الذاتية (بلغت هذه التعهدات 205 % من الأموال الذاتية في 31 ديسمبر 2021).

لا تتجاوز جملة التعهدات التي تفوق فردياً 15% من الأموال الذاتية للبنك 150% من مبلغ الأموال الذاتية (بلغت هذه التعهدات 32 % من الأموال الذاتية في 31 ديسمبر 2021).

2- المعيار رقم 2

لا وجود لمجمّع تفوق تعهّداته في 31 ديسمبر 2021 نسبة 25% من الأموال الذاتية الصافية للبنك.

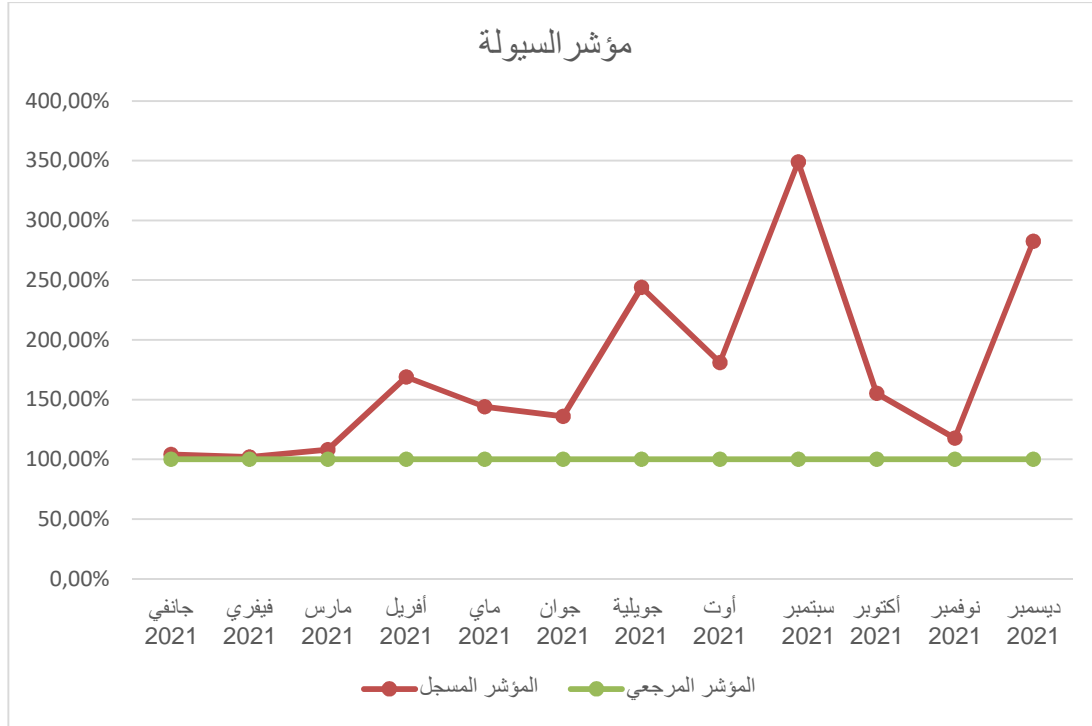
3- المعيار رقم 3

لا وجود لالتزامات لدى مسيري أو أعضاء مجلس إدارة بنك تونس والامارات بمعنى الفصل 43 من القانون عدد 2016-48 المؤرخ في 11 جويلية 2016 والمتعلق بمؤسسات القرض.

6- مؤشّر السيولة بالبنك

بلغ مؤشّر السيولة بالبنك في 31 ديسمبر 2021 نسبة 282%.

نمو مؤشّر السيولة خلال سنة 2021



يبقى البنك مطالباً بضمان نسبة سيولة تتجاوز 100 بالمائة وذلك بداية من شهر جانفي 2019 بحسب مقتضيات منشور البنك المركزي عدد 14-2014 بتاريخ 10 نوفمبر 2014.

7- مؤشر الملاءة

بلغ مؤشر الملاءة في 31 ديسمبر 2021 نسبة 11,05% مقابل 11,48% في 31 ديسمبر 2020. ويعود هذا التراجع إلى تطوّر مجموع المخاطر الجارية من 1 014 م د في ديسمبر 2020 إلى 1 055 م د في موفي ديسمبر 2021 مقابل استقرار الأموال الذاتية الصافية في حدود 116,5 م د.

فيما بلغ مؤشر الملاءة دون اعتبار الأموال الذاتية التكميلية نسبة 7,23% مقابل 9,50% في 31 ديسمبر 2020. ويعود هذا التراجع إلى انخفاض الأموال الذاتية الصافية الأساسية ب 31,7 م د حيث بلغت 76,3 م د في موفي ديسمبر 2021 ويرجع ذلك إلى النتيجة السلبية المسجلة مع نهاية سنة 2021 علما وأن الحد الأدنى القانوني لهذا المؤشر حدد بـ 7%.

يرجع استقرار الأموال الذاتية الصافية بين سنة 2020 و2021 إلى ارتفاع الأموال الذاتية التكميلية ب 31,8 م د ويعود ذلك إلى عملية إصدار القرض الرقاعي المشروط بمبلغ 30 م د خلال سنة 2021 مقابل انخفاض الأموال الذاتية الصافية الأساسية ب 31,7 م د ويعود ذلك إلى النتيجة السلبية المسجلة مع نهاية سنة 2021

مؤشر الملاءة

ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	ديسمبر 2020	إحتساب مؤشر الملاءة
76 297	98 130	107 994	الأموال الذاتية الصافية الأساسية (FPNB)
40 246	40 359	8 409	الأموال الذاتية التكميلية (FPC)
11 346	11 659	11 659	الأموال الذاتية التكميلية من الدرجة الأولى
28 900	28 700	-3 250	الأموال الذاتية التكميلية من الدرجة الثانية
116 543	138 489	116 403	الأموال الذاتية الصافية (FPN)
1 055 151	1 033 038	1 013 824	مجموع المخاطر الجارية (RE)
907 724	879 648	861 643	1- الأصول المرجحة بعنوان مخاطر القرض و المشتقات المالية
907 680	878 965	861 065	1- 1 الأصول المرجحة بعنوان مخاطر القرض
44	1 683	578	1- 2 الأصول المرجحة بعنوان المشتقات المالية
102 898	94 853	94 853	2- الأصول المرجحة بعنوان المخاطر التشغيلية
44 529	58 537	57 329	3- الأصول المرجحة بعنوان مخاطر السوق
0	1 317	0	3- 1 الأصول المرجحة بعنوان مخاطر نسبة الفائدة
39 232	44 337	33 197	3- 2 الأصول المرجحة بعنوان تقلب سعر سندات الملكية
4 795	7 654	10 627	3- 3 الأصول المرجحة بعنوان مخاطر سعر الصرف
503	5 229	13 505	3- 4 الأصول المرجحة بعنوان مخاطر التسوية و التسليم
			نسبة 300% من التجاوزات المسجلة من خلال المعايير المحددة في منشور البنك المركزي
% 11,05	% 13,41	% 11,48	نسبة الملاءة (RS)
% 7,23	% 9,50	% 10,65	نسبة الملاءة دون اعتبار الأموال الذاتية التكميلية

8- مؤشر التعهدات على الموارد

أصدر البنك المركزي بتاريخ 1 نوفمبر 2018 المنشور عدد 10-2018 المتعلق بتحديد قواعد احتساب مؤشر التعهدات على الموارد و ينبغي على البنوك تحسين هذا المؤشر بنقطين في كل ثلاثية حتى بلوغ المؤشر المرجعي المحدد من البنك المركزي و البالغ 120% وتم تطبيق هذا المنشور بداية من تاريخ 31 ديسمبر 2018 وذلك مقارنة مع المؤشر المرجعي المسجل في 30 سبتمبر 2018.

يبرز الجدول التالي قيمة مؤشر التعهدات على الموارد بالنسبة لبنك تونس والإمارات والذي بلغ 117,68% في 31 ديسمبر 2021 علما أن النسبة المستهدفة لنهاية ديسمبر 2021 هي 120% بحيث أن وضعيّة البنك سليمة من هذه الناحية و ينبغي على البنك اتخاذ الإجراءات اللازمة المتعلقة أساسا بتعبئة الموارد بالدينار وإسناد القروض للحرفاء حتى يواصل البنك احترام هذا المؤشر خلال الفترة القادمة.

(بحساب ألف دينار)

ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	سبتمبر 2018	
898 519	862 626	731 862	التعهدات الجارية الخام على الحرفاء
66 316	64 403	0	الأقساط المؤجلة والقروض الاستثنائية
832 202	798 223	731 862	التعهدات الجارية الخام على الحرفاء صافية من الأقساط المؤجلة والقروض الاستثنائية
616 112	600 849	432 788	موارد الحرفاء بالدينار
32 514	31 345	31 387	مبالغ أخرى مستحقة على الحرفاء
16 500	11 500	66 000	شهادات إيداع
3 654	4 130	4 377	الموارد الخاصة
28 653	19 661	60 608	موارد أخرى من بنوك مقيمة بالدينار والعملة
0	0	0	موارد أخرى من بنوك غير مقيمة بالدينار والعملة
34 450	34 450	0	موارد أخرى بالدينار والعملة
40 297	44 043	11 569	موارد أخرى
832 202	798 223	731 862	التعهدات الخام
707 153	683 289	543 955	الموارد المحسوبة حسب المنشور
% 117,68	% 116,82	% 134,54	المؤشر: تعهدات/موارد

7- التزامات بنك تونس والامارات في موفى ديسمبر 2021

عملا بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24-1991 المؤرخ في 17 سبتمبر 1991 المنقح بالمنشور عدد 9-2012 بتاريخ 29 سبتمبر 2012 المتعلق بتغطية المخاطر ومتابعة التزامات البنوك، تتكوّن محفظة التزامات بنك تونس والامارات في 31 ديسمبر 2021 ممّا يلي :

(بحساب ألف دينار)

31 ديسمبر 2021		الصف
النسبة %	القيمة الخام	
27,8 %	291.036	- قروض متوسطة وطويلة المدى للمؤسسات
18,9 %	197.396	- قروض متوسطة وطويلة المدى غير مصنفة
9,0 %	93.640	- قروض متوسطة وطويلة المدى مصنفة
0,1 %	853	قروض صنف 2
1,3 %	13.342	قروض صنف 3
7,6 %	79.445	قروض صنف 4 و 5
28,5 %	298.123	- قروض قصيرة المدى للمؤسسات
20,3 %	212.149	- قروض قصيرة المدى غير مصنفة
8,2 %	85.974	- قروض قصيرة المدى مصنفة
56,4 %	589.159	مجموع القروض للمؤسسات
36,8 %	384.534	- قروض متوسطة وطويلة المدى للأفراد
34,5 %	360.453	- - قروض للأفراد متوسطة وطويلة المدى غير مصنفة
2,3 %	24.081	- - قروض للأفراد متوسطة وطويلة المدى مصنفة
1,5 %	15.369	- قروض قصيرة المدى للأفراد
1,0 %	10.013	- قروض للأفراد قصيرة المدى غير مصنفة
0,5 %	5.356	- قروض للأفراد قصيرة المدى مصنفة
38,3 %	399.903	مجموع القروض للأفراد
94,6 %	989.062	المجموع العام للقروض
74,6 %	780.011	قروض غير مصنفة
20,0 %	209.051	قروض مصنفة
4,9 %	50.761	مجموع الإيجار المالي غير المصنّف
0,5 %	5.218	مجموع الإيجار المالي المصنّف
5,4 %	55.980	المجموع العام للإيجار المالي
79,5 %	830.773	مجموع القروض غير المصنفة باعتبار الإيجار المالي
20,5 %	214.269	مجموع القروض المصنفة باعتبار الإيجار المالي
100,0 %	1.045.042	المجموع العام
106.409		- التعهدات بالإمضاء
1.151.451		المجموع العام
218.112		- إجمالي الأصول المصنفة
18,9 %		- نسبة الأصول المصنفة
131.720		- تغطية الأصول المصنفة بالمرصودات والفوائد المخصصة
60,4 %		- نسبة تغطية الأصول المصنفة

8- أهم المؤشرات

(بحساب ألف دينار)

نسبة انجاز ميزانية 2021	ميزانية 2021	ديسمبر 2020	ديسمبر 2021	سبتمبر 2021	
					مؤشرات التصرف
98,2 %	1.289.169	1.198.454	1.266.487	1.247.864	- مجموع الموازنة
106,5 %	981.060	936.536	1.045.042	1.017,986	- القروض
104,7 %	118.178	106.929	123.687	90.767	- مجموع الإيرادات البنكية
115,5 %	52.449	58.060	60.583	43.254	- مجموع أعباء الاستغلال البنكي
110,4 %	45.850	40.885	50.625	35.855	- أعباء الاستغلال العامة والأجور
96,0 %	65.729	48.573	63.104	47.513	- الناتج الصافي البنكي
358,5 %	-8.761	-16.933	-31.406	-9.709	- نتيجة الاستغلال بعد طرح المرصودات
355,4 %	- 8.911	-17.165	-31.671	- 9.852	- النتيجة الصافية
					هيكلية الإيرادات البنكية
94,4 %	72,8 %	73,3 %	69,1 %	69,6 %	- الفوائد
108,9 %	19,2 %	18,6 %	21,0 %	20,2 %	- العمولات
111,1 %	3,6 %	2,6 %	4,1 %	4,3 %	- أرباح/خسائر على عمليات الصرف
140,0 %	4,5 %	5,4 %	5,8 %	5,9 %	- عائدات محفظة السندات الاستثمار والسندات التجارية
					نسب المردودية
79,5 %	110.964	119.875	88.178	110.011	- الأموال الذاتية في موفى ديسمبر 2021
100,9 %	258.114	275.137	260.508	238.361	- مديونية البنك في موفى ديسمبر 2021
-	-	-	-	-	- مردودية الأموال الذاتية ROE
-	-	-	-	-	- مردودية الأصول ROA
104,4 %	4,35 %	5,80 %	4,54 %	4,62%	- كلفة الموارد
96,6 %	9,44 %	9,16 %	9,12 %	9,10 %	- مردودية محفظة القروض
					نسب المخاطر
		16,1 %	18,9 %	19,5%	- تدخلات مصنفة/مجموع التدخلات
		172.672	218.112	220.437	- تدخلات مصنفة
109,9 %	198.421	169.800	214.269	214.825	- قروض مصنفة
101,5 %	20,2 %	18,1 %	20,5 %	21,1%	- قروض مصنفة /مجموع القروض
134,0 %	97.987	93.244	131.263	112.119	- مرصودات وفوائد مخصصة على القروض المصنفة
124,1 %	49,4 %	54,9 %	61,3 %	52,2%	- نسبة التغطية للقروض المصنفة

أهم المشاريع المصنفة في قطاع الخدمات في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

المشروع	المبلغ الخام	التغطية
1. شركة UNIVERSAL AUTO DIST	4.676	386
2. شركة AURES AUTO	3.927	1.964
3. شركة ECONOMIC AUTO	3.025	1.513
4. شركة Ben Hamidad' Amilents Composés	1.852	819
5. شركة Médical Dispositif	1.778	1.119
6. شركة High Magreb Techology HMT	1.704	354
7. شركة Clinique El yasmine	1.522	962
8. شركة Les Thermes Marins de Hammamet "S.T.M"	1.328	1.328
9. شركة LOGISTICS SERVICES TRANSPORT	1.326	975
10. شركة EL FARABI	1.273	13
المجموع	22.411	9.433

أهم المشاريع المصنفة في قطاع البعث العقاري في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

المشروع	المبلغ الخام	التغطية
1. الشركة العقارية السرايا	4.696	788
2. الشركة العقارية Diar Cheikh	2.427	1.718
3. الشركة Dolly	3.752	2.216
4. الشركة العقارية Ibn Khaldoun	2.324	2.324
المجموع	13.199	7.046

أهم المشاريع المصنفة في القطاع الصناعي في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

المشروع	المبلغ الخام	التغطية
1. شركة Tunisie Sucre	24.344	20.322
2. شركة ELECTROSTAR	13.750	7.209
3. شركة Le Monde du Cable	7.024	5.209
4. شركة HHW	6.788	3.119
5. شركة INDUSTRIE DE NOUVELLES BRIQUES	6.154	6.154
6. شركة Afrique Acier	4.367	51
7. شركة les Ateliers Mécaniques du Sahel	2.918	2.918
8. شركة Servitra	1.983	1.983
9. شركة Volta	1.365	1.365
10. شركة Med Ali Nagati	1.354	962
11. شركة Travaux et Matériel	1.271	450
المجموع	71.318	49.742

الأشخاص المصنفين في موفى ديسمبر 2021

(بحساب ألف دينار)

نوعية التعهد	المبلغ الخام	التغطية
- قروض للأشخاص	24.081	9.669
- حسابات جارية مدينة مجمدة	5.356	4.743
المجموع	29.437	14.412



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

-2-

تلاوة التقريرين العام والخاص
لمراقبي الحسابات للسنة المحاسبية المختومة
في 31 ديسمبر 2021 للشركة الأم



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية
للسنة المالية المختومة في 31 ديسمبر 2021

أفريل 2022



مكتب هشام شقير
المركز العمراني الشمالي
عمارة قرطاج بالاص- 1082 تونس
هاتف : + 216 70 297 047
الفاكس : + 216 71 496 122



مكتب نور الهدى هنان
عمارة الصقفاص، نهج اليابان
مونبليزير 1073 تونس
هاتف : + 216 71 904 252
الفاكس : + 216 71 904 256

المحتويات

الصفحة

- | | |
|----|----------------------------------------------------------------|
| 2 | ا. التقرير العام لمراقبي الحسابات |
| 9 | ا.ا. التقرير الخاص لمراقبي الحسابات |
| 14 | ا.ا.ا. القوائم المالية للسنة المالية المقفلة في 31 ديسمبر 2021 |

١. التقرير العام لمراقبي الحسابات

مكتب هشام شقير
المركز العمراني الشمالي
عمارة قرطاج - 1082 تونس
هاتف : + 216 71 947 145
الفاكس : + 216 71 496 122

مكتب نور الهدى هنان
عمارة الصفصاف، نهج اليابان
مونليزير 1073 تونس
هاتف : + 216 71 904 252
الفاكس : + 216 71 904 256

التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية للسنة المحاسبية 2021

السيدات والسادة مساهمي بنك تونس والامارات

1. تقرير حول التدقيق في القوائم المالية

1- الرأي

تنفيذا المهمة مراقبة الحسابات التي أوكلت إلينا في الجلسة العامة العادية المنعقدة في 28 أبريل 2021، قمنا بالتدقيق في القوائم المالية لبنك تونس والإمارات «البنك»، المتضمنة للموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2021، لجدول التعهدات خارج الموازنة، لقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وكذلك المذكرات الإيضاحية بما في ذلك ملخص لأهم المبادئ والقواعد المحاسبية المعتمدة.

تبرز القوائم المالية الخاضعة للتدقيق لسنة 2021 رصيذا إيجابيا للأموال الذاتية قدره 88 178 ألف دينار بما في ذلك خسائر السنة والبالغ قيمتها 31 671 ألف دينار.

واعتبارا لما أوليناه من عناية في القيام بمهامنا خلصت أشغال التدقيق التي أنجزناها إلى أن القوائم المالية المرفقة بتقريرنا تعكس بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك في 31 ديسمبر 2021، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية التونسية.

2- أساس تقرير الرأي

أنجزت أشغال التدقيق باعتماد المعايير الدولية "ISA" المتبناة بالبلاد التونسية. إن المسؤولية المناطة إلينا من خلال تطبيق هذه المعايير وقع وصفها بإسهاب بالفقرة الخاصة "مسؤولية مراجع الحسابات في إبداء الرأي حول القوائم المالية". نعتبر هيكلنا مستقلا عن البنك يتمتع بالاستقلالية والحياد في القيام بمهامه وفقا للقواعد والسلوك المهني الجاري به العمل بالإضافة إلى أخلاقيات أخرى وجب اعتمادها أثناء أشغال تدقيق القوائم المالية بالبلاد التونسية.

نعتقد أن العناصر المتوفرة لدينا من خلال أشغال التدقيق والمثبتة للمعطيات الواردة بالقوائم المالية كافية وملائمة كما تسمح وتوفر لنا أساسا معقولا لإبداء رأينا دون تحفظ.

3- مسائل التدقيق الرئيسية

إن المسائل الرئيسية للتدقيق هي النقاط التي تكتسي حسب تقديرنا المهني أهمية بالغة لدى مراجعتنا للقوائم المالية للسنة الحالية. وقد تناولنا هذه المسائل في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل لغاية بلورة رأي حولها إلا أننا لا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه المسائل.

وقد رنا أن المسائل التالية تعتبر نقاط رئيسية وجب الإفصاح عنها في تقريرنا.

1-3- إقرار الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة والعمولات الدائنة

مسألة التدقيق الرئيسية

تبلغ الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة تباعا 85 513 ألف دينار و25 976 ألف دينار أي بقيمة 111 489 ألف دينار تمثل 90% من مجموع إيرادات الاستغلال البنكي في موفى سنة 2021.

إن طرق إقرار الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة الواردة تم التطرق لها بالإيضاحات حول القوائم المالية عدد 1-3 "احتساب القروض وعائداتها" و 2-3 "احتساب القروض قصيرة المدى وعائداتها".

بما أن جل هاته المداخيل يتم تسجيلها محاسبيا بصفة آلية عبر النظام المعلوماتي للبنك اعتبرنا أن إقرار الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة يمثل أمرا رئيسيا للمراجعة نظرا لأهمية المعاملات وأهمية هذه الخانة مقارنة بمجموع إيرادات الاستغلال البنكي.

الفحوصات المنجزة

في إطار مراجعتنا للحسابات، شملت أعمالنا بشكل خاص العناصر التالية:

- تقييم النظام المعلوماتي والأخذ بعين الاعتبار الإقرار الآلي للمدخال في المحاسبة؛
- التأكد من التطبيق الفعلي لإجراءات المراقبة الآلية واليدوية الموضوعية؛
- القيام بإجراءات تحليلية حول تطور المبالغ الجارية الفوائض والمداخيل المماثلة؛
- التأكد من احترام المعيار المحاسبي 24 المتعلق بتعهدات المؤسسات البنكية والمداخيل المرتبطة بها في مجال الأخذ بعين الاعتبار للمدخال والفصل بين السنوات المالية؛
- القيام من خلال تقنية أخذ العينات إبداء رأي حول قوائم احتساب مداخيل البنك؛
- القيام باختبارات عملية للتأكد من صحة قوائم تخصيص المداخيل وفق عينة تمثيلية؛
- التأكد من الطابع المناسب للمعلومات المقدمة ضمن الإيضاحات للقوائم المالية.

2-3- تصنيف تعهدات الحرفاء وتقدير المدخرات

مسألة التدقيق الرئيسية

تبلغ تعهدات الحرفاء في 31 ديسمبر 2021 قيمة 999 401 ألف دينار رصد بشأنها مخصصات بمبلغ 125 502 ألف دينار فيما تبلغ الفوائد المخصصة 20 536 ألف دينار.

يتولى البنك تصنيف، تقييم التعهدات وتسجيل المدخرات المتصلة بها عندما تتوفر المعايير والشروط المضبوطة بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24-91 المنقح بالمناشير اللاحقة. هذا وتم تعريف هذه المعايير بالإيضاحات حول القوائم المالية عدد 1-3 "احتساب القروض وعائداتها" و 2-3 "احتساب القروض قصيرة المدى وعائداتها" و 4-1-3 « مستحقات على الحرفاء ».

نظرا لتعرض البنك لمخاطر القرض التي يستجيب تقديرها لعوامل كمية ونوعية تستوجب مستوى عال من الحكم، اعتبرنا أن تصنيف تعهدات الحرفاء وتسجيل المدخرات المتصلة بها واحتساب الفوائد المخصصة أمرا رئيسيا للمراجعة.

الفحوصات المنجزة

إثر الحوار مع الإدارة وفحص إجراءات الرقابة التي أرساها البنك قمنا بالتعرف على طريقة تقييم المخاطر المتصلة بالطرف المقابل ورصد المدخرات الضرورية باعتبار الضمانات الحاصلة. وتعتمد طريقة تصنيف تعهدات البنك أساساً على أقدمية المستحقات.

و تمحورت أشغالنا حول النقاط التالية :

- التأكد من أمانة المعطيات المقدمة من البنك؛
- مقارنة جدول التعهدات بالمعطيات المحاسبية؛
- تقدير دلالة منهجية البنك بالنظر إلى قواعد البنك المركزي؛
- تقدير مدى أمانة منظومة تصنيف المستحقات، تغطية المخاطر وتخصيص المداخل؛
- التأكد من الأخذ بعين الاعتبار لبعض المعايير النوعية الناتجة عن العمليات المنجزة ومن سلوك العلاقة طيلة السنة المالية؛
- فحص الضمانات المعتمدة لاحتساب المدخرات وتقدير قيمتها مع احترام القواعد التي تم سنّها والطرق المعتمدة، واعتمادنا أثناء أشغالنا منهجية المخاطر في مجال أخذ العينات؛
- التثبت من العملية الحسابية لمبلغ المدخرات المستوجب على مستحقات الحرفاء على الأساس الفردي والجماعي والإضافي تطبيقاً للقواعد السارية؛
- التثبت من أن التعديلات المقترحة تم الأخذ بها من طرف البنك.

4- تقرير التصرف

ان مسؤولية إعداد وعرض تقرير التصرف على الجلسة العامة تعدّ من مشمولات مجلس الإدارة.

تتعلق مهامنا بإبداء الرأي حول القوائم المالية ولا تتعداها لتشمل تقرير التصرف بالتالي فإننا لا نبدي رأياً حول هذا التقرير. وفقاً لمقتضيات الفصل 266-د من مجلة الشركات التجارية، تنحصر مسؤوليتنا في توكيد صحة المعطيات الواردة حول حسابات البنك المضمنة بتقرير التصرف وبالتثبت كذلك من مدى تطابقها مع المعطيات الواردة بالقوائم المالية.

تشمل أشغالنا تفحص تقرير التصرف واستجلاء حصول تناقضات جوهرية من عدمها بين هذا الأخير والقوائم المالية أو المعرفة الحاصلة من خلال أشغال التدقيق احتواء تقرير التصرف إخلالات جوهرية. وإذا ما تبين من خلال أشغالنا احتواء تقرير التصرف إخلالات جوهرية وجب علينا التوقف عندها والافصاح عنها.

وإذا ما استنتجنا وجود خطأ جوهري ضمن تقرير التصرف من خلال الأشغال التي أنجزناها، فإننا مطالبون بالإشارة إلى ذلك. ليست لنا ملاحظات بهذا الخصوص.

5- مسؤولية الإدارة العامة والقائمين على الحوكمة في إعداد وعرض القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول -عن إعداد وبسط قوائم مالية مطابقة للمعايير المحاسبية التونسية المعتمدة وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتركيز ومتابعة رقابة داخلية تمكّن من عرض عادل وإعداد قوائم مالية لا تحتوي على أخطاء جوهرية سواء كانت ناتجة من عمليات احتيال أو أخطاء.

كما يجب على الإدارة العامة أثناء إعداد القوائم المالية تقدير ما إذا كان البنك قادرا على مواصلة نشاطه وموافاة، إذا اقتضى الأمر ذلك، المسائل الرئيسية ذات الصلة وتطبيق المبادئ المحاسبية في هذه الحالة إلا إذا ارتأت الإدارة خلاف ذلك إراديا أو في غياب حل واقعي لمواصلة النشاط.

وتعود لمجلس الإدارة عملية مراقبة مسار إعداد وبسط المعلومة المالية للبنك.

6- مسؤولية مراجع الحسابات في إطار تدقيق القوائم المالية

نصبو من خلال أشغال التدقيق إلى الحصول على القناعة الكافية وتوفّر أساس تبرير معقول بأن القوائم المالية خالية في مجملها من أي خطأ جوهري سواء كان نتيجة عملية احتيال أو خطأ ما وإعداد تقرير في الغرض يتضمن بلورة رأينا بشكل واضح وقاطع.

غير أن الحصول على معطيات مثبتة كافية وتوفّر أساس تبرير معقول بدرجة عالية لا يضمن في كل الأحوال بأن عملية التدقيق المنجزة طبقا للمعايير الدولية المعتمدة بتونس تسمح بالكشف عن كل إخلال جوهري محتمل.

تكيّف الإخلالات بالجوهريّة سواء كانت نتيجة عمليات غش أو أخطاء عندما يتوفر أساس معقول بأن حصولها بصفة فردية أو جماعية من شأنه التأثير على الخيارات والقرارات الاقتصادية لمتداولي البيانات المالية.

خلال إنجاز عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة بتونس، نمارس تقديرنا المهني مع الاستدلال بالحسن الناقد، علاوة على ذلك:

- نتولى تحديد إذا ما كانت القوائم المالية تحتوي على إخلالات جوهريّة سواء تعلقّت بأخطاء أو عميات مغالطة أو غش وتقييم مخاطرها وكذلك بلورة تصوّر وإرساء إجراءات تدقيق لاحتماء هذه المخاطر. كما نقوم بجمع المؤيدات والمعطيات المثبتة الكافية والمبررة لإبداء رأينا.

إن مخاطر فرضية عدم رصد إخلالات جوهريّة ناتجة عن عملية احتيال غش تكون أعلى من تلك المتعلقة بارتكاب أخطاء نظرا لأن احتيال الغش يمكن أن يكون مردّه التواطؤ، التزوير، السهو عن قصد، التصاريح الخاطئة أو التأني بدور الرقابة الداخلية.

- نتولى إدراك وكسب فهم عناصر الرقابة الداخلية الرئيسية ذو الدلالة لغاية إنجاز أشغال التدقيق وبلورة تصوّر إجراءات تتلائم مع ظروف ومراحل إنجاز المهمة.

- نتولى تقدير مدى ملائمة الطرق المحاسبية المعتمدة ومعقولية التقديرات الحاصلة من طرف الإدارة العامة إضافة إلى المعطيات والبيانات المتعلقة بها الصادرة عن هذه الأخيرة.

- تتولى التثبيت واستنتاج فيما إذا كانت الإدارة العامة تعمل على تطبيق مبدأ استمرارية النشاط باعتماد العناصر المثبتة للمعطيات المتوفرة أو وجود مؤشرات مؤكدة هامة متعلقة بأحداث أو وضعيات من شأنها إحداث ريبة في قدرة البنك على مواصلة نشاطه.
- وإذا ما خلصنا إلى حصول غموض جوهري حول قدرة البنك على مواصلة نشاطه وجب لفت انتباه قارئنا تقريرنا له من خلال المعطيات والمعلومات الواردة بالقوائم المالية المتعلقة به. وفي صورة ما إذا كانت هذه المعطيات غير كافية ودقيقة وجب إبداء رأي معلل بشأنه. تركز استنتاجاتنا على العناصر المثبتة للمعطيات والمعلومات المتوفرة لدينا عند تاريخ إعداد تقريرنا إلا أنه لا يمكننا أن نستثني حصول أحداث أو وجود وضعيات مستقبلية من شأنها إعاقة مواصلة نشاط البنك.
- تتولى تقييم البسط الاجمالي للقوائم المالية لا سيما المتعلقة منها بمضمونها وشكلها بما في ذلك المعلومات الواردة بالايضاحات المصاحبة والتي على ضوءها يمكننا تقدير إذا ما كانت القوائم المالية تفصح بوفاء عن العمليات والأحداث الأساسية.
- نوافي المسؤولين عن الحوكمة برزنامة مهمة التدقيق ومجال وامتداد أشغالنا وكذلك بأهم ملاحظتنا واستنتاجاتنا لا سيما المتعلقة منها بالإخلالات المسجلة بنظام الرقابة الداخلية والمفرزة أثناء التدقيق.
- نصرّح كذلك للقائمين على الحوكمة بأننا امتثلنا وأدّينا مهامنا طبقا للقواعد الأخلاقية الأساسية للمهنة المتعلقة بالاستقلالية وإذا اقتضى الحال بموافقاتهم بالروابط أو بكل عنصر مستجد لصلة قرابة أو لعوامل أخرى من شأنها أن تؤثر وتحد بصفة فاعلة و واقعية استقلاليتنا و إشعارهم بالتدابير الضرورية ذات الصلة إذا استوجب الأمر ذلك.
- نتولى تحديد أهم المسائل المطروحة على القائمين على الحوكمة في إطار تدقيق القوائم المالية للفترة المعنية وهي تعتبر مسائل التدقيق الرئيسية. نقوم ببسط وإبراز هذه المسائل ضمن تقريرنا إلا إذا تعارض ذلك مع وجود نصوص قانونية أو تنظيمية تعيق نشرها وفي وضعيات جدّ نادرة يمكن أن نرتئي أنه لا يستحسن إثارة مسألة معينة ضمن تقريرنا تحسبا من العواقب الوخيمة المحتملة التي تتعدى المصلحة العامة.

II. التقرير حول الالتزامات والأحكام القانونية الأخرى

في إطار مهمة مراقبة الحسابات، قمنا بالفحوصات الخاصة الواردة بالمعايير الصادرة عن هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكذلك النصوص القانونية الجاري بها العمل في هذه الخصوص.

1- نجاعة نظام الرقابة الداخلية

عملا بأحكام الفصل 3 من القانون عدد 117 لسنة 1994 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 الذي وقع تنقيحه بالقانون 96-2005 المؤرخ في 18 أكتوبر 2005 المتعلق بإصدار إعادة تنظيم السوق المالية، قمنا بتقييم عام حول نجاعة نظام الرقابة الداخلي للبنك. وفي هذا الصدد نذكر بأن مسؤولية تصميم وتطبيق نظام الرقابة الداخلي وكذلك المراقبة الدورية لنجاعته وفعاليتها هي مسؤولية الإدارة العامة ومجلس الإدارة.

لم تفرز أشغالنا حصول نقائص ذات أهمية تتعلق بالرقابة الداخلية خلال سنة 2021.

هذا وقد تم موافاة الإدارة العامة بتقرير حول نظام الرقابة الداخلية ويعد هذا التقرير جزءا لا يتجزأ من التقرير العام حول القوائم المالية.

2- تطابق مسك حسابات الأوراق المالية للضوابط التنظيمية السارية

عملا بمقتضيات الفصل 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، تولينا التثبت من مدى تطابق مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك للوائح الجارية.
تعهد مسؤولية الحرص على تطبيق مقتضيات الفصل المذكور أعلاه ومتابعة تنفيذه إلى الإدارة العامة.
واستنادا للعنايات التي نعتقد بضرورة اعتمادها في إطار تنفيذ الأمر الوارد آنفا، لم نرصد مخالفة تتعلق بتطبيقه.

تونس في 5 أفريل 2022

مراقبي الحسابات

هشام شكير


Hichem CHEKIR
Expert Comptable
Inscrit au Tableau de l'Ordre
des Experts Comptables de Tunisie
Tél: 70 297 047

نور الهدى هنان



١١. التقرير الخاص لمراقبي الحسابات

مكتب هشام شقير
المركز العمراني الشمالي
عمارة قرطاج - 1082 تونس
هاتف : + 216 71 947 145
الفاكس : + 216 71 496 122

مكتب نور الهدى هنان
عمارة الصفصاف، نهج اليابان
مونيليزير 1073 تونس
هاتف : + 216 71 904 252
الفاكس : + 216 71 904 256

التقرير الخاص لمر اقي الحسابات حول القوائم المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

السيدات والسادة مساهمي بنك تونس والامارات

عملا بأحكام الفصلين 43 و62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية والفصل 200 وما يليه والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية، نحيطكم علما بالاتفاقيات والعمليات التالية التي تم إبرامها أو إنجازها خلال سنة 2021 و الخاضعة لأحكام الفصول المذكورة.

تتمثل مسؤوليتنا في التأكد من احترام الإجراءات القانونية الخاصة بالتراخيص والمصادقات على هذه الإتفاقيات والعمليات ومن صحة بسطها بالقوائم المالية. وليس من مهامنا البحث المعمق عن وجود مثل هذه الإتفاقيات والعمليات وإنما إحاطتكم علما بخصوصياتها وشروطها الأساسية من خلال المعلومات التي وقع مدنا بها أو التي أمكن لنا الحصول عليها أثناء القيام بأعمال المراجعة دون إبداء الرأي حول جدوى هذه الإتفاقيات والعمليات، حيث يرجع لكم النظر في تقييم المصلحة الناتجة عن إبرامها أو إنجازها وذلك لغرض المصادقة عليها.

ا. الاتفاقيات والعمليات المبرمة خلال هذه السنة المالية:

- 1- قام البنك وفقا لقرار مجلس الإدارة المنعقد يوم 24 مارس 2021 بإحالة بعض الديون المصنفة، بالدينار الرمزي، لشركة الاستخلاص السريع بما قيمته 1 918 ألف دينار و قد بلغ سعر التفويت 431 دينار.
- 2- تبلغ قيمة شهاد الإيداع في 31 /12/ 2021 لشركة سيكاف تونس والإمارات بالبنك 8 500 ألف دينار وتوزع كما هو مبين بالجدول التالي:

تاريخ حلول الأجل	تاريخ الاكتتاب	المبلغ	شهادة الإيداع شركة سيكاف تونس والإمارات
18 ماي 2022	18 نوفمبر 2021	3 000	شركة سيكاف تونس والإمارات
22 فيفري 2022	24 نوفمبر 2021	1 000	شركة سيكاف تونس والإمارات
28 فيفري 2022	30 نوفمبر 2021	1 500	شركة سيكاف تونس والإمارات
01 جوان 2022	01 ديسمبر 2021	1 500	شركة سيكاف تونس والإمارات
28 ماي 2022	28 ديسمبر 2021	1 500	شركة سيكاف تونس والإمارات

3- قام البنك بتاريخ 22 ديسمبر 2021 بإمضاء اتفاقية مع BTE SICAR تنص على كراء مكاتب لفائدة الأخيرة تستعمل لأغراضها التجارية. ويشمل العقد الفترة المتراوحة بين 01 جانفي و 31 ديسمبر 2022 ويتم تجديدها كل سنة. وتم تحديد مبلغ الكراء ب 1.200 دينار سنويا باعتبار الأداء على القيمة المضافة ويتم دفعها بصفة مسبقة مع ترفيع سنوي ب 5% انطلاقا من السنة الثانية. ويدخل هذا العقد حيز التنفيذ انطلاقا من 01 جانفي 2022.

II. العمليات المنجزة والمتعلقة باتفاقيات مبرمة سابقا:

أفادنا البنك أن الاتفاقيات التالية المبرمة خلال السنوات المالية الماضية لازالت جارية خلال السنة الحالية كما يلي:

1- قام البنك بإصدار قرض رقاعي بمبلغ يتراوح بين 30 000 و 50 000 ألف دينار اثر الحصول على موافقة هيئة السوق المالية تحت عدد 19-1030 بتاريخ 3 أكتوبر 2019 وقع غلقه في 10 جانفي 2020 بمبلغ قدره 33 850 الف دينار بالمواصفات التالية :

الصنف	المدة	نسبة الفائدة	طرق التسديد
أ	5 سنوات	-11% -نسبة الفائدة على السوق المالية+ 2,75%	أقساط ثابتة
ب	7 سنوات مع سنتين امهال	-11,5% - نسبة الفائدة على السوق المالية+ 3,25%	أقساط ثابتة

يبرز الجدول التالي المبلغ المكتتب من طرف شركة الاستخلاص السريع التابعة ونسبة الفائدة خلال سنة 2021 (ألف دينار)

الشركة	المبلغ المكتتب	فائدة 2021
الاستخلاص السريع	160	18

2- قام البنك بإيداع مبالغ متعددة بشركة BTE SICAR الفرعية وبلغت جملة الأموال المودعة تحت التصرف 10 919 ألف دينار لغاية 31 ديسمبر 2021.

تحصل البنك سنة 2021 بموجب هذه العملية، على مبلغ قدره 128 ألف دينار كفائدة على الاستثمارات ومبلغ قدره 25 ألف دينار بعنوان القيمة الزائدة عند اعادة الاحالة. كما تولى البنك دفع عمولة لفائدة BTE SICAR قدرت بمبلغ قدره 165 ألف دينار.

كما تتمتع شركة تونس والإمارات ذات رأس مال مخاطرة BTE SICAR بامتيازات تفاضلية بعنوان الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ المبلغ الجملي للفوائد الناتجة عن هذه الامتيازات 1 500 ديناراً. يبلغ مجموع الحساب الجاري لـ BTE SICAR في 2021/12/31 ما قيمته 46 ألف دينار.

3- قام البنك خلال سنة 2007 بإمضاء اتفاقية ايداع مع شركة سيكاف تونس والإمارات بتاريخ 31 جانفي 2007 تولى البنك بمقتضاها بعملية ايداع للأسهم والاموال الخاصة بالشركة و في المقابل يتحصل البنك على مبلغ ألف دينار دون اعتبار الأداءات.

هذه الاتفاقية تم تعديلها في 05 جانفي 2009 وبمقتضاها أصبحت عمولة الأيداع 5 الاف دينار باعتبار الأداءات. وقد تمت المصادقة على هذه الاتفاقية من قبل مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 16 ديسمبر 2009.

4- تمّ إقرار عمولة توزيع بنسبة 0,4% تدفع ابتداء من سنة 2010 من قبل شركة سيكاف تونس والإمارات (TES) لفائدة بنك تونس والإمارات وتحدّد قيمة هذه العمولة على مبلغ الأصول الصافية لشركة سيكاف تونس والإمارات. بلغت قيمة هذه العمولة 441 ألف دينار في سنة 2021.

تمت الموافقة على هذا الاتفاقية إثر اجتماع مجلس إدارة البنك المنعقد في 16 ديسمبر 2009.

5- كما قام البنك بإمضاء اتفاقية مع شركة سيكاف تونس والإمارات يتقاضى بموجبها بنك تونس والإمارات كراء مكتب تمّ وضعه على ذمة شركة سيكاف تونس والإمارات بقيمة كراء تبلغ 1 500 دينار سنويا وبمقتضاه تتمتع شركة SICAV بمكتب مساحته 30 متر مربع يقع بمقر البنك. هذا العقد يدوم لمدة 3 سنوات ابتداء من 1 نوفمبر 2006 متجدد ضمينا.

6- تتمتع شركة سيكاف تونس والإمارات TES بامتيازات تفضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ المبلغ الجملي للفوائد الناتج عن هذه الامتيازات 177 ألف دينار. يبلغ مجموع الحساب الجاري لل TES في 2021/12/31 ما قيمته 931 ألف دينار.

7- تحصل البنك خلال سنة 2021 على حصته من أرباح شركة سيكاف تونس والإمارات TES بمبلغ 185 ألف دينار.

8- تتمتع الشركة التونسية الامارتية للمساهمات TEP بامتيازات تفضلية بعنوان الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ المبلغ الجملي للفوائد الناتج عن هذه الامتيازات ألف دينار. هذا ويبلغ مجموع الحساب الجاري ل TEP في 2021/12/31 ما قيمته 14 ألف دينار.

9- أسند بنك تونس والإمارات في سنة 2003 إلى شركة "الاستخلاص السريع"، تفويضا بالاستخلاص للحساب يتعلق ببعض المستحقات وبالمقابل تحصل الشركة على عمولة يقع احتسابها حسب الجدول المصاحب للاتفاقية. تمت المصادقة على هذه الاتفاقية من قبل الجلسة العامة العادية الملتزمة في 27 أفريل 2004. وقد بلغ خلال سنة 2021 مبلغ هذه العمولات 18 ألف دينار.

كما تتمتع شركة "الاستخلاص السريع" بامتيازات تفضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ المبلغ الجملي للفوائد الناتج عن هذه الامتيازات 3 ألف دينار. هذا ويبلغ مجموع الحساب الجاري لشركة "الاستخلاص السريع" في 2021/12/31 ما قيمته 187 ألف دينار.

III. الإلتزامات والتعهدات المتخذة لفائدة المسيرين:

الإلتزامات و التعهدات لفائدة المسيرين المنصوص عليها بالفصل 200 (جديد) فقرة عدد 5 من مجلة الشركات التجارية تفصل كالآتي :

1- وقع تحديد مستحقات المدير العامّ من طرف مجلس الإدارة المنعقد في 17 ديسمبر 2019.

وفي هذا الإطار يتمتع المدير العام علاوة على الاجر بسيارة خدمة و 650 لتر من المحروقات شهريا.

ولقد بلغت جملة الأجور والامتيازات الخام التي تمتع بها المدير العام خلال سنة 2021 ما قدره 223 ألف دينار.

2- تسند لأعضاء مجلس الإدارة منح حضور وقع إقرارها في الجلسة العامة العادية المنعقدة بتاريخ 28 أفريل 2021. وقد قدر المبلغ الخام لمنح الحضور بـ 48 ألف دينار.

من جهة أخرى، تمتع أعضاء مجلس الإدارة المنتمون للهيئة المنبثقة عن المجلس، والمنتمون للجنة القارة للتدقيق الداخلي ولجنة المخاطرة واللجنة التنفيذية للقرض بمكافآت خلال سنة 2021 قدر مبلغها الخام بـ 104 ألف دينار.

3- يبين الجدول التالي تعهدات البنك تجاه المسيرين في 31 ديسمبر 2021 بالدينار التونسي:

أعضاء مجلس الإدارة واللجان		المدير العام		
الخصوم في 31 ديسمبر 2021	أعباء سنة 2021	الخصوم في 31 ديسمبر 2021	أعباء سنة 2021	
128 000	152 000	-	222 670	امتيازات قصيرة المدى
-	-	-	-	امتيازات طويلة المدى
128 000	152 000	-	222 670	المجموع بالدينار

من ناحية أخرى وما عدى هذه العمليات، نعلمكم أنه لم يتم إحاطتنا علما بعقد أية اتفاقية أخرى خلال السنة المالية المختومة، وأن أعمال التدقيق التي قمنا بها لم تكشف عن عمليات أخرى تدخل في إطار أحكام الفصل 62 من القانون ع48-2016 المؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، الفصل 200 وما بعده والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية.

تونس في، 5 أفريل 2022

مراقبي الحسابات

هشام شقير


Hichem CHEKIR
Expert Comptable
Inscrit au Tableau de l'Ordre
des Experts Comptables de Tunisie
Tél: 70 297 047

نور الهدى هنان



III. القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2021

بنك تونس والإمارات
موازنة
الفترة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	الإيضاحات	الأصول
64 988	36 586	1	الخزينة، والأموال المودعة لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
150 614	167 724	2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
796 188	853 363	3	مستحقات على الحرفاء
16 510	19 339	4	محفظة تجارية
99 434	110 112	5	محفظة الاستثمار
47 849	58 375	6	أصول ثابتة
22 871	28 734	7	أصول أخرى
1 198 454	1 274 233		مجموع الأصول
			الخصوم
182 041	149 710	8	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
767 154	871 455	9	ودائع وأموال الحرفاء
102 092	123 118	10	إقتراضات وموارد خصوصية
27 292	41 772	11	خصوم أخرى
1 078 579	1 186 055		مجموع الخصوم
			الأموال الذاتية
90 000	90 000		رأس المال الاجتماعي
47 604	47 578		احتياطيات
(840)	(840)		أسهم ذاتية
276	(16 889)		نتائج مؤجلة
(17 165)	(31 671)		النتيجة الصافية
119 875	88 178	12	مجموع الأموال الذاتية
1 198 454	1 274 233		مجموع الخصوم والأموال الذاتية

بنك تونس والإمارات
جدول التعهدات خارج الموازنة
الفترة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	الإيضاحات	الخصوم المحتملة
60 369	52 253	13	ضمانات وكفالات مقدّمة
13 622	8 495		اعتماد مستندي
24 300	-		تعهدات السندات
98 291	60 748		مجموع الخصوم المحتملة
			التعهدات المقدّمة
63 072	46 084	14	تعهدات التمويل المقدّمة
63 072	46 084		مجموع التعهدات المقدّمة
			التعهدات المقبولة
			تعهدات التمويل المقبولة
650 245	658 621	15	ضمانات مقبولة
650 245	658 621		مجموع التعهدات المقبولة

بنك تونس والإمارات
قائمة النتائج
للفترة الممتدة من 01 جانفي 2021 إلى 31 ديسمبر 2021
 بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	الإيضاحات	الناتج الاستغلال البنكي
78 382	85 513	16	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة
19 917	25 976		عمولات دائنة
2 807	5 084	17	أرباح على عمليات الصرف
1 089	1 107	18	مداخيل المحفظة التجارية
4 734	6 007	19	مداخيل محفظة الإستثمار
106 929	123 687		مجموع إيرادات الإستغلال البنكي
(57 626)	(60 046)	20	فوائد مدينة وأعباء مماثلة
(434)	(537)		عمولات مدينة
(58 060)	(60 583)		مجموع أعباء الإستغلال البنكي
48 869	63 104		الناتج البنكي الصافي
(23 207)	(40 172)	21	مخصّصات المدّخرات ونتيجة تصحيح قيمة المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
45	(1 896)	22	مخصّصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيمة محفظة الإستثمار
(29 400)	(35 565)	23	أعباء الأعوان
(11 485)	(15 060)	24	أعباء الإستغلال العامّة
(1 806)	(1 783)		مخصّصات إستهلاكات ومدّخرات على الأصول الثابتة
(16 984)	(31 372)		نتيجة الإستغلال
88	(34)		رصيد ربح / خسارة على عناصر عاديّة
(232)	(265)		الأداء على الأرباح
(17 128)	(31 671)		نتيجة الأنشطة العادية
(37)	-		عناصر خارقة للعادة
(17 165)	(31 671)		النتيجة الصافية
(4,904)	(9,049)	25	النتيجة حسب الأسهم بالدينار

بنك تونس والإمارات
جدول التدفقات النقدية
الفترة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	الإيضاحات	
التدفقات النقدية المتصلة بالاستغلال			
95 685	109 695		إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة
(58 289)	(60 718)		كلفة الاستغلال البنكي المدفوعة
(57 077)	(100 368)		قروض مسندة / سداد القروض الممنوحة للحرفاء
96 655	103 134		ودائع / سحبوات الحرفاء
(38 953)	(51 365)		مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون
3 899	21 040		تدفقات أخرى ناتجة عن عمليات الاستغلال
(660)	(255)		الضريبة المدفوعة على الأرباح
41 260	21 163		التدفقات النقدية الصافية المخصصة للإستغلال
التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار			
582	1 526		مقابيض متأتية من سندات المساهمة
(7 874)	(15 912)		إقتناء / تفويت في سندات المساهمة
(10 059)	(14 335)		إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
(17 351)	(28 721)		التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الإستثمار
التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل			
7 324	30 000		سداد اقتراضات في السوق المحليّة
(15 250)	(16 047)		إصدار اقتراضات في السوق المحليّة
6 172	6 875		إصدار إقتراضات / سداد إقتراضات خصوصيّة
(1 754)	20 828		التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
التغيير الصافي للسيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية			
22 155	13 270		السيولة وما يعادلها في بداية السنة المحاسبية
(19 654)	2 501		السيولة وما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية
2 501	15 771	26	السيولة وما يعادلها من السيولة في نهاية السنة المحاسبية

الإيضاحات حول القوائم المالية

1-مراجع إعداد وتقديم القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية لبنك تونس والإمارات طبقاً للقواعد المحاسبية المعمول بها بالبلاد التونسية وخاصة منها القاعدة المحاسبية عدد 01 المؤرخة في 30 ديسمبر 1996 والقاعدة المحاسبية 21 NC المتعلقة بالبنوك والمؤرخة في 25 مارس 1999 وكذلك لتراتيب البنك المركزي التونسي المدرجة ضمن المنشور عدد 91-24 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 المعدلة بالمناشير عدد 99-04 و2001-12

2-قواعد المقاييس

تم إعداد القوائم المالية لبنك تونس والإمارات باعتماد القيمة التاريخية لعناصر الأصول وبالتالي تكون عناصر الأصول خالية من كل هامش إعادة تقييم.

3- القواعد المحاسبية المعمول بها

3-1- احتساب القروض و عائداتها

تسجل تعهدات التمويلات خارج الموازنة عند الالتزام بها ثم تحول ضمن الموازنة عند سحب الاموال بقيمتها الاسمية. تحتسب عمولة الدراسة بكاملها ضمن حسابات النتيجة إثر أول دفع للقروض تحتسب عائدات القروض المسلمة مسبقا عند حلول اجلها ضمن حساب للتسوية ثم تنقل ضمن حسابات النتيجة حسب الفترة المنقضية. تحتسب عائدات القروض المسلمة عند انقضاء الفترة شهريا.

وتسجل عائدات القروض المصنفة المتعلقة بالأصول الجارية (صنف 0) أو بالأصول التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) وذلك طبقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 ضمن حسابات النتائج عند انقضاء الفترة. مع العلم بأن عائدات القروض المسلمة مسبقاً أو المسلمة والتي لم تسدد بعد والمتعلقة بالقروض المصنفة ضمن الأصول التي لا يوثق في استرجاعها في الأجل المحددة (صنف 2) والأصول التي يصعب استرجاعها كلياً في الأجل المحدودة (صنف 3) والأصول ذات خطورة وشبه الميؤوس من استخلاصها (صنف 4) وفقاً لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 تخصم من الأصول وتسجل ضمن بند الفوائد المخصصة. وتدرج هذه الفوائد ضمن حسابات النتائج عند استخلاصها.

3-2- إحتساب القروض القصيرة المدى وعائداتها

في إطار توسيع نشاطه، شرع البنك في منح قروض قصيرة المدى بداية من تاريخ حصوله على ترخيص البنك الشمولي. وتسجل التعهدات قصيرة المدى خارج الموازنة عند الالتزام بها ثم تحول إلى الموازنة عند سحب الأموال. وتسجل عائدات هذه القروض عند انقضاء الفترة.

3-3- احتساب الأصول الممولة بطريقة الإيجار المالي

تسجل الأصول الممولة بطريقة الإيجار المالي حسب قيمتها الإسمية بدون اعتبار الأداءات على القيمة المضافة وتدرج ضمن بند قروض على الحرفاء مع العلم وأن هذه الأصول تحتسب طبقاً للنظرية الاقتصادية وليس النظرية الامتلاكية.

تسجل القيمة المتبقية للأصول الممولة بطريقة الإيجار المالي خارج الموازنة ضمن بند الالتزامات المسندة.

3-4- احتساب المساهمات وعائداتها

تحتوي المحفظة على سندات استثمار دون غيرها مع العلم بأن البنك يحتفظ بهذه السندات مع نية التفويت فيها في آجال متوسطة أو بعيدة. وهي تحتوي على صنفين:

- السندات التي تعتبر استراتيجية للبنك

- السندات المكتتة في إطار تمويل ومدرجة ضمن اتفاقية التفويت فيها

تسجل الأسهم غير المدفوعة خارج الموازنة طبقاً لقيمتها عند الاقتناء وتدرج ضمن الموازنة عند دفعها وذلك دون اعتبار مصاريف الاقتناء. كما يسجل التفويت في الأسهم بتاريخ انتقال ملكيتها. وتدرج أرباح الأسهم ضمن حسابات النتائج عندما يقع الموافقة على توزيعها بصفة رسمية. كما تدرج زائد القيمة للأسهم المفوت فيها ضمن حسابات النتائج عند استخلاصها الفعلي.

هذا وقد قام البنك خلال سنة 2018 بتعديل استراتيجيته تجاه بعض مكونات محفظة السندات التجارية بإعادة إدراجها ضمن محفظة الاستثمار. وشملت هذه التعديلات جزء من رقاغ الخزينة، الرقاغ والأموال المودعة بصندوق رأس مال مخاطر. وعلى هذا الأساس تمت معالجة المعطيات لسنة 2017 لغاية المقارنة.

3-5- احتساب الموارد والأعباء المتعلقة بها

تدرج تعهدات التمويل المقبولة خارج الموازنة في تاريخ إبرامها ثم تنقل إلى الموازنة في تاريخ السحوبات تحتسب فوائد وعمولات تغطية الصّرف بعنوان الإقتراضات ضمن الأعباء في تاريخ استحقاقها.

3-6- تقدير المخاطر وتغطية التعهدات

3-6-1- مرصودات للقروض

تمّ تقدير المرصودات طبقاً لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 حسب المخاطر التالية:

- مخاطر جارية (صنف 0)

- مخاطر تستوجب متابعة خاصّة (صنف 1)

- مخاطر لا يوثق في استرجاعها في الأجل المحدودة (صنف 2)

- مخاطر يصعب استرجاعها كلياً في الأجل المحدودة (صنف 3)

- مخاطر ذات خطورة وشبه مفقودة (صنف 4)

يقع تقييم المرصودات اعتماداً على التصنيف وحسب النسب المعتمدة وعلى أساس التعهدات بعد خصم الفوائد المخصّصة وقيمة الضمانات المتحصّل عليها.

تكون نسب المرصودات على النحو التالي:

- 20% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المرسمة بالصنف 2

- 50% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المرسمة بالصنف 3

- 100% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المرسمة بالصنف 4

قام البنك المركزي بتاريخ 22 جويلية 2015 بإصدار منشور عدد 12-2015 متعلق بإجراءات استثنائية لمساندة المؤسسات الناشطة في القطاع السياحي:

✓ يمكن لمؤسسات القرض الإبقاء على التصنيف المعتمد في موفى 2014 و تجميد الاقدمية على معنى الفصل 10 رابعا من منشور البنك المركزي 24-91 بالنسبة للمؤسسات المنتفعة بالإجراءات الاستثنائية.

✓ يمكن لمؤسسات القرض تأجيل خلاص اقساط القروض الممنوحة لفائدة المؤسسات الناشطة في القطاع السياحي بعنوان الاصل والفوائض والتي يحل اجلها خلال سنتي 2015 و 2016. ويمكن التسديد انطلاقاً من بداية سنة 2017.

✓ للانتفاع بهذه الاجراءات تقدم المؤسسة المعنية مطلباً في الغرض مصحوباً بالقوائم المالية وبالمؤيديات الضرورية التي تفيد تراجع رقم المعاملات بنسبة لا تقل عن 30% مقارنة بنفس الفترة من السنة الماضية.

- 3-6-2 - المدخرات الجماعية

❖ فحوى الإجراءات الإستثنائية المتخذة مؤخرا من قبل البنك المركزي التونسي بمقتضى منشوره عدد02 لسنة 2022 وتأثيرها في مستوى المدخرات الجماعية:

أصدر البنك المركزي التونسي منشوره عدد02 لسنة 2022 بتاريخ 04 مارس 2022 المتعلق بتحيين الإجراءات المتخذة في مجال مراقبة المخاطر والآليات الضرورية للحد منها، وهو ما يشكل تغييرا جذريا في طريقة احتساب المدخرات الجماعية مقارنة بالإجراءات المنصوص عليها بالمنشور عدد 20 لسنة 2012 والمنشور عدد 01 لسنة 2021.

❖ تقديم لأهم التغييرات:

1. مراجعة نسبة التحول من تعهدات غير مصنفة (صنف 0 و 1) إلى تعهدات مصنفة (صنف 2 و 3 و 4 و 5)، وذلك عبر الزيادة في الهامش القار Δ الذي تم العمل به على إثر إصدار المنشور سنة 2021، يخص هذا التحيين بعض القطاعات.

2. عدم إدراج سنة 2020 في احتساب نسب التحول من تعهدات غير مصنفة (صنف 0 و 1) إلى تعهدات مصنفة (صنف 2 و 3 و 4 و 5)، وذلك اعتبارا للإجراءات الاستثنائية التي اتخذها البنك المركزي سنة 2020 والمتعلقة أساسا بتأجيل خلاص أقساط القروض للأفراد والمؤسسات ومدى تأثيرها على التصنيف الفعلي للحريف.

هذا ويجدر الذكر بأنه يتم احتساب نسبة التحول على مدى الخمس (5) سنوات السابقة على الأقل بهدف تغطية التعهدات غير المصنفة للقطاعات.

ت- مراجعة النسب الدنيا للمدخرات المستوجبة على كل قطاع حيث تم ضبط هذه النسب في حدود 30% لجميع القطاعات باستثناء القطاعات التالية:

▪ 25 % لشركات البعث العقاري

▪ 15 % للقروض السكنية

- 3-6-3 - المدخرات الإضافية

في موفى ديسمبر 2013، قام البنك المركزي التونسي بإصدار منشور عدد 21-2013 يطالب من خلاله كافة المؤسسات الائتمانية باحتساب مرصودات اضافية لتغطية المخاطر الصافية المتعلقة بالأصول من الصنف 4 مع اقدمية في هذا الصنف تساوي او تفوق 3 سنوات ويقع احتساب هذه المرصودات كما يلي :

- مرصودات تبلغ 40% من قيمة الأصول التي تتراوح اقدميتها بين 3 و5 سنوات،
- مرصودات تبلغ 70% من قيمة الأصول التي تتراوح اقدميتها بين 6 و7 سنوات،
- مرصودات تبلغ 100% من قيمة الأصول التي تفوق اقدميتها 8 سنوات.

ونعني بالمخاطر الصافية، قيمة الاصول بعد طرح:

- فوائد مخصّصة
- الضمانات المقبولة من الدولة، وكالات التامين ومؤسسات الائتمان.
- ضمانات في شكل اصول مالية او ايداعات قابلة للسيولة دون المساس من قيمتها.
- المرصودات التي تم احتسابها طبقا للفصل 10 من المنشور عدد 24-91 والمتعلق بالمؤسسات الائتمانية.

وقد بلغ مبلغ المقدر للمخصصات على المدخرات الاضافية للسنة المقفلة في 2021/12/31 بما قيمته 42.044 ألف دينار.

- 4-6-3 - مرصودات للمساهمات

تم تقييم السندات عند اقفال الحسابات على أساس القيمة الاستعمالية ويقع تخصيص مرصودات لتغطية ناقص القيمة ذي الطابع الدائم المحتمل في قيمتها.

بالنسبة للأسهم غير المدرجة بالبورصة، يقع تقييمها على أساس آخر قيمة محينه للشركة ويقع تخصيص مرصودات لتغطية ناقص القيمة ذي الطابع الدائم المحتمل في قيمتها.

3-7- عمليات بالعملة الاجنبية

إنّ المعاملات المنفذة بالعملة يقع معالجتها وفقا لمعيار المحاسبة المتعلق بمعالجة العمليات بالعملة الاجنبية في المؤسسات البنكية (NC 23).

تسجل العمليات المنجزة بالعملة الاجنبية في المحاسبة بصورة منفصلة بمسك محاسبة مستقلة بالنسبة لكل عملة مستعملة وتمكّن هذه المحاسبة الممسوكة حسب نظام القيد المزدوج من التحديد الدوري لوضعية الصرف.

يتمّ في كلّ اقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول وعناصر الخصوم والعناصر خارج الموازنة المسجّلة في كل محاسبة بالعملة الاجنبية وإدراجها في المحاسبة بالعملة المرجعية.

8-3- الأصول الثابتة وأصول أخرى غير جارية

بناءات	-	2,5%
أثاث المكاتب	-	20%
معدّات المكاتب	-	10%
معدّات النقل	-	20%
التهيئة والمنشآت	-	10%
معدات اعلامية	-	15%
انظمة اعلامية	-	33%

يقع تسجيل الاعباء المؤجلة ضمن بند أصول أخرى عندما يكون لها انعكاس إيجابي على السنوات المحاسبية القادمة ويقع امتصاصها على مدى ثلاث سنوات.

4-الإيضاحات (بحساب ألف دينار)

4-1- الأصول

الإيضاح 1: الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والبريد والخزينة العامة للبلاد التونسية

يتضمن هذا البند تفصيل الخزينة والأرصدة لدى البنك المركزي والبريد والخزينة العامة للبلاد التونسية إلى غاية 2021/12/31 وهي مفصلة كما يلي:

المسمى	2021/12/31	2020/12/31
خزينة الفروع بالدينار	6 067	5 605
خزينة الفروع بالعملة	1 235	1 936
البنك المركزي التونسي بالدينار	1 765	3 748
البنك المركزي التونسي بالعملة	27 519	53 699
المجموع	36 586	64 988

الإيضاح 2: مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغت جملة المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية في 2021/12/31 ما قيمته 167.724 ألف دينار مقابل 150.614 ألف دينار في 2020/12/31، وهي موزعة كالاتي:

المسمى	2021/12/31	2020/12/31
قروض لدى البنوك المحليين	122 778	116 869
قروض لمؤسسات مالية مختصة	44 946	33 745
المجموع	167 724	150 614

ويبين الجدول التالي توزيع مكونات هذا البند:

بحساب الألف دينار

المسمى	2021/12/31	2020/12/31
قروض بالعملة في السوق النقدية	61 294	67 804
قروض بالدينار في السوق النقدية	-	6 035
قروض بالعملة (SWAP)	48 908	30 424
قروض في السوق النقدية في إعادة الشراء	-	3 000
مستحقات لدى البنوك المحليين	3	-
البنوك والمراسلين الأجانب	12 556	9 485
مستحقات متعلقة	17	121
قروض لمؤسسات مالية مختصة	44 946	33 745
المجموع	167 724	150 614

الإيضاح 3: مستحقات على الحرفاء

يحتوي هذا البند على المستحقات على الحرفاء وقد بلغت قيمتها 999.401 ألف ديناراً في 31 ديسمبر 2021 مقابل 901.722 ألف ديناراً في 2020/12/31 مفصلة كما يلي

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
72 843	76 365	حسابات جارية دائنة
826 583	919 990	قروض أخرى للحرفاء
2 296	3 046	قروض لمؤسسات مالية مختصة
901 722	999 401	المجموع

ويبين الجدول التالي مكونات المجموع الصافي للمستحقات على الحرفاء بعد احتساب الفوائد المخصصة والمدخرات:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	لمسمى
210 560	230 977	قروض قصيرة الاجل وحسابات مرتبطة (1)
565 248	636 081	قروض طويلة ومتوسطة الاجل وحسابات مرتبطة (2)
72 843	76 365	حسابات جارية دائنة
53 071	55 978	إيجار مالي (3)
-	-	قيم في الاستخلاص
901 722	999 401	المجموع الاجمالي
(18 628)	(20 536)	فوائد مخصصة
(41 867)	(69 374)	مدخرات فردية
(33 380)	(42 044)	مدخرات إضافية
(11 659)	(14 084)	مدخرات جماعية
796 188	853 363	المجموع الصافي

(1) تفصل القروض القصيرة المدى كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
202 226	200 666	قروض القصيرة المدى
4 817	2 442	تسبقات على حساب لأجل
1 440	362	فوائد غير مسددة
4 114	29 620	أصل غير مسدد
(2 137)	(2 424)	فوائد مستخلصة مسبقاً
100	311	فوائد للاستخلاص
210 560	230 977	المجموع

(2) أما بالنسبة للقروض طويلة ومتوسطة المدى والحسابات المرتبطة فهي مفصلة كالآتي :

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
485 167	547 333	قروض جارية
1	1	الأصل المستحق
14 915	14 158	الأصل غير المسدد
3 618	6 656	فوائد وعمولات غير مسددة
9 919	12 424	فوائد للاستخلاص
11	11	تسبغه على حسابات جارية
-	-	فوائد مستخلصة مسبقا
51 617	55 498	مستحقات في طور النزاعات
565 248	636 081	المجموع

(3) في حين تفصل التعهّات في شكل إيجار مالي كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
49 374	51 850	قروض جارية
1 344	1 160	الأصل غير مسدد
342	354	الفوائد غير مسددة
1 801	2 550	فوائد جارية
(93)	(189)	فوائد مستخلصة مسبقا
303	253	مستحقات أخرى
53 071	55 978	المجموع

الإيضاح 4: محفظة السندات التجارية

بلغ إجمالي صافي محفظة السندات التجارية في موفي ديسمبر 2021 ما قيمته 19.339 ألف دينار مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
15 933	18 788	سندات ذات دخل ثابت
16 525	19 525	رقاع الخزينة- BTA
-	-	الرقاع
(443)	(669)	منحة الإقتناء
(149)	(68)	ناقص القيمة- BTA
-	-	سندات ذات دخل متغير
-	-	صندوق رأس مال مخاطر
577	551	حسابات مرتبطة
16 510	19 339	المجموع الخام
-	-	المرصودات
16 510	19 339	المجموع الصافي

الإيضاح 5: محفظة الاستثمار

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
13 750	15 500	الرقاعات
10 414	11 191	سندات المساهمة للمجمع
17 967	17 967	سندات المساهمة الأخرى
11 034	10 920	صندوق رأس مال مخاطر
51 100	61 100	رقاعات الخزينة- BTA
104 265	116 678	المجموع الخام
647	743	فوائد مستحقة على السندات الرقاعية
697	375	فوائد مستحقة على المساهمات الأخرى
1 841	2 044	فوائد للتلقي على رقااع الخزينة
(2 228)	(2 147)	منحة الإقتناء- BTA
(400)	(274)	تمدد القيمة- BTA
104 822	117 419	المجموع الخام
(5 388)	(7 307)	المدخرات
99 434	110 112	المجموع الصافي

الإيضاح 6: أصول ثابتة

تحتوي الأصول الثابتة للبنك على العناصر المادية الملموسة المستعملة لغايات إدارية ولدعم النشاط. وبلغت القيمة الصافية المحاسبية للأصول المادية الثابتة 58.375 ألف ديناراً في 31 ديسمبر 2021 مفصلة كالآتي:

بحساب الألف دينار

الأصول	الأصول الثابتة في 31 ديسمبر 2020	تفويت/تصحيح 2021	اقتناءات 2021	القيمة الخام في 31 ديسمبر 2021	الاستهلاكات في 31 ديسمبر 2021	القيمة الصافية في 31 ديسمبر 2021
الأصول غير المادية	-	-	350	350	15	335
أصول تجارية	-	-	350	350	15	335
الأصول المادية	67 780	-	11 958	79 738	21 698	58 040
الأراضي	4 002	-	-	4 002	-	4 002
البناءات	8 834	-	-	8 834	2 762	6 072
منشآت في طور الانجاز	31 170	-	10 196	41 366	-	41 366
تجهيزات المكاتب	1 997	-	90	2 087	1 759	328
الإعلامية	8 970	-	1 035	10 005	7 307	2 698
وسائل نقل	464	-	-	464	338	126
تجهيزات عامة	12 343	-	637	12 980	9 532	3 448
المجموع	67 780	-	12 308	80 088	21 713	58 375

الإيضاح 7: أصول أخرى

بلغت قيمة الأصول الأخرى في 2021/12/31 ما قدره 28.734 ألف ديناراً مقابل 22.871 ألف ديناراً في 2020/12/31 مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
5 304	4 908	قروض وتسيقات للموظفين
1 475	1 309	الدولة والجماعات المحلية
14 371	20 965	مدينون آخرون
313	313	اكتفاء مؤجلة
389	592	عمليات نقدية
1 019	647	قروض على كاهل الدولة
22 871	28 734	المجموع

2-4- الخصوم

الإيضاح 8: ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية

بلغت قيمة إجمالي الودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية في موفى ديسمبر 2021، 149.710 ألف ديناراً مقابل 182.041 ألف ديناراً في 2020/12/31 مثلما هي مبينة بالجدول التالي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
52 000	10 000	اقتراضات وإعادة التمويل لدى البنك المركزي بالدينار
62 139	77 360	اقتراضات لدى السوق النقدي بالعملة الصعبة
46 054	41 764	اقتراضات لدى السوق النقدي بالدينار
19 412	14 765	اقتراضات بين البنوك في إعادة الشراء
189	40	البنوك والمراسلين الأجانب
65	324	مستحقات مرتبطة
2 182	5 457	أموال لدى المؤسسات المالية المختصة
182 041	149 710	المجموع

الإيضاح 9 : ودائع وأموال الحرفاء

يحتوي هذا البند على إيداعات الحرفاء تحت الطلب والإيداعات الأخرى، وقدرت قيمها الجملية في 2021/12/31 ب 871.455 ألف ديناراً مقابل 767.154 ألف دينار في 2020/12/31، مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2020/12/31	المسمى
495 940	519 389	إيداعات تحت الطلب
271 214	352 066	إيداعات أخرى
767 154	871 455	المجموع

ويبرز الجدول الموالي مختلف أرصدة مكونات هذا البند:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
229 736	231 426	إيداعات لأجل بالدينار
41 478	120 640	إيداعات لأجل بالعملة الصعبة
31 890	34 342	حساب جاري لأشخاص طبيعيين
101 438	141 471	حساب جاري لأشخاص معنويين
138 027	161 306	حساب ادخار
10 015	8 920	حساب جاري لأشخاص مهنيين بالعملة
3 518	4 025	إيداع بالدينار قابل للتحويل
9 000	16 500	شهادة إيداع
-	-	حساب خاص بالعملة الأجنبية
33	321	حسابات تجارة عالمية
109 977	55 040	إيداعات للأشخاص غير مقيمين
92 042	97 464	ودائع أخرى
767 154	871 455	المجموع

الإيضاح 10 : اقتراضات وموارد خصوصية

بلغ إجمالي الإقتراضات والموارد الخصوصية للبنك إلى غاية 2021/12/31 ما قدره 123.118 ألف ديناراً مقابل 102.092 ألف دينار في 2020/12/31، مفصلة كما يلي:

وتوزع الإقتراضات والموارد الخصوصية للبنك على النحو التالي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
21 674	28 549	الإقتراضات الخارجية
-	-	إعباء مالية للدفع
73 794	87 746	قرض رقاعي
-	-	قروض أخرى
95 468	116 295	قروض
6 624	6 823	إعباء مالية متعلقة بالقرض الرقاعي
6 624	6 823	مرتبطة التكاليف المالية
102 092	123 118	المجموع

الإيضاح 11: خصوم أخرى

بلغت القيمة الجملية لهذا البند 41.772 ألف دينار في 2021/12/31 مقابل 27.292 ألف دينار في 2020/12/31، مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
1 961	2 297	مؤسسات اجتماعية
6 118	8 105	موظفون
4 499	2 566	الدولة والجماعات المحلية
13 868	26 614	دائنون آخرون
846	2 280	قيم مستحقة بعد الاستخلاص
27 292	41 772	المجموع

3-4- الأموال الذاتية

الإيضاح 12: الأموال الذاتية

قدّرت الأموال الذاتية للبنك الموقوفة في 2021/12/31 بـ 88.178 ألف دينار مقابل 119.875 ألف دينار في 2020/12/31، وهي مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
90 000	90 000	رأس المال
47 604	47 578	الإحتياطيات
(840)	(840)	أسهم ذاتية
276	(16 889)	نتائج مؤجلة
(17 165)	(31 671)	النتيجة الصافية
119 875	88 178	مجموع الأموال الذاتية

4-4- التعهدات خارج الموازنة

الإيضاح 13: ضمانات، كفالات مقدّمة

يشمل هذا البند الضمانات والكفالات المقدمة من طرف البنك وهي موزعة كالتالي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
60 314	51 476	ضمانات لفائدة الحرفاء
-	169	ضمانات لفائدة مؤسسات بنكية
55	608	القيمة المتبقية الايجار المالي
60 369	52 253	المجموع

الإيضاح 14: التعهدات التمويل المقدمة

بلغت جملة تعهدات التمويل المقدمة للحرفاء في موفى ديسمبر 2021، 46.084 ألف دينار مقابل 63.072 ألف دينار في 31/12/2020:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
63 072	46 084	تعهدات التمويل الحرفاء
63 072	46 084	المجموع

الإيضاح 15: الضمانات المقبولة

بلغت جملة الضمانات المقبولة في موفى ديسمبر 2021 ما قيمته 658.621 ألف دينار مقابل 650.245 ألف دينار موفى ديسمبر 2020.

4-5- قائمة النتائج

الإيضاح 16: فوائد دائنة ومدخيل مماثلة

سجّلت مدخيل البنك المتأتية من الفوائد الدائنة والمدخيل المماثلة خلال السنة المحاسبية المقفولة في 2021/12/31 تطور بحوالي 9.1% مقارنة بالسنة الماضية، حيث مرّت من 78.382 ألف دينار إلى 85.513 ألف دينار وهي موزعة كالاتي :

بحساب الألف دينار

المستوى	2021/12/31	2020/12/31
عمليات مع البنوك	943	1 269
عمليات مع الحرفاء	78 813	72 631
مدخيل متعلّقة بالإيجار المالي	5 753	4 231
عمولات على تعهدات	4	251
المجموع	85 513	78 382

ويبرز الجدول التالي توزيع المدخيل حسب المكونات:

بحساب الألف دينار

المستوى	2021/12/31	2020/12/31
مدخيل عمليات مالية بين البنوك	943	1 269
فوائد على القروض	78 813	72 631
مدخيل متعلّقة بالإيجار المالي	5 753	4 231
عمولات على تعهدات	4	251
المجموع	85 513	78 382

الإيضاح 17: أرباح عمليات الصرف

يتضمن هذا البند أرباح عمليات الصرف المحقّقة إلى غاية 2021/12/31:

بحساب الألف دينار

المستوى	2021/12/31	2020/12/31
أرباح عمليات الصرف	5 084	2 807
المجموع	5 084	2 807

الإيضاح 18: مدخيل محفظة السندات التجارية

يتضمن الجدول التالي المدخيل المتأتية من محفظة السندات التجارية في موفى ديسمبر 2021، وتجدر الإشارة إلى أنه تبعا لسياسة البنك المعتمدة في مجال التوظيفات تمت معالجة المعطيات المقفلة في 2020/12/31 بغاية المقارنة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
1 089	1 107	مداخل رفاع الخزينة
1 089	1 107	المجموع

الإيضاح 19: مداخل محفظة الإستثمار

يلخص الجدول التالي المداخل المتأتية من محفظة الاستثمار في موفى ديسمبر 2021، وتجدر الإشارة إلى أنه تبعا لسياسة البنك المعتمدة في هذا المجال تمت معالجة المعطيات المقفلة في 2020/12/31 بغاية المقارنة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
266	862	عائدات محفظة الاستثمار
1 059	1 004	مداخل الرفاع
348	149	مداخل صندوق ذات رأس مال مخاطر
3 061	3 992	مداخل سندات الاستثمار - BTA
4 734	6 007	المجموع

الإيضاح 20: فوائد مدينة و اعباء مماثلة

يتضمن هذا البند الفوائد المدينة الناجمة عن العمليات مع البنوك والحرفاء وأعباء القروض الخارجية.

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
10 513	14 821	عمليات مالية مع البنوك
6 868	6 600	اعباء أخرى على القروض
40 084	38 534	عمليات مع الحرفاء
161	91	عمليات على القروض والموارد الخاصة
57 626	60 046	المجموع

ويبرز الجدول التالي توزيع هذه الأعباء:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
10 513	14 821	عمليات مالية مع البنوك
161	91	اعباء على القروض الخارجية
-	-	عمولات على القروض الخارجية
6 868	6 600	اعباء على القروض الرقاعية
40 084	38 534	فوائد ممنوحة على الودائع
57 626	60 046	المجموع

الإيضاح 21: مخصصات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم

بلغت القيمة الجمالية الصافية للمدخرات بعنوان سنة 2021 ما قدره 40.172 ألف دينار مقابل 23.207 ألف دينار في سنة 2020 مفصلة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
5 160	9 348	استرجاع مرصودات على القروض
(28 112)	(49 129)	مخصصات للمدخرات على القروض
(149)	(284)	مخصصات خارج الموازنة
(727)	(748)	مخصصات للمدخرات على الايجار المالي
535	411	استرجاع مرصودات على الايجار المالي
-	39	مخصصات للمدخرات على دائنون آخرون
36	191	استردادات خارج الموازنة
50	-	استرجاع مدخرات ذات طابع عام
(23 207)	(40 172)	المجموع

الإيضاح 22: مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار

يلخص الجدول التالي المدخرات المرصودة لتغطية الانخفاضات المحتملة لمحفظة الاستثمار بعنوان سنة 2021:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
(541)	(2 357)	مخصصات للمدخرات المتعلقة بالأسهم
120	438	استرجاع مرصودات على الأسهم
(6)	(36)	خسائر على الأسهم
(22)	(22)	اندثارات منحة الإقتناء - BTA
1	-	زائد قيمة على الأسهم
493	81	ناقص القيمة - BTA
45	(1 896)	المجموع

الإيضاح 23: أعباء الأعوان

يشمل هذا البند جميع مستحقات الأعوان من أجور ومنح وامتيازات ومصاريف اجتماعية بالإضافة إلى مخصّصات العطل خالصة الأجر. وقدّرت قيمتها الجملية إلى غاية 2021/12/31، 35.565 ألف دينار مقابل 29.400 ألف دينار في 2020/12/31:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمّى
21 669	25 711	الرواتب والمكملات
1 212	1 308	الإمتيازات التكميلية
5 649	6 519	مصاريف إجتماعية
452	1 412	مصاريف أعوان أخرى
418	615	مخصّصات العطل المدفوعة
29 400	35 565	المجموع

الإيضاح 24: أعباء الإستغلال العامة

بلغت أعباء الإستغلال العامة المتعلقة بالفترة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021 مبلغ 15.060 ألف دينار مقابل 11.485 ألف دينار في السنة المنقضية مبيّنة كما يلي:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمّى
5 480	6 646	مصاريف الاستغلال غير البنكية
6 005	8 414	أعباء الإستغلال العامة الأخرى
11 485	15 060	المجموع

ويُلخص الجدول التالي أبرز مكونات هذا البند:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمّى
984	1 115	الادعاءات
4 481	5 520	اجور الخدمات الخارجية
15	11	مصاريف التنقل
6 005	8 414	أعباء الاستغلال العامة الأخرى
11 485	15 060	المجموع

الإيضاح 25: النتيجة لكل سهم

يتضمن الجدول التالي نتيجة السهم الواحد والعناصر التي أدت الى تحديدها:

بحساب الدينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
(17 164 969)	(31 671 370)	النتيجة الصافية
-	-	حصة الاسهم ذات أولوية
(17 164 969)	(31 671 370)	النتيجة الصافية للأسهم العادية
3 500 000	3 500 000	عدد الأسهم
(4,904)	(9,049)	النتيجة لكل سهم

4-6- قائمة التدفقات النقدية

الإيضاح 26: السيولة وما يعادل السيولة

يتضمن الجدول التالي مكونات السيولة وما يعادل السيولة في 31 ديسمبر 2021:

بحساب الألف دينار

2020/12/31	2021/12/31	المسمى
5 605	6 067	الخزينة الفروع بالدينار
1 936	1 235	الخزينة الفروع بالعملة
3 748	1 765	البنك المركزي التونسي بالدينار
53 699	27 519	البنك المركزي التونسي بالعملة
-	-	قروض يوم ليوم ولأجل للبنوك
107 228	110 201	قروض بالعملة في السوق النقدية
-	3	البنوك والمراسلين المحليين
9 485	12 557	البنوك والمراسلين الأجانب
(97 650)	(51 450)	اقتراضات بالدينار من البنك المركزي التونسي
(81 550)	(92 126)	اقتراضات بالعملة من السوق النقدية
2 501	15 771	المجموع

7-4 : المعاملات مع الأطراف المرتبطة

المعاملات الرئيسية مع الأطراف المرتبطة مع البنك و التي لها تأثير على الحسابات للسنة المنتهية في 2021/12/31 تكون كما يلي :

(1) تتمتع شركة تونس والامارات للتنمية BTE SICAR بامتيازات تفضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ مجموع الفوائد الناتجة عن هذه الامتيازات ما قيمته 1,5 ألف دينار.
يبلغ مجموع الحساب الجاري لل BTE SICAR في 2021/12/31 ما قيمته 46 ألف دينار.

(2) قام البنك بإيداع مبالغ متعددة بشركة BTE SICAR وبلغت جملة الأموال المودعة تحت التصرف لغاية 31 ديسمبر 2021 مبلغ قدره 10 919 الف دينار. وفي مقابل هذه الاموال المودعة تحصل البنك في سنة 2020 على عائدات الوظيف بمبلغ 128 ألف دينار و25 ألف دينار بعنوان القيمة الزائدة عند اعادة الإحالة. كما دفع البنك لفائدة BTE SICAR عمولة تصرف تقدر بحوالي 165 ألف دينار.

(3) كما قام البنك خلال سنة 2007 بإمضاء اتفاقية ايداع مع شركة سيكاف تونس والامارات بتاريخ 31 جانفي 2007 بمقتضاها يقوم البنك بعملية الإيداع للأسهم والاموال الخاصة بالشركة وبالمقابل يتحصل البنك على عمولة تصرف صافية بمبلغ 5 آلاف دينار.

(4) منذ سنة 2010 تم إمضاء اتفاقية توزيع بمقتضاها يتقاضى البنك عمولة توزيع تحتسب على أساس الأصول الصافية للشركة قدرها % 0.4 بما في ذلك الاداءات، وقد تمت المصادقة على هذه الاتفاقية من قبل مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 16 ديسمبر 2009. تدفع هذه العمولة كل ثلاثي في نهاية الفترة من قبل " سيكاف تونس والإمارات " وقد بلغت قيمة هذه العمولات المتعلقة بالسنة المختومة في 31 ديسمبر 2021 مبلغ 441 ألف دينار.

(5) قام البنك بإمضاء اتفاقية مع شركة سيكاف تونس والامارات يتقاضى بموجبها بنك تونس والامارات كراء مكتب تم وضعها على ذمة شركة سيكاف تونس والامارات وقيمة الكراء 1.500 دينار سنويا و بمقتضاه تتمتع شركة SICAV بمكتب مساحتها 30 متر مربع يقع بمقر البنك.
هذا العقد يدوم لمدة 3 سنوات ابتداء من 01 نوفمبر 2006 متجدد ضمنيا.

(6) تتمتع شركة سيكاف تونس والإمارات TES بامتيازات تفضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ مجموع الفوائد الناتجة عن هذه الامتيازات ما قيمته 177 ألف دينار.
يبلغ مجموع الحساب الجاري لل TES في 2021/12/31 ما قيمته 931 ألف دينار.

(7) و اشتركت ال TES بشهائد إيداع تبلغ قيمتها في 2021/12/31 , 8 500 الف دينار.

(8) تتمتع الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات TEP بامتيازات تفضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية. وقد بلغ مجموع الفوائد الناتجة عن هذه الامتيازات ما قيمته 1 ألف دينار.

يبلغ مجموع الحساب الجاري لل TEP في 2021/12/31 ما قيمته 14 ألف دينار.

(9) أوكل بنك تونس والإمارات في سنة 2003 إلى شركة "الاستخلاص السريع" التي يملك البنك 99,73 % من رأس مالها، تفويضا بالاستخلاص للحساب يتعلق ببعض المستحقات وبالمقابل تحصل الشركة على عمولة يقع احتسابها حسب الجدول المصاحب للاتفاقية. تمت المصادقة على هذه الاتفاقية من قبل الجلسة العامة العادية الملتئمة في 27 أفريل 2004.

(10) قام البنك بإصدار قرض رقاعي بمبلغ يتراوح بين 30 000 و 50 000 ألف دينار اثر الحصول على موافقة هيئة السوق المالية تحت عدد 1030-19 بتاريخ 3 أكتوبر 2019 وقع غلقه في 10 جانفي 2020 بمبلغ قدره 33 850 ألف دينار بالمواصفات التالية :

الصف	المدة	نسبة الفائدة	طرق التسديد
أ	5 سنوات	-11% -نسبة الفائدة على السوق المالية+ 2,75%	أقساط ثابتة
ب	7 سنوات مع سنتين امهال	-11,5% - نسبة الفائدة على السوق المالية+ 3,25%	أقساط ثابتة

يبرز الجدول التالي المبلغ المكتتب من طرف شركة الاستخلاص السريع التابعة ونسبة الفائدة خلال سنة 2021

(ألف دينار)

الشركة	المبلغ المكتتب	فائدة 2021
الاستخلاص السريع	160	18

(11) تتمتع شركة "الاستخلاص السريع" بإمتميازات تفاضلية من حيث الفوائد المستخلصة من الحسابات الجارية.

- بلغ مجموع الفوائد الناتجة عن هذه الامتيازات ما قيمته 3 آلاف دينار.
- يبلغ الحساب الجاري لشركة الإستخلاص السريع في 2021/12/31 ما قيمته 187 ألف دينار.

(12) قام البنك بتاريخ 22 ديسمبر 2021 بإمضاء اتفاقية مع BTE SICAR تنص على كراء مكاتب لفائدة الأخيرة تستعمل لأغراضها التجارية. ويشمل العقد الفترة المتراوحة بين 01 جانفي و 31 ديسمبر 2022 ويتم تجديدها كل سنة. وتم تحديد مبلغ الكراء ب 1.200 دينار سنويا باعتبار الأداء على القيمة المضافة ويتم دفعها بصفة مسبقة مع ترفيع سنوي ب 5% انطلاقا من السنة الثانية. ويدخل هذا العقد حيز التنفيذ انطلاقا من 01 جانفي 2022.

13) بلغت جملة الأجور والامتيازات الخام التي تمتع بها المدير العام خلال السنة ما قدره 223 ألف دينار.

14) تسند لأعضاء مجلس الإدارة منح حضور وقع إقرارها في الجلسة العامة العادية المنعقدة في 28 أفريل 2021 وقد قدر المبلغ الخام لمنح الحضور بـ 48 ألف دينار.

15) من جهة أخرى، تمتع أعضاء مجلس الإدارة المنتمون للهيئة المنبثقة عن المجلس، والمنتمون للجنة القارة للتدقيق الداخلي ولجنة المخاطرة واللجنة التنفيذية للقرض بمكافآت خلال سنة 2021 قدر مبلغها الخام بـ 104 ألف دينار.



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

-3-

النظر في تقرير التصرف لمجلس الإدارة
حول مجّمع بنك تونس والإمارات للسنة المحاسبية
المختومة في 31 ديسمبر 2021

تقديم مجمع بنك تونس والإمارات

1- مساحة مجمع بنك تونس والإمارات

1-1 تقديم عام لمجمع بنك تونس والإمارات

يتكون مجمع بنك تونس والإمارات من 4 شركات تنشط في مختلف القطاعات الاقتصادية (شركة استخلاص الديون، مؤسسات توظيف جماعي للأموال، شركات ذات رأس مال تنموية، مؤسسات خدمات، الخ). والشركة الأم : بنك تونس و الإمارات وهي مؤسسة قرض تأسست سنة 1982 وتخضع لأحكام القانون عدد 65-2001 والمؤرخ في 10 جويلية 2001

كما تجدر الإشارة الى أن بنك تونس والإمارات مدرج بالبورصة ويبلغ رأس ماله 90.000.000 دينار تونسي مدفوع بالكامل ويتكون من 3.500.000 سهم عادي بقيمة اسمية تساوي 20 دينار غير متداولة بالبورصة و 1.000.000 سهم ذو أولوية في الربح بدون حق التصويت بقيمة اسمية تساوي 20 دينار متداولة بالبورصة. ينشط مجمع بنك تونس والإمارات في قطبين اقتصاديين اثنين :

- **القطب المالي :** تنشط ضمن هذا المجال المؤسسات المرخص لها بمقتضى القانون 65-2001 المنظم لمؤسسات القرض والمؤسسات التي يرتبط نشاطها بها وهي الوساطة في البورصة، التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي للأموال (القانون عدد 88-99 المؤرخ في 2 أوت 1988 والقانون عدد 83-2001 المؤرخ في 24 جويلية 2001) وشركات الاستثمار ذات رأس مال تنموية التي ينظمها القانون عدد 87-1995 المؤرخ في 30 أكتوبر 1995).
- **قطب الخدمات :** يضم هذا القطب المؤسسات العاملة في مجال استخلاص الديون.

1-2- تقديم الشركات التابعة لبنك تونس والامارات

شركة الاستخلاص السريع

لقد أنشئت شركة الاستخلاص السريع في شكل شركة خفية الاسم رأس مالها 300 ألف دينار ويتمثل نشاطها في استخلاص الديون لحسابها الخاص و لحساب الغير.

تبلغ نسبة مساهمة بنك تونس والامارات في رأس مال شركة الاستخلاص السريع 99,73%.

اتفاقيات وعمليات جديدة مبرمة في سنة 2021

في إطار نشاطها المتعلق باستخلاص الديون المصرفية لحسابها الخاص، قامت شركة الاستخلاص السريع بتاريخ 26 نوفمبر 2021 بإبرام اتفاقية شراء ديون مصرفية تابعة للبنك التونسي الإماراتي بمبلغ قدره 431 دينار تونسي وقد تم تسجيلها خلال سنة 2021. وتبلغ القيمة الخام لهذه الديون مبلغا قدره 1.918.197 دينار تونسي. وقع الترخيص لهذه الاتفاقية من قبل مجلس الإدارة المنعقد في 24 مارس 2021. كما قامت الشركة خلال سنة 2021 بتسجيل اتفاقية شراء ديون مصرفية تابعة للبنك التونسي الإماراتي وقع الترخيص لها خلال سنة 2020 بالدينار الرمزي وتبلغ القيمة الخام لهذه الديون 11.380.870 دينار.

اتفاقيات مبرمة في السنوات الفارطة

نذكركم بوجود اتفاقيات مبرمة في السنوات السابقة، والتي لا تزال سارية المفعول في سنة 2021 ، وتشمل هذه الاتفاقيات:

- في سنة 2003، عهدت الشركة الام "BTE" إلى شركة الاستخلاص السريع مهمة تحصيل بعض الديون. وفي مقابل خدمتها، تتلقى شركة الاستخلاص السريع عمولة محسوبة وفقا للجدول المرفق بالاتفاقية المبرمة بين الطرفين. وبلغت المداخل المتأتية من الاستخلاص لفائدة الشركة الام "BTE" خلال سنة 2021، 21.534 دينار تونسي باعتبار الأداء على القيمة المضافة في 31 ديسمبر 2021 ، بلغت العمولات التي لم يتم استلامها 6.649 دينار تونسي باعتبار الأداء على القيمة المضافة.

- أبرمت شركة الاستخلاص السريع اتفاقية تصرف في صندوق رأس مال مخاطرة مع شركة « BTE SICAR » التي تتولى بموجب ذلك التصرف في الصندوق البالغ قيمته 1.304.943 دينار تونسي في 31 ديسمبر 2021. تتقاضى شركة «BTE SICAR» مقابل ذلك عمولة تصرف قدرها 1,5 % بدون اعتبار الاداءات على القيمة المضافة تحتسب على قيمة الأموال المستثمرة . وبلغت عمولات التصرف التي تحملتها شركة الاستخلاص السريع المتعلقة بهذا الاستثمار خلال سنة 2021 مبلغ قدره 27.663 دينار تونسي بإعتبار الأداء على القيمة المضافة و عائدات استثمار خلال سنة 2021 مبلغ قدره 24.734 دينار تونسي بإعتبار الأداء على القيمة المضافة.
- بلغ حجم الاستثمارات في شركة «BTE SICAV» في 31 ديسمبر 2021 مبلغ قدره 172.301 دينار تونسي وبلغت الأرباح المتأتية من هاته الاستثمارات 32.557 دينار تونسي.
- سجّلت شركة الإستخلاص السريع خسارة بقيمة 750 ألف دينار سنة 2021 مقابل خسارة بما قيمته 416 ألف دينار سنة 2020.

الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات

تأسست الشركة في جويلية 2002 على شكل شركة خفية الاسم برأس مال يقدر بـ 5.000.000 دينار منها نسبة 99,99% على ملك بنك تونس والإمارات.

لقد قام البنك ما بين جوان 2002 وديسمبر 2002 بالتفويت في بعض المساهمات بما قدره 9,535 مليون دينار منها حوالي 6,858 مليون دينار تم التفويت فيها بالدينار الرمزي و 2,677 مليون دينار فوّت فيها بالقيمة المحاسبية الصافية.

وفيما يلي جدول تحليلي للمساهمات التي فوّت فيها البنك للشركة:

التوزيع القطاعي للمساهمات

(الوحدة : ألف دينار)

مجموع التفويت		تفويت بالقيمة المحاسبية الصافية		تفويت بالدينار الرمزي		القطاع
عدد الشركات	المبلغ	عدد الشركات	المبلغ	عدد الشركات	المبلغ	
1	210	-	-	1	210	- الفلاحة
8	4.134	2	178	6	3.956	- الصناعة
15	4.191	7	1.869	8	2.322	- السياحة
12	1.000	6	630	6	370	- الخدمات
36	9.535	15	2.677	21	6.858	المجموع

سجّلت الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات خلال سنة 2021 خسارة بقيمة 148 ألف دينار مقابل خسارة بقيمة 288 ألف دينار خلال سنة 2020.

شركة تونس والامارات للتنمية

تأسست شركة تونس والامارات للتنمية (BTE SICAR) في 20 ديسمبر 2004 برأس مال يقدر بـ 3 مليون دينار وقع تحريره كاملا. مع العلم وأن حصة البنك في رأس مال الشركة تبلغ 75 %.

تخضع شركة تونس والإمارات للتنمية إلى قانون شركات الإستثمار عدد 88-92 المؤرخ في 2 أوت 1988 والمنقح بالقانون عدد 92-113 المؤرخ في 23 نوفمبر 1992 وبالقانون عدد 95-87 المؤرخ في 30 أكتوبر 1995.

قام بنك تونس والامارات بتوضيف مبالغ قيمتها الجملية في حدود 23,421 مليون دينار في شكل صندوق ذات رأس مال مخاطر (Fonds Gérés) منذ سنة 2004 لدى شركة تونس والامارات للتنمية مع الاشارة أنّ شركة تونس والامارات للتنمية قامت الى حدّ 31 ديسمبر 2021 إعادة مبلغ جملي قيمته 12,501 مليون دينار لفائدة بنك تونس والامارات لتبلغ القيمة المتبقية للمبالغ المدرجة من قبل البنك لدى شركة تونس والامارات للتنمية في حدود 10,920 مليون دينار في 31 ديسمبر 2021.

سجّلت شركة تونس والإمارات للتنمية نتيجة صافية تبلغ 80 الف دينار خلال سنة 2021 مقابل 110 الف دينار خلال سنة 2020.

شركة سيكاف تونس والامارات

تم تأسيس شركة سيكاف تونس والامارات بمقتضى قرار صادر عن هيئة السوق المالية عدد 2006-45 المؤرخ في 8 نوفمبر 2006.

يبلغ رأس مال الأولي للشركة 1 مليون دينار مع الإشارة الى أنه تم فتح الاكتتاب في الأسهم في ماي 2007 وأن شركة سيكاف تونس والامارات سجلت نتائج إيجابية منذ دخولها طور الاستغلال.

سجلت خلال سنة 2021 نتيجة صافية قدرها 10,534 مليون دينار مقابل 6,695 مليون دينار في موفى 2020 علما وأن المردودية الصافية لشركة سيكاف تونس والامارات بلغت خلال سنة 2021 نسبة 6,28 % .

1-3- المؤشرات الرئيسية لنشاط شركات مجمع بنك تونس والامارات

(الوحدة : الف دينار)

النتيجة الصافية	مجموع الأموال الذاتية	مجموع الأصول	
-31.671	88.178	1.266.487	بنك تونس والامارات
-750	2.287	3.067	شركة الاستخلاص السريع
-148	3.220	3.272	الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات
80	3.304	16.193	شركة BTE Sicar
10.534	173.775	174.035	شركة سيكاف تونس والامارات

1-4- تطور النسب المئوية للمراقبة والنسب المئوية للحصص وتغيير المساحة

تعريف المراقبة

تتمثل المراقبة في النفوذ الذي يخول قيادة السياسات المالية والعملياتية بمؤسسة ما بغرض التمتع بالامتيازات المنجزة عن أنشطتها.

النسب المئوية للمراقبة

تبرز النسبة المئوية للمراقبة علاقة الارتباط المباشر و/ أو غير المباشر بين البنك والشركات المجمعّة وتمكن من تحديد المؤسسة التي تدخل في مساحة المجموعة زيادة عن اختيار الطريقة المناسبة للجميع. وتوافق النسبة المئوية للمراقبة عدد الحقوق التي يمتلكها البنك كمؤسسة مساهمة في الشركة المجمعّة ويتم احتسابها بجمع عدد الحقوق المملوكة. بصفة مباشرة أو غير مباشرة. للمؤسسات التي يراقبها البنك بشكل حصري.

ويبرز الجدول الآتي النسبة المئوية التي تم تسجيلها، على التوالي، في موفى ديسمبر 2021 وموفى ديسمبر 2020.

النسب المئوية للمراقبة

نسبة المراقبة 2020	نسبة المراقبة 2021	
%100	%100	بنك تونس والامارات
%99,73	%99,73	شركة الاستخلاص السريع
%100	%100	الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات
%100	%100	شركة BTE Sicar
%5,7	%4,57	شركة سيكاف تونس والامارات

النسب المئوية للحصص أو الارتباط المالي بالمجموعة

تتمثل النسبة المئوية للحصص في القسط الذي يمتلكه البنك، بصفة مباشرة أو غير مباشرة، في رأس مال كل شركة مجمعة، وبمقابل النسبة المئوية للمراقبة التي تحدد اختيار الطريقة المناسبة للتجميع يخول تعيين النسبة المئوية للحصص من القيام بالتجميع. و تمكن معرفة النسبة المئوية للحصص من تقييم حقوق البنك في صافي أصول الشركات المجمعة إضافة الى القسط الراجع للمساهمين الذين يمثلون أقلية.

كما تستخدم هذه النسبة كأداة أساسية لتحديد حسابات التجميع عند القيام باستبعاد العمليات المتبادلة وتوزيع الأموال الذاتية. ويتم حساب النسبة المئوية للحصص بجمع نسب الأقساط التي تمتلكها الشركة الأم، بصفة مباشرة، في رأس مال البنك التابعة لها وتقدير حاصل ضارب النسب المملوكة، بصفة مباشرة، في رؤوس أموال الشركات المتفرّعة عن المؤسسات التابعة.

ويبرز الجدول الآتي النسب المئوية التي تم تحديدها، على التوالي، في موفى ديسمبر 2021 وموفى ديسمبر 2020.

النسب المئوية للحصص

نسبة الحصص 2020	نسبة الحصص 2021	
% 100	% 100	بنك تونس والامارات
% 99,73	% 99,73	شركة الاستخلاص السريع
% 100	% 100	الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات
% 100	% 100	شركة BTE Sicar
% 5,7	% 4,57	شركة سيكاف تونس والامارات

2- تحليل القوائم المالية المجمعة

1-2- أهم تطورات بنود الموازنة المجمعة

تم اعداد الحسابات المجمعة للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما في تونس.

في تاريخ 31 ديسمبر 2021، بلغ مجموع الموازنة المجمعة، ما قيمته 1.522,9 مليون دينار مقابل 1.385,3 مليون دينار في موفى سنة 2020 أي بنمو قدره 137,6 مليون دينار أي +9,9% مقارنة بالمستوى المسجل في موفى ديسمبر 2020.

وبلغ قائم المستحقات على الحرفاء ما قيمته 945,9 مليون دينار في تاريخ 31 ديسمبر 2021 مقابل 875,6 مليون دينار في 31 ديسمبر 2020 وسجل بذلك نموًا بحوالي 70,3 مليون دينار ويعزى هذا النمو أساسا بتطور المستحقات على الحرفاء في الشركة الأم.

بلغ مجموع الأموال الذاتية باعتبار حصة الأقلية في موفى سنة 2021 ما قيمته 349,2 مليون دينار مقابل 327,3 مليون دينار في موفى سنة 2020 أي بنمو قدره 21,9 مليون دينار أي +6,7% مقارنة بالمستوى المسجل في موفى ديسمبر 2020.

2-2- أهم تطورات بنود النتيجة المجمعة

قدّرت الخسائر في نهاية سنة 2021 بما قيمته 32,4- مليون دينار مقابل 18,3- مليون دينار سنة 2020.

وفي هذا السياق سجلت إيرادات الاستغلال البنكي ارتفاعا بـ 19,7 مليون دينار أي +17,4% لتستقرّ في حدود 133 مليون دينار خلال سنة 2021 ويفسر هذا الارتفاع أساسا بارتفاع الفوائد على مستوى الشركة الأم أساسا.

وارتفعت تكاليف الاستغلال البنكي بحوالي 0,2 مليون دينار أو +0,4% لتبلغ 57,7 مليون دينار سنة 2021 مقابل 57,5 مليون دينار سنة 2020.

كما ارتفع الناتج البنكي الصافي للمجمع بـ 19,5 مليون دينار أي +34,9%، مقارنة بالسنة السابقة ليبلغ 75,3 مليون دينار مقابل 55,8 مليون دينار سنة 2020.

الملاحق

شركة الاستخلاص السريع

قائمة النتائج

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
244	188	- مدا خيل الاستخلاص
-10	-1	- أعباء الاستخلاص
234	187	المدخول الصافي للاستخلاص
-627	-781	- أعباء الأعوان
-33	-46	- مخصصات الاستهلاك والمدخّرات ومداخيل أخرى
-222	-213	- أعباء عامة
-	-	- إيرادات استغلال أخرى
-648	-853	نتيجة الاستغلال
210	99	- إيرادات التوظيفات الصافية
23	5	- أعباء/أرباح مختلفة
-415	-749	نتيجة الأنشطة العادية
-1	-1	- الأداءات على الشركات
-416	-750	النتيجة الصافية

شركة الاستخلاص السريع

الموازنة

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
الأصول		
الأصول الجارية		
200	30	- السيولة و ما يعادل السيولة
581	172	- توظيفات وأصول مالية أخرى
48	45	- الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
437	440	- أصول جارية أخرى
1.266	687	مجموع الأصول الجارية
الأصول غير الجارية		
الأصول الثابتة		
3	-	- الأصول الثابتة غير المادية
203	162	- الأصول الثابتة المادية
2.258	2.218	- الأصول المالية
2.464	2.380	مجموع الأصول غير الجارية
3.730	3.067	مجموع الأصول
الأموال الذاتية		
300	300	- رأس المال
3.153	2.737	- مدخرات و نتائج مؤجلة
-416	-750	- نتيجة السنة
3.037	2.287	مجموع الأموال الذاتية
الخصوم الجارية		
		- قروض
565	630	- خصوم أخرى
565	630	مجموع الخصوم الجارية
خصوم غير الجارية		
128	150	- مخصصات المخاطر والأعباء وخصوم أخرى
128	150	مجموع الخصوم غير الجارية
3.730	3.067	مجموع الأموال الذاتية و الخصوم

الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات

قائمة النتائج

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
		إيرادات الاستغلال
2	-	- عمولات
-	-	- حصص مرابيح متأتية من محفظة المساهمات
27	69	- حصص مرابيح متأتية من محفظة الأسهم بالبورصة
-	-	- زائد قيمة من مبيعات في البورصة
2	-	- زائد قيمة من مبيعات الأسهم و Sicav
99	115	- زائد قيمة من مبيعات الأسهم في البورصة غير المتحققة و Sicav
1.090	1.117	- استردادات على مدخرات الأسهم في البورصة و Sicav
-157	-100	- إلغاء زائد القيمة الكامنة على الأسهم في البورصة في السنة الفارطة
18	59	- إيرادات أخرى
1.081	1.260	مجموع إيرادات
		أعباء الاستغلال
23	2	- أرباح / خسائر على مبيعات الأسهم و Sicav
1	1	- عمولات
120	145	- أجور
38	43	- مخصصات الاستهلاكات والمدخرات
1.117	1.148	- مخصصات المدخرات على الأسهم
20	17	- بدلات حضور مجلس الإدارة
55	51	- أعباء إستغلال أخرى
1.374	1.407	مجموع أعباء الاستغلال
-294	-147	نتيجة الاستغلال
1	-	- أرباح أخرى
-	-	- خسائر أخرى
6	-	- أعباء مالية/مرابيح مالية
-287	-147	نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات
-1	-1	- الأداءات على الشركات
-	-	- المساهمة الاجتماعية للتضامن
-288	-148	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

الشركة التونسية الاماراتية للمساهمات

الموازنة

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
الأصول		
1.426	1.426	- محفظة المساهمات
-374	-374	- مخصّصات على المساهمات
1.052	1.052	صافي محفظة المساهمات
2.334	2.373	- استثمارات بالبورصة
98	113	- زائد قيمة محتملة من استثمارات بالبورصة
-1.116	-1.148	- خسائر محتملة من استثمارات بالبورصة
1.316	1.338	صافي محفظة المساهمات بالبورصة
2.368	2.390	صافي محفظة المساهمات والاستثمارات
199	114	- توظيفات و أصول مالية أخرى
38	14	- سيولة و ما يعادل السيولة
11	8	- وسيط بسوق الأوراق المالية
422	407	- أصول جارية أخرى
-45	-45	- المدخرات على القيمة المضافة
377	362	صافي أصول جارية أخرى
2.993	2.888	مجموع الأصول الجارية
-	-	- الأصول الثابتة غير المادية
757	757	- الأصول المادية
-330	-373	- الاستهلاكات
427	384	مجموع الأصول الثابتة
3.420	3.272	مجموع الأصول
المسؤوليات		
5.000	5.000	- رأس المال
295	296	- المخصّصات القانونية و احتياطي إعادة التقييم
-1.639	-1.928	- النتائج المرحّلة
-288	-148	- نتيجة السنة
3.368	3.220	مجموع الأموال الذاتية
-	-	الخصوم غير الجارية
52	52	الخصوم الجارية
52	52	مجموع الخصوم
3.420	3.272	مجموع الأموال الذاتية و الخصوم

شركة تونس والامارات للتنمية

قائمة النتائج

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
		إيرادات الاستغلال
12	8	- حصص مرابيح متأتية من محفظة الاستثمار
112	75	- حصص مرابيح متأتية من التوظيفات
221	193	- عمولات
18	29	- إيرادات أخرى
363	305	مجموع إيرادات
		أعباء الاستغلال
136	153	- أعباء عامة
35	35	- أجور
14	14	- مخصصات الاستهلاكات والمدخرات
49	22	- أعباء إستغلال أخرى
234	224	مجموع أعباء الاستغلال
129	81	نتيجة الاستغلال
129	81	نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات
-18	-1	- الأداءات على الشركات
-1	-	- مساهمة في صندوق التضامن
110	80	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

شركة تونس والامارات للتنمية

الموازنة

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
الأصول		
1.633	1.620	الأصول غير الجارية
الاستثمارات على الموارد الخاصة الموضوعة على الذمة للتصرف فيها لفائدة الغير		
12.589	12.589	حافطة سندات
-1.269	-1.314	تطرح التسبيقات على الأسهم
11.320	11.275	المجموع الصافي
954	838	توظيفات
719	557	أصول أخرى
12.993	12.670	المجموع الصافي
1	1	الخزينة
12.994	12.671	مجموع الاستثمارات على الموارد الخاصة
14.627	14.291	مجموع الأصول غير الجارية
الأصول الجارية		
708	522	حسابات الحرفاء
-	-	تطرح المدخرات
708	522	المجموع الصافي
233	243	أصول جارية أخرى
1.144	1.093	توظيفات و أصول مالية أخرى
4	44	السيولة و ما يعادل السيولة
2.089	1.902	مجموع الأصول الجارية
16.716	16.193	مجموع الأصول
الأموال الذاتية و الخصوم		
3.000	3.000	رأس المال الاجتماعي
210	216	الاحتياطيات
4	8	النتائج المؤجلة
3.214	3.224	مجموع الأموال الذاتية قبل احتساب نتيجة السنة المحاسبية
110	80	نتيجة السنة المحاسبية
3.324	3.304	مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص
موارد خاصة		
12.994	12.671	موارد خاصة موضوعة على الذمة للتصرف فيها لفائدة الغير
12.994	12.671	مجموع الموارد الخاصة
الخصوم		
399	218	الخصوم الجارية الأخرى
399	218	مجموع الخصوم الجارية
16.716	16.193	مجموع الأموال الذاتية و الخصوم

شركة تونس والامارات ذات رأس مال متغير "سيكاف"

قائمة النتائج

(الوحدة : الف دينار)

2020	2021	
3.183	7.084	مداخيل محفظة السندات
3.031	6.826	- مداخيل الرقاع والقيم المماثلة
152	258	- مداخيل أسهم التوظيف الجماعي
3.821	3.925	مداخيل التوظيفات النقدية
7.004	11.009	مجموع مداخيل التوظيفات
-405	-675	أعباء التصرف في التوظيفات
6.599	10.334	دخل التوظيفات الصافي
-211	-290	أعباء أخرى
6.388	10.044	نتيجة الاستغلال
2.282	358	تسوية نتيجة الاستغلال
8.670	10.402	مبالغ السنة المحاسبية القابلة للتوزيع
-1.975	132	تعديلات أخرى
6.695	10.534	النتيجة الصافية

شركة تونس والامارات ذات رأس مال متغير "سيكاف"

الموازنة

(الوحدة : بالدينار)

2020	2021	
الأصول		
79.106	131.360	محفظة السندات
72.470	127.304	- الرقاع والقيم المماثلة
6.636	4.056	- أسهم شركات التوظيف الجماعي
56.167	42.647	التوظيفات النقدية والسيولة
38.160	41.726	- التوظيفات النقدية
18.007	921	- السيولة
46	28	مستحقات الاستغلال
أصول أخرى		
135.319	174.035	مجموع الأصول
الخصوم		
135	183	- متعاملون دائنون
87	77	- دائنون مختلفون آخرون
222	260	مجموع الخصوم
الأصول الصافية		
126.426	163.371	رأس المال
1	2	مبالغ السنوات المحاسبية السابقة القابلة للتوزيع
8.670	10.402	مبالغ السنة المحاسبية القابلة للتوزيع
135.097	173.775	مجموع الأصول الصافية
135.319	174.035	مجموع الخصوم والأصول الصافية



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

-4-

تلاوة تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم
المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة
في 31 ديسمبر 2021



بنك تونس و الإمارات
Banque de Tunisie et des Emirats

تقرير مراقبي الحسابات حول
القوائم المالية المجمعة للسنة المالية
المختومة في 31 ديسمبر 2021

أفريل 2022

الفهرس

الصفحة

2	I. تقرير مراقبي الحسابات
10	II. القوائم المالية المجمعة المختومة في 31 ديسمبر 2020

١. تقرير مراقبي الحسابات

مكتب هشام شقير
المركز العمراني الشمالي
عمارة قرطاج - 1082 تونس
هاتف : + 216 71 947 145
الفاكس : + 216 71 496 122

مكتب نور الهدى هنان
عمارة الصمصاف، نهج اليابان
مونبليزير 1073 تونس
هاتف : + 216 71 904 252
الفاكس : + 216 71 904 256

تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم

المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

السيدات والسادة مساهمي بنك تونس والامارات

1- تقرير حول التدقيق في القوائم المالية المجمعة

1- الرأي

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أوكلت إلينا في الجلسة العامة العادية المنعقدة في 28 أبريل 2021، قمنا بالتدقيق في القوائم المالية المجمعة لمجمع بنك تونس والإمارات «المجمع»، المتضمنة للموازنة المجمعة المختومة في 31 ديسمبر 2021، لجدول التعهدات خارج الموازنة المجمع، لقائمة النتائج المجمعة وجدول التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في ذات التاريخ، وكذلك المذكرات الإيضاحية بما في ذلك ملخص لأهم المبادئ و القواعد المحاسبية المعتمدة.

تبرز القوائم المالية المجمعة الخاضعة للتدقيق سنة 2021 رصيда إيجابيا للأموال الذاتية المجمعة قدره **183 353** ألف دينار باعتبار حصة المجمع في النتيجة السلبية المجمعة والبالغة قيمتها **32 427** ألف دينار.

واعتبارا لما أوليناه من عناية في القيام بمهامنا خلصت أشغال التدقيق التي أنجزناها إلى أن القوائم المالية المجمعة المرفقة بتقريرنا تعكس بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لمجمع بنك تونس والإمارات في 31 ديسمبر 2021، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية التونسية.

2- أساس تبرير الرأي

أنجزت أشغال التدقيق باعتماد المعايير الدولية "ISA" المتبنّاة بالبلاد التونسية. إن المسؤولية المناطة إلينا من خلال تطبيق هذه المعايير وقع وصفها بإسهاب بالفقرة الخاصة "مسؤولية مراجع الحسابات في إبداء الرأي حول القوائم المالية المجمعة".

نعتبر هيكلًا مستقلًا عن المؤسسة يتمتع بالاستقلالية والحياد في القيام بمهامه وفقًا للقواعد والسلوك المهني الجاري به العمل بالإضافة إلى أخلاقيات أخرى وجب اعتمادها أثناء أشغال تدقيق القوائم المالية المجمعة بالبلاد التونسية.

نعتمد أن العناصر المتوقّرة لدينا من خلال أشغال التدقيق والمثبتة للمعطيات الواردة بالقوائم المالية المجمعة كافية وملائمة كما تسمح وتوفّر لنا أساسًا معقولًا لإبداء رأينا دون تحفظ.

3- مسائل التدقيق الرئيسية

إن مسائل التدقيق الرئيسية هي النقاط التي تكتسي حسب تقديرنا المهني أهمية بالغة لدى مراجعتنا للقوائم المالية المجمعة للسنة الحالية. وقد تناولنا هذه المسائل في سياق تدقيقنا للقوائم المالية المجمعة ككل لغاية بلورة رأي حولها إلا أننا لا نبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه المسائل.

وقدرنا أن المسائل التالية تعتبر نقاطاً رئيسية وجب الإفصاح عنها في تقريرنا.

3-1- إقرار الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة والعمولات الدائنة

مسألة التدقيق الرئيسية

تبلغ الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة تباعا 85 040 ألف دينار و 25 542 ألف دينار أي بقيمة 110 582 ألف دينار تمثل 83% من مجموع إيرادات الاستغلال البنكي في موفى سنة 2021.

إن طرق إقرار الفوائد الدائنة و المداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة الواردة تم التطرق لها بالإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة عدد 5-1 «احتساب القروض وعائداتها».

رغم أن جل هاته المداخيل يتم تسجيلها وتقييدها محاسبيا بصفة آلية عن طريق النظام المعلوماتي للبنك اعتبرنا أن إقرار الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة وكذلك العمولات الدائنة يمثل أمرا رئيسيا للمراجعة نظرا لأهمية المعاملات ونسبة هذه الخانة مقارنة بمجموع إيرادات الاستغلال البنكي.

الفحوصات المنجزة

- في إطار مراجعتنا للحسابات، شملت أعمالنا بشكل خاص العناصر التالية :
- تقييم النظام المعلوماتي والأخذ بعين الاعتبار الإقرار الآلي للمداخل في المحاسبة ؛
 - التأكد من التطبيق الفعلي لإجراءات المراقبة الآلية واليدوية الموضوعية ؛
 - القيام بإجراءات تحليلية حول تطور المبالغ الجارية الفوائض والمداخل المماثلة ؛
 - التأكد من احترام المعيار المحاسبي 24 المتعلق بتعهدات المؤسسات البنكية والمداخل المرتبطة بها في مجال الأخذ بعين الاعتبار للمداخل والفصل بين السنوات المالية ؛
 - القيام من خلال تقنية أخذ العينات إبداء رأي حول قوائم احتساب مداخل البنك ؛
 - القيام باختبارات عملية للتأكد من صحة قوائم تخصيص المداخل وفق عينة تمثيلية ؛
 - التأكد من الطابع المناسب للمعلومات المقدمة ضمن الإيضاحات للقوائم المالية المجمعة.

3-2- تصنيف تعهدات الحرفاء وتقدير المدخرات

مسألة التدقيق الرئيسية

تبلغ تعهدات الحرفاء في تاريخ 31 ديسمبر 2021 مبلغا صافيا قدره 945 914 ألف دينار .

يتولى البنك تصنيف، تقييم التعهدات وتسجيل المدخرات المتصلة بها عندما تتوفر المعايير والشروط المضبوطة بمنشور البنك المركزي التونسي عدد 91-24 كما وقع تنقيحه بالمناشير اللاحقة. هذا و تم تعريف هذه المعايير بالإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة عدد 5-1 «احتساب القروض وعائداتها». نظرا لتعرض البنك لمخاطر القرض التي يستجيب تقديرها لعوامل كمية ونوعية تستوجب مستوى عال من الحكم، اعتبرنا أن تصنيف تعهدات الحرفاء وتسجيل المدخرات المتصلة بها واحتساب الفوائد المخصصة أمرا رئيسيا للمراجعة.

الفحوصات المنجزة

من خلال الحوار مع الإدارة وفحص إجراءات الرقابة التي أرساها البنك قمنا بالتعرف على طريقة تقييم المخاطر المتصلة بالطرف المقابل ورصد المدخرات الضرورية باعتبار الضمانات الحاصلة. وتعتمد طريقة تصنيف تعهدات البنك أساساً على أقدمية المستحقات.

وتمحورت أشغالنا حول النقاط التالية :

- التأكد من أمانة المعطيات المقدمة من البنك ؛
- مقارنة جدول التعهدات بالمعطيات المحاسبية ؛
- تقدير دلالة منهجية البنك بالنظر إلى قواعد البنك المركزي ؛
- تقدير مدى أمانة منظومة تصنيف المستحقات، تغطية المخاطر وتخصيص المداخيل ؛
- التأكد من الأخذ بعين الاعتبار لبعض المعايير النوعية الناتجة عن العمليات المنجزة ومن سلوك العلاقة طيلة السنة المالية ؛
- فحص الضمانات المعتمدة لاحتساب المدخرات وتقدير قيمتها مع احترام القواعد التي تم سنها والطرق المعتمدة. واعتمدنا أثناء أشغالنا منهجية المخاطر في مجال أخذ العينات؛
- التثبت من العملية الحسابية لمبلغ المدخرات المستوجب على مستحقات الحرفاء على الأساس الفردي والجماعي والإضافي تطبيقاً للقواعد السارية؛
- التثبت من أن التعديلات المقترحة تم الأخذ بها من طرف البنك.

4- تقرير التصرف

مسؤولية إعداد تقرير التصرف هي من مشمولات مجلس الإدارة.

رأينا حول القوائم المالية المجمعة لا يتعداها ليشمل تقرير التصرف وبالتالي فإننا لا نقوم بإبداء رأي حول هذا التقرير. وفقاً لمقتضيات الفصل 266-د من مجلة الشركات التجارية، تنحصر مسؤوليتنا في توكيد صحة المعطيات الواردة حول حسابات المجمع بتقرير التصرف وبالتثبت كذلك من مدى تطابقها مع المعطيات الواردة بالقوائم المالية المجمعة.

تشمل أشغالنا تفحص تقرير التصرف واستجلاء حصول تناقضات جوهرية من عدمها بين هذا الأخير والقوائم المالية المجمعة أو المعرفة الحاصلة من خلال أشغال التدقيق أو احتواء تقرير التصرف إخلالات جوهرية. وإذا ما تبين من خلال أشغالنا احتواء تقرير التصرف إخلالات جوهرية وجب علينا التوقف عندها والافصاح عنها.

إذا، على ضوء الأعمال التي قمنا بها، نستنتج وجود خطأ جوهري ضمن تقرير التصرف نحن مطالبون بالإشارة إلى ذلك.

ليست لنا ملاحظات بهذا الخصوص.

5- مسؤولية الإدارة العامة والقائمين على الحوكمة في إعداد وعرض القوائم المالية المجمعة

إن مجلس الإدارة مسؤول على إعداد وبسط قوائم مالية مجمعة مطابقة للمعايير المحاسبية التونسية المعتمدة وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتركيز ومتابعة رقابة داخلية تمكّن من عرض عادل وإعداد قوائم مالية مجمعة لا تحتوي على أخطاء جوهرية سواء كانت ناتجة من عمليات احتيال أو أخطاء.

كما يجب على الإدارة العامة أثناء إعداد القوائم المالية المجمعة تقدير ما إذا كان المجمع قادرا على مواصلة نشاطه وموافاة، إذا اقتضى الأمر ذلك، المسائل الرئيسية ذات الصلة وتطبيق المبادئ المحاسبية في هذه الحالة إلا إذا ارتأت الإدارة خلاف ذلك إراديا أو في غياب حل واقعي لمواصلة النشاط. وتعود لمجلس الإدارة عملية مراقبة مسار إعداد وبسط المعلومة المالية للمجمع.

6- مسؤولية مراجع الحسابات في إطار تدقيق القوائم المالية المجمعة

نصبو من خلال أشغال التدقيق إلى الحصول على القناعة الكافية وتوفّر أساس تبرير معقول بأن القوائم المالية المجمعة خالية في مجملها من أي خطأ جوهري سواء كان نتيجة عملية احتيال أو خطأ ما وإعداد تقرير في الغرض يتضمن بلورة رأينا بشكل واضح وقاطع.

غير أن الحصول على معطيات مثبتة كافية وتوفّر أساس تبرير معقول بدرجة عالية لا يضمن في كل الأحوال بأن عملية التدقيق المنجزة طبقا للمعايير الدولية المعتمدة بتونس تسمح بالكشف عن كل إخلال جوهري محتمل.

تكيف الإخلالات بالجهرية سواء كانت نتيجة عمليات غش أو أخطاء عندما يتوفر أساس معقول بأن حصولها بصفة فردية أو جماعية من شأنه التأثير على الخيارات والقرارات الاقتصادية لمتداولي البيانات المالية.

خلال إنجاز عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة بتونس، نمارس تقديرنا المهني مع الاستدلال بالحسّ الناقد، علاوة على ذلك :

- نتولى تحديد إذا ما كانت القوائم المالية المجمعة تحتوي على إخلالات جوهرية سواء تعلقت بأخطاء أو عميات مغالطة أو غش وتقييم مخاطرها وكذلك بلورة تصوّر وإرساء اجراءات تدقيق لاحتواء هذه المخاطر. كما نقوم بجمع المؤيدات والمعطيات المثبتة الكافية والمبررة لإبداء رأينا.

إن مخاطر فرضية عدم رصد إخلالات جوهرية ناتجة عن عملية احتيال غش تكون أعلى من تلك المتعلقة بارتكاب أخطاء نظرا لأن احتيال الغش يمكن أن يكون مرده التواطؤ، التزوير، السهو عن قصد، التصاريح الخاطئة أو النأي بدور الرقابة الداخلية.

- نتولى إدراك وكسب فهم عناصر الرقابة الداخلية الرئيسية ذو الدلالة لغاية إنجاز أشغال التدقيق وبلورة تصوّر إجراءات تتلاءم مع ظروف ومراحل إنجاز المهمة.

- نتولى تقدير مدى ملاءمة الطرق المحاسبية المعتمدة ومعقولية التقديرات الحاصلة من طرف الإدارة العامة إضافة إلى المعطيات والبيانات المتعلقة بها الصادرة عن هذه الأخيرة.

- نتولى التثبت واستنتاج فيما إذا كانت الإدارة العامة تعمل على تطبيق مبدأ استمرارية النشاط باعتماد العناصر المثبتة للمعطيات المتوفرة أو وجود مؤشرات مؤكدة هامة متعلقة بأحداث أو وضعيات من شأنها إحداث ريبة في قدرة المجمع على مواصلة نشاطه.

وإذا ما خالصنا إلى حصول غموض جوهري حول قدرة المجمع على مواصلة نشاطه وجب لفت انتباه قارئنا تقريرنا له من خلال المعطيات والمعلومات الواردة بالقوائم المالية المبيعة المتعلقة به. وفي صورة ما إذا كانت هذه المعطيات غير كافية ودقيقة وجب إبداء رأي معل بشأنه. ترتكز استنتاجاتنا على العناصر المثبتة للمعطيات والمعلومات المتوفرة لدينا عند تاريخ إعداد تقريرنا إلا أنه لا يمكننا أن تستثني حصول أحداث أو وجود وضعيات مستقبلية من شأنها إعاقة مواصلة نشاط المجمع.

- نتولى تقييم البسط الاجمالي للقوائم المالية المبيعة لا سيما المتعلقة منها بمضمونها وشكلها بما في ذلك المعلومات الواردة بالايضاحات المصاحبة والتي على ضوءها يمكننا تقدير إذا ما كانت القوائم المالية المبيعة تفصح بوفاء عن العمليات والأحداث الأساسية.

- نوافي المسؤولين عن الحوكمة ببرنامج مهمة التدقيق ومجال وامتداد أشغالنا وكذلك بأهم ملاحظاتنا واستنتاجاتنا لا سيما المتعلقة منها بالإخلالات المسجلة بنظام الرقابة الداخلية والمفرزة أثناء التدقيق.

- نصرّح كذلك للقائمين على الحوكمة بأننا امتثلنا وأدّينا مهامنا طبقا للقواعد الأخلاقية الأساسية للمهنة المتعلقة بالاستقلالية وإذا اقتضى الحال بموافاتهم بالروابط أو بكل عنصر مستجد لصلة قرابة أو لعوامل أخرى من شأنها أن تؤثر وتحد بصفة فاعلة و واقعية استقلاليتنا وإشعارهم بالتدابير الضرورية ذات الصلة إذا استوجب الأمر ذلك.

- نتولى تحديد أهم المسائل المطروحة على القائمين على الحوكمة في إطار تدقيق القوائم المالية المراجعة للفترة المعنية وهي تعتبر مسائل التدقيق الرئيسية. نقوم ببسط وإبراز هذه المسائل ضمن تقريرنا إلا إذا تتعارض ذلك مع وجود نصوص قانونية أو تنظيمية تعيق نشرها وفي وضعيات جد نادرة يمكن أن نرتئي أنه لا يستحسن إثارة مسألة معينة ضمن تقريرنا تحسبا من العواقب الوخيمة المحتملة التي تتعدى المصلحة العامة.

II - التقرير حول الالتزامات و الأحكام القانونية الأخرى

في إطار مهمة مراقبة الحسابات، قمنا بالفحوصات الخاصة الواردة بالمعايير الصادرة عن هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكذلك النصوص القانونية الجاري بها العمل في هذه الخصوص.

• نجاعة نظام الرقابة الداخلية للمجمع

عملا بمقتضيات الفصل 3 من القانون عدد 94-117 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية، قمنا بتقييم عام لمدى فاعلية نظام الرقابة الداخلية للمجمع.

نشير في هذا السياق إلى أن استحداث وإرساء نظام رقابة داخلية وتأمين متابعة فعاليته ونجاعته بصفة دورية هي من مشمولات الإدارة العامة ومجلس الإدارة.

وبالاعتماد على الفحوصات التي أنجزناها ومنها فحص تقارير مراقبي حسابات المؤسسات التابعة للمجمع لم نلاحظ وجود نقائص هامة تتعلق بالرقابة الداخلية للمجمع من شأنها أن تمس من مصداقية القوائم المالية المراجعة لسنة 2021.

تونس في 5 افريل 2022

مراقبي الحسابات

هشام شقير

نور الهدى هنان


Hichem CHEKIR
Expert Comptable
Inscrit au Tableau de l'Ordre
des Experts Comptables de Tunisie
Tél: 70 297 047



١١. القوائم المالية المجمعة المختومة في 31 ديسمبر 2021

**القوائم المالية المجمّعة لمجمّع بنك تونس والإمارات
للسنة المالية المقفلة في 31 ديسمبر 2021**

مجمّع بنك تونس والإمارات
الموازنة المجمّعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

(الوحدة : 1000 دينار)

31/12/2020	31/12/2021	الإيضاحات	الأصول
64 989	36 586	1	الخزينة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
149 331	166 477	2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
875 575	945 914	3	مستحقات على الحرفاء
134 504	185 050	4	محفظة السندات التجارية
87 874	98 883	5	استثمارات في مؤسسات شريكة
48 484	60 241	6	أصول ثابتة
24 505	29 701	7	أصول أخرى
1 385 262	1 522 852		مجموع الأصول
الخصوم			
182 040	149 710	8	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
747 837	861 739	9	ودائع وأموال الحرفاء
99 266	118 346	10	اقتراضات وموارد خصوصية
28 829	43 868	11	خصوم أخرى
1 057 972	1 173 663		مجموع الخصوم
الأموال الذاتية			
90 000	90 000	12	رأس المال
129 182	143 508	13	احتياطيات مجمّعة
(840)	(840)		أسهم ذاتية
276	(16 888)	14	نتائج مؤجلة
(18 324)	(32 427)	15	النتيجة المحاسبية
200 294	183 353		حصة المجمع
126 996	165 837	16	حصة الأقلية
327 290	349 190		مجموع الأموال الذاتية
1 385 262	1 522 853		مجموع الخصوم والأموال الذاتية وحقوق الأقلية

مجمع بنك تونس والإمارات
جدول التعهدات خارج الموازنة المجمعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

(الوحدة : 1000 دينار)

31/12/2020	31/12/2021	الخصوم المحتملة
60 369	52 253	ضمانات وكفالات مقدّمة
13 622	8 495	اعتماد مستندي
24 300	-	تعهدات السندات
98 291	60 748	مجموع الخصوم المحتملة
		التعهدات المقدّمة
63 072	46 084	تعهدات التمويل المقدّمة
63 072	46 084	مجموع التعهدات المقدّمة
		التعهدات المقبولة
-		تعهدات التمويل المقبولة
650 245	658 621	ضمانات مقبولة
650 245	658 621	مجموع التعهدات المقبولة

مجمع بنك تونس والإمارات
قائمة النتائج المجمعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

(الوحدة: 1000 دينار)

سنة 2020	سنة 2021	إيضاحات	
78 260	85 040	17	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة
20 106	25 542	18	عمولات دائنة
2 616	4 969		مراييح على عمليات الصرف
7 440	11 155	19	مراييح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
4 852	6 276	20	مداخيل محفظة الاستثمار
113 274	132 982		مجموع إيرادات الإستغلال البنكي
55 843	54 620	21	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة
2 057	4 014		عمولات مدينة
(442)	(933)		خسائر على المحفظة التجارية وعمليات مالية
57 458	57 701		مجموع تكاليف الإستغلال البنكي
55 816	75 281		النتاج البنكي الخام
(23 255)	(40 172)		مخصصات إحتياطي المخاطر ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
31	(1 404)	22	مخصصات إحتياطي مخاطر محفظة الاستثمار
1 856	3 358		إيرادات إستغلال أخرى
(30 170)	(36 741)	23	مصاريف الأعوان
(14 192)	(20 047)	24	أعباء الإستغلال العامة
(1 894)	(2 840)	25	مخصصات استهلاكات ومخزرات على الأصول الثابتة
(11 808)	(22 565)		نتيجة الإستغلال
141	36		رصيد ربح / خسارة على عناصر عادية أخرى
(327)	153		نتيجة الأداء
(11 994)	(22 376)		نتيجة الأنشطة العادية
(37)			رصيد ربح / خسارة على عناصر استثنائية
(12 031)	(22 376)		النتيجة الصافية
6 293	(10 051)		حصة الأقلية
(18 324)	(32 427)		النتيجة الصافية (حصة المجمع)

مجمع بنك تونس والإمارات
جدول التدفقات النقدية المجمّعة
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021

(الوحدة : 1.000 دينار)

سنة 2020	سنة 2021		التدفقات النقدية المتصلة بالإستغلال
102 586	120 884		إيرادات الإستغلال البنكي المقبوضة
(60 464)	(64 269)		تكاليف الإستغلال البنكي المدفوعة
96 655	(100 368)		قروض مسندة / سداد القروض الممنوحة للحرفاء
(57 077)	103 134		ودائع / سحبوات الحرفاء
(54 364)	(33 628)		مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون
(421)	20 154		تدفقات أخرى ناتجة عن عمليات إستغلال
(349)	(360)		الضريبة المدفوعة على الأرباح
26 566	45 547		التدفقات النقدية الصافية المخصصة للإستغلال
			التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار
582	1 526		مقايض متأتية من سندات المساهمة
(52 488)	(71 767)		إقتناء / تفويت في سندات المساهمة
(9 952)	(14 250)		إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
(61 858)	(84 491)		التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الإستثمار
			التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل
57 460	31 695		إصدار أسهم في السوق المحليّة
7 324	30 000		إصدار اقتراضات في السوق المحليّة
(17 635)	(16 354)		سداد اقتراضات في السوق النقدية
3 463	6 847		توظيفات
6 119	126		إصدار إقتراضات / سداد إقتراضات خصوصيّة
510	(100)		حصص أرباح مدفوعة/ مقبوضة
57 241	52 214		التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
21 949	13 270		التغيير الصافي في السيولة و ما يعادلها خلال السنة المحاسبية
(19 449)	2 500		السيولة و ما يعادلها في بداية السنة المحاسبية
2 500	15 770	26	السيولة و ما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية

**إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة
المختومة في 31 ديسمبر 2021**

1. مراجع إعداد القوائم المالية المجمعة وتقديمها:

يتم إعداد القوائم المالية المجمعة لبنك تونس والإمارات طبقاً للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها في تونس وخاصة المنصوص عليها في :

- المعيار المحاسبي عدد 1 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996
- المعايير المحاسبية للمؤسسات البنكية (عدد 21 إلى عدد 25)
- المعايير المحاسبية المتعلقة بالقوائم المالية المجمعة (عدد 35 إلى عدد 37)
- المعيار المحاسبي عدد 38 المتعلق بتجميع المؤسسات
- قواعد البنك المركزي التونسي المنصوصة في منشوره عدد 24 لسنة 91 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 والمنقح بالمناشير عدد 4 لسنة 1999 وعدد 12 لسنة 2001 وعدد 9 لسنة 2012

2. تاريخ الختم:

يتم إعداد القوائم المالية المجمعة بالإعتماد على القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2021 بالشركات المنتمية إلى مجال التجميع.

3. طرق القيس :

يقع إعداد القوائم المالية المجمعة لبنك تونس والإمارات بإتباع طريقة قيس عناصر الأصول حسب التكلفة التاريخية.

4. مجال وطرق التجميع

يتكوّن مجال القوائم المالية المجمعة من :

- الشركة الأمّ : بنك تونس والإمارات
- المؤسسات الفرعية : وهي المؤسسات التي يمارس عليها بنك تونس والإمارات رقابة حصرية
- المؤسسات الشريكة: وهي المؤسسات التي يمارس عليها البنك تأثيراً ملحوظاً.

يمكن تقديم طرق التجميع المستعملة كما يلي :

• التجميع التام

تتطلب هذه الطريقة تعويض كلفة اقتناء سندات المساهمة التي يملكها البنك في الشركات الفرعية بجملة عناصر الأصول والخصوم لهذه الشركات مع إبراز حقوق الأقلية في الأموال الذاتية والنتيجة. وتطبق هذه الطريقة على الشركات الفرعية لبنك تونس والإمارات المنتمية إلى القطاع المالي.

• التقييم بالمعادلة

تتطلب هذه الطريقة تقييم المساهمة مبدئياً بسعر التكلفة ثم الترفيع أو التخفيض في قيمة المساهمة للأخذ بعين الاعتبار حصّة المستثمر في نتائج المؤسسة المملوكة بعد تاريخ الإقضاء . ويقع تطبيق هذه الطريقة على المؤسسات الشريكة لبنك تونس والإمارات.

يحوصل الجدول التالي مجال وطرق التجميع التي وقع استعمالها لإعداد القوائم المالية المجمعة لمجمع بنك تونس والإمارات:

الشركة	القطاع	نسبة المراقبة	الصفة	طريقة التجميع	الحصّة
بنك تونس والإمارات	المالي	100 %	الشركة الأم	تجميع تام	100 %
التونسية الإماراتية للمساهمات	المالي	100 %	مؤسسة فرعية	تجميع تام	100 %
شركة الإستخلاص السريع	المالي	99,73 %	مؤسسة فرعية	تجميع تام	99,73 %
شركة ذات رأس مال تنمية	المالي	100 %	مؤسسة فرعية	تجميع تام	100 %
شركة سيكاف تونس والإمارات	المالي	4.57 %	مؤسسة فرعية	تجميع تام	4.57 %

خروج شركة "جربة أغير" والتي يمتلك فيها بنك تونس والإمارات نسبة 43.67% والتي كانت تدرج ضمن محيط التجميع النسبي، نظرا لعدم توفر القوائم المالية المصادق عليها من طرف إدارتها منذ سنة 2010.

5. القواعد المحاسبية المعمول بها

5.1 احتساب القروض و عائداتها

تسجل تعهدات التمويلات خارج الموازنة عند الإلتزام بها ، ثم تحوّل إلى الموازنة عند سحب الاموال بقيمتها الاسمية

تحتسب عمولة الدراسة بكاملها ضمن حسابات النتيجة إثر أول تسريح للقروض . تحتسب عمولات الكفالات ضمن حسابات النتيجة على امتداد فترة التعهد .

تحتسب عائدات القروض المسلمة مسبقا عند حلول اجلها ضمن حساب للتسوية ثم تنقل ضمن حسابات النتيجة حسب الفترة المنقضية .

تحتسب عائدات القروض المسلمة عند إنقضاء الفترة شهريا.

وتسجل عائدات القروض المصنّفة المتعلقة بالأصول الجارية (صنف 0) أو بالأصول التي تتطلب متابعة خاصة (صنف 1) وذلك طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 ضمن حسابات النتائج عند انقضاء الفترة. مع العلم بأنّ عائدات القروض المسلمة مسبقا أو المسلمة والتي لم تسدّد بعد والمتعلّقة بالقروض المصنفة ضمن الأصول المشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف 2) والأصول التي يصعب استرجاعها كلياً في الأجل (صنف 3) والأصول شبه الميئوس من استخلاصها (صنف 4) وفقا لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 تخصم من الأصول وتسجل ضمن بند الفوائد المخصّصة. وتدرج هذه الفوائد ضمن حسابات النتائج عند استخلاصها.

5.2 احتساب عمليات الإيجار المالي

تسجل الأصول الممنوحة بطريقة الإيجار المالي حسب قيمتها الإسمية بدون اعتبار الأداءات على القيمة المضافة وتدرج ضمن بند قروض على الحرفاء مع العلم بأن هذه الأصول تحتسب طبقاً للنظرية الاقتصادية وليس النظرية الامتلاكية.

توزع الأكرية المفوترة بين جزئي الأصل والفوائد .
تسجل القيمة المتبقية للأصول الممولة بطريقة الإيجار المالي خارج الموازنة ضمن بند التعهدات المعطاة.

تم معالجة التمويل في شكل إيجار مالي لإلغاء القروض والاقتراضات و الأعباء والمداخيل البيئية ونتيجة لذلك وقع تدوين الممتلكات المكتسبة في إطار الإيجار المالي على مستوى الأصول المجمعة ويقع احتساب المستهلكات على أساس نسب الاستهلاك المعتمدة على مستوى المجمع.

5.3 احتساب محفظة السندات و عائداتها

تحتوي محفظة السندات المسوكة من قبل مجمع بنك تونس والإمارات للإستثمار على :

- سندات تجارية

- سندات مساهمة

وقد وقع إدراج السندات المقيمة بطريقة المعادلة ضمن الأصول على مستوى الموازنة المجمعة في بند خاص .

● محفظة السندات التجارية :

تحتوي هذه المحفظة على :

- سندات المتاجرة : والتميزة بسيولتها والتي وقع اقتناؤها لغاية إعادة بيعها في أجل لا يتجاوز ثلاثة أشهر .
- سندات التوظيف : وهي السندات التي وقع اقتناؤها لغاية إعادة بيعها في أجل لا يتجاوز السنة .

● سندات المساهمة :

- السندات التي تعتبر إستراتيجية للمجمع .
- السندات المكتتبة في إطار التمويل والمدرجة ضمن اتفاقية تفويت والتي لم يتم بعد التفويت فيها كلياً .
وتسجل الأسهم غير المدفوعة خارج الموازنة طبقاً لقيمتها عند الاقتناء وتدرج ضمن الموازنة في تاريخ دفعها دون اعتبار مصاريف الاقتناء . كما يسجل التفويت في الأسهم بتاريخ انتقال ملكيتها .
وقد وقع إدراج تقييم الأسهم التي تم التفويت فيها لفائدة التونسية الإماراتية للمساهمات على مستوى الموازنة المجمعة باعتبار القيمة الدنيا بين التكلفة التاريخية والقيمة الحسابية .
وتدرج أرباح الأسهم ضمن حسابات النتائج عندما تقع الموافقة على توزيعها بصفة رسمية . كما يدرج فائض القيمة للأسهم المفوت فيها في إطار اتفاقيات الاكتتاب مع إعادة التفويت عند استخلاصها الفعلي اعتباراً لمخاطر الاستخلاص .

● السندات المقيمة بطريقة المعادلة :

يتم إدراج التغيرات في حصة المجمع في الأصول الصافية للشركات المقيمة بطريقة المعادلة ضمن بند "استثمارات في مؤسسات شريكة" بين أصول الموازنة المجمعة وفي المقابل ضمن بند "النتيجة المجمعة" بين الأموال الذاتية المجمعة. وتعتبر هذه التغيرات عنصراً من نتيجة الاستغلال للمجمع حيث يتم إدراجها ضمن بند "الحصة في أرباح الشركات المجمعة حسب التقييم بالمعادلة" على مستوى قائمة النتائج المجمعة.

إذا تجاوزت أو تساوت حصّة المجمع في خسائر المؤسسة الشريكة مع القيمة المحاسبية للمساهمة المسجلة حسب طريقة التقييم بالمعادلة ، فإنّ المجمع عادة ما يتوقف عن الأخذ بعين الاعتبار حصّته في الخسائر اللاحقة . وبالتالي تضبط المساهمة بقيمة تساوي الصفر.

5.4 احتساب الموارد والأعباء المتعلّقة بها

تدرج تعهدات التمويل المقبولة خارج الموازنة في تاريخ إبرامها ثم تنقل إلى الموازنة في تاريخ السحوبات. تحتسب فوائد وعمولات تغطية الصّرف بعنوان الإقتراضات ضمن الأعباء في تاريخ استحقاقها .

5.5 تقدير المخاطر وتغطية التعهّدات

5.5.1 مخصّصات للقروض

تمّ تقدير المخصّصات طبقاً لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 حسب المخاطر التالية :

- مخاطر جارية (صنف 0)
 - مخاطر تتطلّب متابعة خاصّة (صنف 1)
 - مخاطر مشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف 2)
 - مخاطر يصعب استرجاعها كلياً في الأجل (صنف 3)
 - مخاطر ذات مخاطرة شبه ميئوس من استخلاصها(صنف 4)
- يقع تقييم المخصّصات اعتماداً على التصنيف وحسب نسب المرصودات المعتمدة وعلى أساس التعمّدات بعد خصم الفوائد المخصّصة وقيمة الضمانات المتحصّل عليها.
- تكون نسب المرصودات على النحو التالي :

- 20% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100% من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

5.5.2 مرصودات للمساهمات

تم تقييم السندات عند اقفال الحسابات على أساس القيمة المتعارف عليها ويقع توظيف مخصّصات لتغطية ناقص القيمة ذي الطابع الدائم المحتمل في قيمتها.

يتمّ تطبيق نفس هذه القواعد على السندات التي تمّ التفويت فيها من بنك تونس والإمارات إلى التونسية الإماراتية للمساهمات.

بالنسبة للأسهم غير المدرجة بالبورصة، يقع تقييمها على أساس آخر قيمة محيّنة للشركة ويقع توظيف مخصّصات لتغطية ناقص القيمة ذي الطابع الدائم المحتمل في قيمتها.

هذا ويخص بالذكر ، انه وقع تطبيق نفس قواعد التقييم المذكورة اعلاه على السندات التي تم التفريط فيها من قبل البنك لفائدة التونسية الإماراتية للمساهمات.

5.6 عمليات بالعملة

إنّ المعاملات المنجزة بالعملة الأجنبية تخصّ أساسا الاقتراضات الخارجية التي يقع احتسابها ضمن البيانات المالية للبنك بالدينار التونسي بإعتماد القيمة التاريخية للإستعمالات و يقع تحمّل المخاطر الناتجة عن تقلّب العملة من قبل الشركة التونسية لإعادة التأمين وذلك مقابل دفع عمولة يدفعها لها البنك.

بالنسبة للأصول والخصوم التي يتحمّل البنك من خلالها مخاطر تقلّب العملة يقع تقييمها عند إقفال الحسابات ويقع الاحتياط للنقص المحتمل الناتج عن تقلّب العملة.

5.7 الأصول الثابتة وأصول أخرى غير جارية

تحتسب الأصول الثابتة بقيمة اقتنائها ويقع اطفؤها حسب الطريقة الخطيّة . وتكون نسب الاستهلاك كالتالي :

2.5%	- بناءات
20%	- أثاث المكاتب
10%	- معدّات المكاتب
20%	- معدّات النقل
10%	- التهيئة والمنشآت
15%	- معدّات معلوميّة
33%	- برمجيات معلوميّة

يقع تسجيل الاعباء المؤجلة ضمن بند أصول أخرى ذلك أنّ لها انعكاسا إيجابيا على السنوات المحاسبيّة السابقة . ويقع امتصاصها على مدى ثلاث سنوات على أساس الدّراسة التي بررت إدراجها ضمن الأصول.

6. القواعد الخاصة بالتجميع

6.1 معالجة فوارق التجميع

تمثل فوارق التجميع الفوارق بين أسعار اقتناء السندات والحصة التي تمثلها في الأصول المحاسبية الصافية للشركة المجمعة. ويتم توزيع هذه الفوارق بين فوارق التقييم والقيمة الإضافية الناتجة عن الاقتناء كما يلي:

• فوارق التقييم:

وهي الفوارق بين القيمة الصحيحة للأصول والخصوم المحددة المكتناة وقيمتها المحاسبية في تاريخ الاقتناء .

• القيمة الإضافية الناتجة عن الاقتناء :

وهي الفرق بين فوارق التجميع وفوارق التقييم المحتسبة . ويتم إدراجها ببند "القيمة الإضافية" ويتم استهلاكها على مدة استعمالها دون أن تتعدى مدة الاستهلاك عشرين سنة .

6.2 الأرصدة والمعاملات داخلة المجمع

يقع حذف كامل الأرصدة والمعاملات داخل المجمع وكذلك الأرباح الكاملة والناتجة عنها والتي تخص شركات فرعية.

6.3 معالجة الأداء

يتم إعداد القوائم المالية الموحدة باعتماد طريقة الأداء المؤجل . ويقع حسب هذه الطريقة الأخذ بعين الاعتبار للإنعكاسات الجبائية المقبلة ، الأكيدة أو المحتملة ، الدائنة أو المدينة ، للأحداث والعمليات الماضية أو الجارية. ويتم احتساب الأداء الدائن المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية التي يمكن طرحها إذا أمكن اعتبار أنه من المحتمل تحقيق ربح خاضع للأداء يمكن أن تطرح منه هذه الفوارق الزمنية. أما الأداء المدين المؤجل فيقع احتسابه بالنسبة لكل الفوارق الزمنية المطروحة حالياً والخاضعة للأداء في المستقبل

7. أهم المعالجات التي تم إجرائها في إطار إعداد القوائم المالية المجمعة

7.1 مجانية الطرق المحاسبية

لقد تم القيام بالتعديلات المطلوبة على القوائم المالية للشركات المنتمية إلى مجال التجميع لغاية تطبيق الطرق المحاسبية المعتمدة من قبل المجمع قبل استعمالها لإعداد القوائم المالية المجمعة، وقد تمثلت هذه التعديلات في :

- طرق استهلاك الأصول الثابتة المادية
- احتساب الممتلكات المقبولة والمقدمة بعنوان الإيجار المالي حسب التمشي الإقتصادي
- حذف احتياطات إعادة التقييم.

7.2 حذف الأرصدة والعمليات داخل المجمع :

وقد وقع حذف الأرصدة والعمليات داخل المجمع بغاية إلغاء تأثيرها على القوائم المالية المجمعة، وقد شمل الحذف:

- الحسابات الجارية بين شركات التجمع
- العمولات بين شركات التجمع
- المدخرات المكوّنة من طرف البنك بعنوان سندات الشركات المنتمية إلى مجال التجميع
- أرباح الأسهم ومنح الحضور التي وزعتها الشركات الممّعة لفائدة بنك تونس والإمارات
- التفويت في جزء من المستحقات على الحرفاء لفائدة شركة الاستخلاص السريع
- التفويت في سندات مساهمة لفائدة التونسية الإماراتية للمساهمات
- المخصصات المتعلقة بالتصرف في الصناديق من قبل البنك وشركة الاستخلاص السريع مع شركة تونس والإمارات للتنمية.

8. الإيضاحات (الأرقام بالآلاف الدنانير)

8.1 الأصول

الإيضاح 1 : خزانة وأموال لدى البنك المركزي، ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 36 586 ألف دينار مقابل 64 989 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 وتفصيله كالاتي :

المسمى	2021/12/31	2020/12/31
خزانة وأموال لدى الفروع	7 302	7 542
خزانة وأموال لدى البنك المركزي	29 284	57 447
المجموع	36 586	64 989

الإيضاح 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية.

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 166 477 ألف دينار مقابل 149 331 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 وتفصيله كالاتي:

المسمى	2021/12/31	2020/12/31
مستحقات على المؤسسات البنكية	11 330	11 323
مستحقات على المؤسسات المالية	155 147	138 008
المجموع	166 477	149 331

الإيضاح 3 : مستحقات على الحرفاء

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 945 914 ألف دينار مقابل 875 575 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 تفصيلها كالاتي :

المسمى	31/12/2021	2020/12/31
حسابات جارية دائنة	103 373	105 852
قروض أخرى للحرفاء	804 814	740 253
قروض على موارد خاصة	37 727	29 470
المجموع الصافي	945 914	875 575

الإيضاح 4: محفظة السندات التجارية

بلغ رصيد هذا البند 185 050 ألف دينار في تاريخ 31 ديسمبر 2021 وتفصيله كالاتي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
السندات التجارية	185 050	134 504
المجموع	185 050	134 504

الإيضاح 5 : محفظة سندات استثمارات

بلغ رصيد محفظة سندات استثمارات في 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 98 883 ألف دينار تفصيلها كالاتي :

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
سندات الاستثمار	98 883	87 874
المجموع	98 883	87 874

الإيضاح 6 : أصول ثابتة

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2021 ما قيمته 60 241 ألف دينار وتفصيله كالاتي :

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
اصول الغير الثابتة	785	438
اصول الثابتة	59 456	48 046
المجموع	60 241	48 484

الإيضاح 7: أصول أخرى

مثلت الأصول الاخرى في تاريخ 31 ديسمبر 2021 رصيذا صافيا 29 701 ألف دينار مقابل 24 505 ألف دينار في 31 ديسمبر 2020 تفصيلها كالاتي :

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
الحساب في طور التسوية	12 045	11 531
أصول أخرى	17 656	12 974
المجموع	29 701	24 505

الإيضاح 8 : ودائع و مستحقات البنوك والمؤسسات المالية

هذا تفصيل الودائع ومستحقات البنوك والمؤسسات المالية لمجمع بنك تونس والامارات الخاص بسنة 2020 و2021:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
ودائع ومستحقات البنوك والمؤسسات المالية	149 710	182 040
مستحقات متعلقة	-	-
المجموع	149 710	182 040

الإيضاح 9: ودائع وأموال الحرفاء

هذا تفصيل الودائع اموال الحرفاء لمجمع بنك تونس والامارات الخاص بسنة 2021 و2020:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
ودائع لأجل	526 097	432 506
ودائع وأموال أخرى	335 642	315 331
المجموع	861 739	747 837

الإيضاح 10: اقتراضات وموارد خصوصية

هذا تفصيل الاقتراضات والموارد الخصوصية لمجمع بنك تونس والامارات الخاص بسنة 2020 و2021:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
اقتراضات وموارد خصوصية	633	1 408
اقتراضات أخرى	117 714	97 858
المجموع	118 347	99 266

الإيضاح 11: خصوم أخرى

الخصوم الاخرى لمجمع بنك تونس والامارات تتمحور فيما يلي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
مرصودات للخصوم والأعباء	1 520	1 480
الحساب في طور التسوية	19 620	10 008
خصوم أخرى	22 728	17 341
المجموع	43 868	28 829

الإيضاح 12 : رأس المال

بلغ رأس المال المجمع لبنك تونس والامارات مبلغ 90 000 ألف دينار في تاريخ 31 ديسمبر 2021:

المستوى	31/12/2021	31/12/2020
رأس المال	90 000	90 000
المجموع	90 000	90 000

الإيضاح 13 : احتياطات

احتياطات المجمع لبنك تونس والامارات يمكن تفصيلها كالآتي:

المستوى	31/12/2021	31/12/2020
احتياطات مجمعة	143 508	129 182
المجموع	143 508	129 182

الإيضاح 14: نتائج مؤجلة

النتائج المؤجلة لمجمع بنك تونس والامارات يمكن تفصيلها كالآتي:

المستوى	31/12/2021	31/12/2020
بنك تونس والامارات)	(16 888)	276
المجموع	(16 888)	276

الإيضاح 15: نتيجة السنة المحاسبية

نتيجة السنة المحاسبية لمجمع بنك تونس والامارات يمكن تفصيلها كالآتي:

المستوى	31/12/2021	31/12/2020
حقوق الأغلبية	-32 427	-18 324
المجموع	-32 427	-18 324

الإيضاح 16: الأموال الذاتية وحقوق الأقلية

هذا تفصيل لحقوق الأقلية :

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
الاحتياط الخاص بالأقلية	155 786	120 704
نتيجة الأقلية	10 051	6 292
المجموع	165 837	126 996

الإيضاح 17: فوائد دائنة ومداخيل مماثلة

تتمثل الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة لمجمع بنك تونس والامارات فيما يلي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
عمليات مع المؤسسات البنكية	982	1 333
عمليات مع الحرفاء	83 921	76 865
مداخيل أخرى	137	62
المجموع	85 040	78 260

الإيضاح 18: عمولات

هذا تفصيل للعمولات الخاصة بالمجمع بنك تونس والامارات:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
على العمليات البنكية	25 542	20 106
المجموع	25 542	20 106

الإيضاح 19: أرباح على محفظة السندات والعمليات المالية

يتمثل تطوّر هذا البند كما يلي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
الربح الصافي على البنود قصيرة المدى	11 155	7 440
المجموع	11 155	7 440

الإيضاح 20: مداخيل محفظة الاستثمار

تتمحور مداخيل محفظة الاستثمار لمجمع بنك تونس والامارات لسنة 2020 و2021 فيما يلي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
الأرباح والمداخيل المماثلة على المساهمات	5 170	437
الأرباح والمداخيل المماثلة على محفظة الاستثمار	96	4 415
الأرباح والمداخيل المماثلة على الشركات ذات الصلة	1 010	-
المجموع	6 276	4 852

الإيضاح 21: فوائد مدينة وأعباء مماثلة

تتمثل الفوائد المدينة والاعباء المماثلة لمجمع بنك تونس والامارات فيما يلي:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
عمليات مع المؤسسات البنكية	5 848	5 632
عمليات مع الحرفاء	37 960	39 516
اقتراضات وموارد خصوصية	8 227	8 647
فوائد واعباء أخرى	2 585	2 048
المجموع	54 620	55 843

الإيضاح 22: مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار

يلخص الجدول التالي المدخرات المرصودة لتغطية الانخفاضات المحتملة لمحفظة الاستثمار بعنوان سنة 2021:

بحساب الألف دينار

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
مخصصات للمدخرات المتعلقة بالأسهم	-1404	-34
زائد قيمة على الأسهم*		65
المجموع	-1404	31

الإيضاح 23: تكاليف العمّال

تتمثل تكاليف العمّال للمجمع بنك تونس والامارات فيما يلي:

المسمّى	31/12/2021	31/12/2020
الرواتب والمكملات	30 591	26 759
تكاليف العمّال أخرى		- 1 820
مصاريف اجتماعية	6 150	5 231
المجموع	36 741	30 170

الإيضاح 24: تكاليف عامة للاستغلال

تتمحور التكاليف العامة للاستغلال للمجمع بنك تونس والامارات لسنة 2020 و 2021 فيما يلي:

المسمّى	31/12/2021	31/12/2020
تكاليف عامة للاستغلال	3 073	3 010
تكاليف عامة اخرى*	16 974	11 182
المجموع	20 047	14 192

الإيضاح 25: مخصّصات الاستهلاكات والمدخّرات

تتمثل مخصّصات الاستهلاكات والمدخّرات لمجمع بنك تونس والامارات لسنة 2020 و 2021 فيما يلي:

المسمّى	31/12/2021	31/12/2020
مخصّصات الاستهلاكات	(2 840)	(1 894)
المجموع	(2 840)	(1 894)

الإيضاح 26: السيولة وما يعادل السيولة

المسمّى	31/12/2021	31/12/2020
خزينة الفروع بالدينار	6 067	5 605
خزينة الفروع بالعملة	1 235	1 936
البنك المركزي التونسي بالدينار	1 765	3 748
البنك المركزي التونسي بالعملة	27 519	53 699
البنوك والمراسلين الأجانب	12 559	9485
قروض في السوق النقدية	110 201	107 228
اقتراضات أخرى	(143 576)	(179 201)
المجموع	15 770	2 500

إيضاح تكميلي

دول الإقامة لشركات المجمع

الشركة	القطاع	بلد التسجيل	نسبة المراقبة	الصفة	طريقة التجميع	الحصة
بنك تونس والإمارات	المالي	الدولة التونسية	% 100	الشركة الأم	تجميع تام	% 100
التونسية الإماراتية للمساهمات	المالي	الدولة التونسية	% 100	مؤسسة فرعية	تجميع تام	% 100
شركة الاستخلاص السريع	المالي	الدولة التونسية	% 99,73	مؤسسة فرعية	تجميع تام	% 99,73
شركة ذات رأس مال تنمية	المالي	الدولة التونسية	% 100	مؤسسة فرعية	تجميع تام	% 100
شركة سيكاف تونس والإمارات	المالي	الدولة التونسية	% 4.57	مؤسسة فرعية	تجميع تام	% 4.57

طبيعة العلاقة بين الشركة الام بنك تونس والإمارات و شركة تونس إمارات سيكاف :

شركة تونس إمارات سيكاف هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير يحكمها القانون رقم 83-2001 من 24 جويلية 2001 الخاص بقانون صناديق الاستثمار المشترك. تم إنشاؤه في 29 جانفي 2007 بمبادرة من بنك تونس والإمارات.

مجلس إدارة شركة تونس إمارات سيكاف تتكون أساسا من ممثلي مجموعة BTE، وبالتالي إدارة شركة تونس إمارات سيكاف تحت السيطرة الحصرية للمجموعة.

الصبغة القانونية لشركات المجمع :

الشركة	الصبغة القانونية	الغرض الاجتماعي
بنك تونس والإمارات	شركة خفية الاسم	مؤسسة بنكية
شركة الاستخلاص السريع	شركة خفية الاسم	إستخلاص الارادات الحرفاء
شركة تونس إمارات سيكاف	شركة خفية الاسم	المساهمة ولاستثمار في الشركات
شركة ذات رأس مال تنمية	شركة خفية الاسم	التصرف في محفظة السندات

النتيجة لكل سهم للمجمع:

المسمى	31/12/2021	31/12/2020
النتيجة الصافية	-32 427	-18 324
الحصة الخاصة بالأسهم ذات أولوية للربح	0	0
النتيجة الصافية للأسهم العادية	-32 427	-18 324
معدل الأسهم العادية	3 500	3 500
النتيجة لكل سهم	-9.265	-5.235

الأموال الذاتية :

المسمى	رأس المال	الأسهم الذاتية	الاحتياطات المجمعة	نتائج مرحلة	النتيجة الصافية للسنة	المجموع
الرصيد في 31/12/2020	90 000	(840)	129 182	276	(18 324)	200 294
تطور الاحتياطات المجمعة			14 326	-17 164		15 846
أرباح الفترة السابقة					18 324	18 324
مناب المجمع في النتيجة					-32 427	-32 427
الرصيد في 31/12/2021			143 508	-16 888	-32 427	183 353



بنك تونس و الإمارات

Banque de Tunisie et des Emirats

-5-

المصادقة على تقريرى مجلس الإدارة والقوائم
المالية للشركة الأم والقوائم المالية المجمعة
للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2021



بنك تونس و الإمارات

Banque de Tunisie et des Emirats

-9 -8 -7 -6

مشروع قرارات
الجمعية العامة العادية الأربعون

النظر في مشروع القرارات المزمع عرضها على الجلسة العامة العادية المقرّر انعقادها في 27 أفريل 2022

القرار الأول

إنّ الجلسة العامة العادية بعد الاستماع إلى تلاوة :
- تقارير مجلس الإدارة حول نشاط البنك وحول حسابات السنة المحاسبية 2021 (القوائم المالية الفردية والقوائم المالية المجمعة) .
- تقارير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية الفردية والمجمعة للسنة المحاسبية 2021.
تصادق الجلسة العامة العادية بدون أيّ تحفظ على تقرير مجلس الإدارة وعلى القوائم المالية الفردية والقوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2021.

القرار الثاني

إنّ الجلسة العامة العادية بعد الاستماع إلى تلاوة التقرير الخاص بمراقبي الحسابات المتعلق بالاتفاقات المنصوص عليها بالفصل 62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المؤرخ في 11 جويلية 2016 والمتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية وبالفصل 200 وما يليه وبالفصل 475 من مجلة الشركات التجارية تصادق على هذه الاتفاقيات.

القرار الثالث

إنّ الجلسة العامة العادية بعد الإطلاع على نتائج السنة المحاسبية 2021 تبرئ ذمّة أعضاء مجلس الإدارة إبراء تاماً وبدون أي تحفظ على تصرفهم خلال السنة المحاسبية 2021.

القرار الرابع

إنّ الجلسة العامة العادية تقرّر توظيف النتيجة المالية كما يلي :

(بالدينارات)	
-16 888 599, 976 :	(+) ما تبقى من مربيح 2020
-31 671 370, 074 :	(+) النتيجة الصافية لسنة 2021
- :	(+) الاحتياط القانوني
-48 559 970, 050 :	(=) ما تبقى للترحيل

القرار الخامس

إنّ الجلسة العامة العادية تقرّر تحديد بدلات الحضور بمبلغ صافي بـ 1.000 دينار لكلّ عضو بالنسبة لكلّ اجتماع مجلس إدارة.

كما أنها تصادق على اسناد منح الحضور بمبلغ صافي بـ 2000 دينار لكلّ عضو بالنسبة لكلّ اجتماع للجان القارة المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي لجنة التدقيق الداخلي واللجنة التنفيذية للقرض ولجنة المخاطر ولجنة التعيينات والتأجير.

القرار السادس

إنّ الجلسة العامة العادية تصادق على تسمية السيّدة فاطمة ثابت شيبوب كعضوة بمجلس إدارة بنك تونس والإمارات ممثلة للدولة التونسية منذ يوم 6 سبتمبر 2021 من قبل وزارة الاقتصاد والمالية ودعم الاستثمار عوضاً عن السيد عبد المنعم السعداوي وذلك لباقي مدّة نيابته.

كما تصادق الجلسة العامة العادية على تجديد تسمية السيّد فوزي القبلي متصرفاً مستقلاً ورئيساً للجنّة المخاطر والتدقيق الداخلي بصفة استثنائية وبموافقة البنك المركزي التونسي لغاية انتهاء عملية التفويت في رأس مال البنك وذلك للمدة النيابية 2022 - 2024 .

كما تصادق الجلسة العامة العادية على تجديد نيابة أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للجانب التونسي وللجان الإماراتي للسنوات المالية 2022 و 2023 و 2024 إلى حدّ انعقاد الجمعية العامة العادية التي تبتّ في القوائم المالية للسنة المحاسبية 2024.

أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للجانب الإماراتي

1. جبر زعل خليفه الفلاسي
2. عبيد مراد السويدي
3. خليفة علي القمزي
4. ناصر شطييط الكتبي
5. صقر سالم العامري
6. محمد مبارك الهاجري

أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للجانب التونسي

7. عاطف المجدوب
8. فتيحة الغربي
9. كلثوم الحمزاوي
10. سيّدة المطيطي
11. فاطمة ثابت شيبوب
12. فوزي القبلي (عضو مستقل)